

Con el siervo virtuoso

Ahmed Alhasan

Conversación con el Dr. Alaa Alsalem

*En nombre de Allah, el Misericordioso, el Misericordiosísimo
La alabanza a Allah, Dueño del Reino, Aquél que ha
establecido el curso de los cielos y las estrellas, Controlador de
los vientos, Causador del ocaso y Establecedor de la Religión,
Señor de los mundos. La alabanza a Allah, por cuyo miedo a
Él el cielo y sus habitantes se agitan, y la tierra y sus
edificaciones tiemblan, y el mar y lo que nada en sus
profundidades se encrespa. Oh Allah, bendice a Muhammad y
a la Familia de Muhammad, las arcas que navegan en las
abrumadoras profundidades. Quien aborda estas arcas estará
a salvo y quien las abandona se ahogará. Quien se adelanta sin
ellas es un apóstata, quien queda detrás de ellas está condenado
a desaparecer y quien se aferra a ellas sobrevive.*

Índice

Primera Estación

Lo que respecta al Noble Corán.....	6
La recitación de "con todo asunto" en lugar de "de todo asunto" en Sura AlQadr.....	14

Segunda Estación

Lo que respecta a las Narraciones/Tradiciones	17
Preguntando sobre detalles de las tradiciones/narraciones	19
Un Imâm atribuyéndose la acción de otro Imâm	21
La narración de AsSamri	23
"El mundo no se acabará hasta que el Mensajero de Allah (sws) y Alî (as) se encuentren en AzZawiya"	29
Un extracto de AzZiyâra Alÿâmi'a.....	33
La Luz de aquí es la misma luz que la Luz en los Mundos Superiores.....	34
Deja el asunto hasta que llegue su momento.....	35

Tercera Estación

Lo que se relaciona con la Aqîda (La Creencia).....	37
El Huÿya Pronunciador (La Prueba Pronunciadora de Allah) sobre la gente ahora.....	41
El Significado del Huÿya Silencioso (la Prueba Silenciosa de Allah).....	45
La Llegada del Sucesor Antes del Huÿya.....	47
Y si la muerte le sobreviene que lo entregue a su hijo, el primero de los Mahdis... ..	48
El significado de Ascensión.....	51
Lo que depende de la Ascensión	54
La Ascensión y el Cuerpo del Ascendido	56
La diferencia entre la Infabilidad y la Puntería (Tasdiid تسديد) El encuentro de Moisés (as) con el Siervo Virtuoso (as).....	63
Obrando en el Mundo del Átomo.....	72
Establecer el Imamato, ¿es una cuestión Tashri'i o Takwini?.....	76
El Califato Divino (La Sucesión Divina) y el Gobierno.....	79
Probando al Huÿya de Allah con otras cosas además de sus evidencias.....	82
Cómo hizo Allah que sea conocido Su Huÿya Abraham (as)	85
La audacia de los opositores contra el padre y la madre del Imâm Ahmad AlHasan (as)	86
"Yo soy mejor que él" es siempre el problema de aquellos que rechazan	87
Pedir Bendiciones (Salawat) para Muhammad y la Familia de Muhammad, los Imâmes y los Mahdis (as) y la Posición de Fâtima (as) en este Salawât.....	88
¿A qué se refiere Abraham (as) diciendo: "No amo lo que desaparece"?.....	90
Con alimento muere el hijo de Adán y con la palabra de Allah vive.....	91

El Significado del Primer Cielo	93
Quizás el comienzo del creyente sea el Dua' (la Súplica), y sea suficiente para él pararse en la puerta de Allah a esperar/rezar	95
Cuál es el corazón con el cual entiende el ser humano	96
¿Cómo se asienta el Verdadero Saber en el corazón y cómo alcanza el Ser Humano la meta de Los Profetas?	97
¿Cómo se imponen los Preferidos (de Allah) a sí mismos lo que complace a Allah?	99
El Huÿya de Allah y el Sello de la Profecía.....	101
“Oh Señor mío, Tú eres como yo amo”	102
El comienzo del año según Allah	103
Todo el conocimiento es un argumento contra el ser humano excepto el conocimiento con el cual ha obrado	104
Ver una visión del Infalible en una forma distinta a su descripción conocida	105

Cuarta Estación

Lo que se relaciona con los Debates y las Investigaciones	106
Un concejo suyo para escribir algunos estudios	113
Haciendo estudios comparativos.....	116

Quinta Estación

Lo que se relaciona con las partes en general del aviso y algunas de sus (as) palabras	117
Cómo se asiente la fe en el corazón	118
Curando la aspereza del corazón.....	120
Y esa es la morada de la otra vida que Nosotros otorgamos a quienes no desean mostrarse altaneros	121
Un concejo para guiar a los hombres.....	123
Es difícil poner un título que indiqu algunas de sus (as) palabras.....	125
El plan de trabajo de la Familia de Muhammad (as)	127
El Temor es una Bendición	128
La Clemencia (del Imam Ahmad AlHasan) con las personas y su Invitación a tratarles según lo que vemos de ellos.....	129
El ser humano transmite conocimiento que no aplica	130
En memoria del Martirio de AzZahrâ' (as).....	131
Han asesinado, encarcelado y aterrorizado, pero no han obliterado el Llamado de la Verdad.....	132
¿Este es el legado que han transmitido uno al otro?! ¡Glorificado seas oh Señor!.....	133
Cuidado con los Masâhif (las copias del Corán) que se levantan hoy	135
Sabed que soy como mi abuelo AlHusein y que mi nariz es como piedra	137

Primera Estación

Lo que respecta al Noble Corán

Una pausa con los textos de los musulmanes para compararlos con el Corán presente hoy en sus manos:

Antes de sujetarnos a la pregunta y a la respuesta con respecto a este tópico tenemos que hacer una rápida pausa y decir unas palabras.

Algunas personas creen que cualquier declaración de la que uno podría oler el aroma –sin mencionar un indicio- que el Corán presente hoy en las manos de los musulmanes, es decir, la versión de Fahd, “tiene errores en él, o tiene versículos fuera de lugar, o que está incompleto”, luego el que dice esto sería un incrédulo y estaría en lo falso y se ha salido del círculo del monoteísmo para ir a la categoría del ateísmo y la incredulidad. Pero si sólo hacemos una pequeña pausa en los textos disponibles en las manos de los musulmanes, con todas sus doctrinas y sectas, revelaremos lo grande que es la imprudencia y la trasgresión del que haga esa declaración. Porque una persona que hace tal declaración no es más que un musulmán que dice ser sunni o shia, me refiero a que sigue la sunna de los sheijs o que es un shia de los marÿas. Y ambos narran y claramente dicen en los textos que hay faltas o agregados (en el Corán), que algunas palabras o letras fueron remplazadas o que algunas letras o palabras se han perdido o que algunas letras o palabras se han agregado, y estos textos son tantos que sería difícil de reunirlos, es decir que son demasiados, lo que hace difícil mencionarlos todos. El siguiente es sólo un ejemplo para suministrar evidencia.

- Fue narrado por los sunnis que el Mensajero de Allah (sws) dijo:

“Quien se complazca con recitar el Corán como descendió que recite la recitación de Ibn Umm Abd (Ibn Mas’ûd)”¹

Por lo tanto, Ibn Mas’ûd está entre los mejores de los compañeros que ha memorizado el Corán.

- También los sunnis narran de Ibn Mâlik que dijo:

“Ibn Mâlik dijo: “El Masâhif (la copias del Corán) fueron ordenadas para ser cambiadas”, entonces Ibn Mas’ûd dijo: “Quien entre vosotros pueda ocultar su Mushaf (copia del Corán) entonces que la oculte, porque quien oculta algo irá con ello el Día de la Resurrección”. Luego dijo: “¡He recitado de la boca del Mensajero de Allah (sws) setenta capítulos! ﷻ Así que me voy con lo que he tomado de la boca

1. Musnâd Ahmad: Volumen 1, página 7. Sunân Ibn Maÿa Volumen 1 página 49 hadiz 138. Y muchas otras fuentes. Y de acuerdo a ellos el Sanad (la cadena de narradores) es Sahîh (creíble/auténtica) tal como ha dicho Ahmad Muhammad del Musnâd Ahmad. Y ha sido narrado también por Abu Dawûd, e Ibn Kazir en AtTafsîr, y el mismo significado fue narrado por Ibn Sa’d en At-Tabaqat, AlHaidhami dijo: “Ahmad y AlBuzar y AtTabarâni lo han narrado... y el resto de los narradores de Ahmad son narradores de AsSahîh, y los narradores del Tabarâni son narradores de AsSahîh excepto Furat Ibn Mahbub que es Ziqa (creíble/confiable).” - Muÿma’ AzZawa’id volumen 9 páginas 288 y 289

del Mensajero de Allah (sws)?!!”²

El significado de este hadiz es claro, y es que Ibn Mas’ûd ve que el Corán que Uzmán ha escrito está incompleto, o que al menos ha estado sujeto a algunos cambios.³

- Ibn Hiyr dijo:

“Cuando el Mushaf (la copia del Corán) de Uzmán llegó a Kufa, Ibn Mas’ûd no estaba de acuerdo en su redacción ni estaba de acuerdo con que su Mushaf (su copia del Corán) fuera quemada, porque su Mushaf (el de Ibn Mas’ûd) era diferente al Mushaf de Uzmán.”⁴

Mientras que los sunnis narran lo que el Profeta (sws) dijo acerca del Mushaf (la copia del Corán) de Ibn Mas’ûd, dicen que ese hadiz es sahîh, también narran lo que Uzmán hizo a Ibn Mas’ûd cuando Uzmán decidió quemar todas las copias del Corán excepto su propia copia que Hafsa le dio, como será aclarado después, e Ibn Mas’ûd fue víctima de la decisión del opresor y fue muerto después de sufrir lo que sufrió.⁵

- Quizás todo esto le hicieron porque su Mushaf (su copia del Corán) era exactamente lo que él aclaró cuando dijo:

“He recitado al Profeta (sws) 70 capítulos, y completado la recitación del Corán al mejor de los hombres, Alí Ibn Abi Talib (as)”⁶

- De todas formas, acerca de que el Corán está incompleto, en la doctrina sunni AsSiyuti dice:

“Abu Ubayd dijo que Ibn Abi Maryam dijo que Ibn Luhay’a dijo que Abi AlAswâd dijo que Zubayr dijo que A’isha dijo: “La Sura Al-Ahzab (capítulo 33) solía ser recitada con 200 versículos en tiempos del Profeta, y cuando Uzmán escribió el Masâhif (las copias del Corán) no incluyó más que lo que está presente ahora.”⁷

- Y Ahmad Ibn Hanbal dijo:

“Abdullah narró que Wahb Ibn Baqiyyah narró que Jâlid Ibn Abdullah At-Tahan narró que Zayd Ibn Abi Ziyad narró que Zirr Ibn Hubaysh narró que Abi Ibn Ka’b narró: “¿Cuántos versículos recitas en la Sura Al-Azhab (capítulo 33)?” Dijo: “Setenta y pico de versículos”. Dijo: “Yo la he recitado con el Mensajero de Allah (sws) como la Sura AlBâqara (capítulo 2) o más y tenía en ella el versículo de

2. Musnâd Ahmad: Volumen 1 página 414

3. Ver Libro “El Becerro” volumen 2, del Sayed Ahmad AlHasan (as)

4. Fath AlBary, volumen 9 página 36

5. AlYa’qubi dijo en su libro Volumen 2, página 170: “E Ibn Mas’ûd estaba en Kufa, y se negaba a entregar su Mushaf (copia del Corán) a Abdullah Ibn Amir... entonces entró a la mezquita cuando Uzmán estaba dando un discurso. Y Uzmán dijo: “Una bestia del mal a entrado con vosotros. Y habló con palabras ásperas a Ibn Mas’ûd, entonces Uzmán ordenó que lo arrastren a Ibn Mas’ûd y entonces fue arrastrado de una pierna hasta que le quebraron dos costillas, entonces A’isha habló y dijo muchas cosas.”

6. AIMu’jam AlAwsat de AtTabarâni volumen 5, página 101. AIMu’jam AlKabîr volumen 9 página 76. Mu’jma’ AzZawa’id volumen 9 página 116.

7. Alltqan fi ‘Ilum AlQurân de Siyuti volumen 3 página 66

la lapidación.”⁸

- Y A’isha nos sorprende con el versículo de “el amamantamiento al adulto” donde dice:

“El versículo de la lapidación y el versículo del amamantamiento al adulto han descendido, y estaba en un remiendo bajo mi cama... luego nos ocupamos por la queja del Mensajero de Allah (sws) y una gallina entró al cuarto y se la comió.”⁹ Y está claro que el versículo de la lapidación y el versículo del amamantamiento al adulto no existen hoy en el Corán ni con lo que Ash’ari nos ha sorprendido.

Y con respecto a esto –es decir, con respecto a que el Corán durante el tiempo de ellos estuvo perdiendo versículos que descendieron al Mensajero de Allah (sws), sin mencionar el Mushaf (la copia del Corán) de Fahd que tenemos hoy- hay tantas narraciones que no podemos mencionarlas todas porque tomaría mucho tiempo. Además, ¿cómo podría el Corán no estar incompleto a opinión de ellos, cuando de acuerdo a sus narraciones y tradiciones hay muchos versículos reclamados por Umar y otros además de él que no existen en el Mushaf de Fahd que tenemos hoy? Los siguientes son algunos de estos versículos, los transcribiremos para lo que hemos mencionado anteriormente:

1. “Al anciano y a la anciana, si cometen fornicación, lapidadlos por lo que han satisfecho de delicia.”¹⁰

Y este es el versículo favorito de Umar como se sabe, que es el versículo por el que él siempre dice lo siguiente:

“Si sólo la gente no dijera que Umar ha aumentado el Libro de Allah, lo hubiera escrito, me refiero al versículo de la lapidación”, y también dijo: “No dudéis de la Lapidación porque es cierta.”¹¹

2. “La esencia de la Religión con Allah es el generoso Hanîf, no

8. Musnad Ahmad Ibn Hanbal volumen 5 página 132, y en AIMusnâd AlYam’i de Bashar Awwad volumen 1 página 53: “Zirr Ibn Hubaysh narró que Abi Ibn Ka’n narró: “¿Cuántos versículos lees en Sura AlAhzab (capítulo 33)?” Dijo: “Setenta y pico de versículos.” Dijo: “Yo la he leído con el Mensajero de Allah (sws) como Sura AlBaqara (capítulo 2) o más y dentro de ella estaba el versículo de la lapidación.”

9. Muhadarat AlUdabâ’ de Ragib AlAsfahani, volumen 2 página 420. Y en Ijtîlâf AlUlamâ’ de AtTahawi volumen 2 página 317

10. Al’Ayluni dijo: “El anciano y la anciana, si cometen fornicación” fue narrado por AtTabarâni e Ibn Manda en AIMa’rifa de Ibn Hunayf de AlUymâ’. Y fue narrado por AnNisa’i y Abdullah Ibn Ahmad en Zawa’id AIMusnâd, y fue confirmado ser Sahîh por Ibn Habban y AlHakim bajo la autoridad de Abi Ibn Ka’b. Y Ahmad lo narró de Zayd Ibn Zabit y ambos estuvieron de acuerdo en que estaba bajo la autoridad de Amr. Y fue narrado por AshShaf’i y AtTirmidhi y otros, bajo la autoridad de Amr, bajo la autoridad de algunos de ellos que este versículo estaba entre los que fueron narrados, luego fue abrogado sin sabiduría” – Kashf AlKafâ’ de Al’Ayluni, volumen 2 página 23

11. Alltqan fi ‘llum AlQurân de AsSiyuti volumen 2 página 69. Y entre los que narraron el versículo de la lapidación bajo la autoridad de Umar Ibn AlJattab están los siguientes: Sahîh Bujârî, volumen 8 páginas 25, 113 y 152. Sahîh Muslim, volumen 5, página 116. Musnâd Ahmad Ibn Hanbal, volumen 1, páginas 23, 29, 36, 40, 43, 47, 50 y 55, y volumen 5, página 132, y volumen 6, página 269. También Sunân Ibn Ma’ja, volumen 2, página 853. Sunân AdDarqatni, volumen 4, página 179. AlKandahuti en el libro “Fi Hayât AsSahaba”, volumen 3 página 454. Al’Ayni en el libro “Fi Umdat AlQar’i” volumen 23 página 9. AlAsqalâni en Fath AlBari en la explicación de Sahîh AlBujârî, volumen 12 página 120 y volumen 13 página 135. Y AshShukani en el libro “Fath AlQadir” volumen 4, página 354. ArRagib AlAsfahâni en Muhadarat AlUdabâ’, volumen 2 página 420. E Ibn Manzûr en Mujtâsar Tarij Dimishq, volumen 12 página 201. E AlBirqi en Musnâd Ibn Auf, página 43. Y AlHaidhami en Mawarid AzZam’ân, página 435. Y Malik en AlMawta’, volumen 2, página 179

politeísmo ni judaísmo ni cristianismo, y quien haga el bien no será tomado por incrédulo”¹²

3. “Si el hijo de Adán tuviera dos valles de oro desearía un tercero, y la cavidad del hijo de Adán no se llenará sino con polvo, y Allah perdona a quien se ha arrepentido.”¹³

Y más versículos además de estos, que fueron mencionados en las madres de sus libros.

Es más, cuando estudiamos sus libros, encontramos que algunas Suras (capítulos) del Corán que están presentes en el Mushaf (la copia del Corán) presente hoy en sus manos, ¡en realidad no son Suras del Corán con respecto a sus personalidades más grandes!

- Tabarâni narró:

“Abd Er Rahman Ibn Zayd dijo: “Vi a Abdullah recitando Al-Maudhatayn (que es la Sura AlFalaq y la Sura AnNâs, capítulos 113 y 114 del Sagrado Corán) y dice: “¿Por qué estás agregando (al Corán) lo que no está presente en él? (y más hadices con el mismo significado).

Ciertamente el Mensajero de Allah (sws) nos ordenó buscar refugio con ellas y él no solía recitarlas así...”¹⁴

Luego dijeron: El Corán que está presente en las manos de los musulmanes hoy es Mutawâtir (consenso de una gran cantidad de personas), todo él, su caligrafía, su contenido, su orden, y otras cosas que se relacionan con él, mientras que admiten que tomaron este Corán de Hafsa y de nadie más, y suelen considerar la versión que ella tenía como la “madre de todas las versiones”.

- Ibn Nasir AdDîn dijo:

“Durante el califato de Uzmán Ibn Affan, un comité de los nobles compañeros fue designado para hacer cinco copias del Mushaf Madre que tenía Hafsa, la esposa del Profeta –y se ha dicho: cuatro copias, y se ha dicho siete copias– y una copia ha sido enviada a cada región...”¹⁵

Dicen eso, aunque A’isha creía que había errores en el Mushaf después de haber hecho las copias, y que ella consideraba que estos errores eran de los escribas. ¿Qué dirían si estas palabras hubiesen sido dichas por otro que no sea de ellos?! ¡¡¡¡¡No sé cómo pueden decir que los creyentes están de acuerdo en un asunto cuando la madre de ellos (A’isha) y muchos de sus hijos se oponen con respecto a esto!!!!

12. AlDiyâ’ AlMaqdisi, con un Sanad Sahîh: AlAhâdiz AlMujtara, volumen 3 página 368

13. AlHaidhami lo mencionó en Muÿma’ AzZawa’id volumen 7 página 141 y fue narrado por Ahmad y sus narradores son narradores Sahîh

14. AIM’uÿam AlKabîr de AtTabarâni, volumen 9 página 234

15. Tawdih AlMushtabih, volumen 1 página 8. Y AlBujârî ha aclarado esto en su Sahîh, volumen 5 página 210 y volumen 8 página 118. También en Imta’ Allsmâ’ de AlMiqrizi, volumen 4 página 247. ArRiyadh AnNadhira fi Mana’ib Al’Ishra de AtTabârî, volumen 2 página 68. Tarîj AlJulafâ’ de AsSiyuti, página 77. Sifat AsSafwa de Ibn Yûzi, volumen 1 página 704. Hilyat AlAwliyâ’ de Na’im AlAsfahâni, volumen 2, página 51. Y otros además de ellos.

- Urwa dijo “que preguntó a A’isha sobre los errores gramaticales de algunos versículos del Corán, por ejemplo: “almuqimîn assalâh” que se supone que debería ser “almuqimûn assalâh” de acuerdo al Nahu (gramática) árabe y también “lasahiran” debería ser “lasahirayn”. Entonces A’isha dijo: “Oh, hijo de mi hermana, este es un error que los escribas cometieron cuando copiaban el Libro”.¹⁶

Sabiendo que los escribas no escribirían nada excepto después de revisar con Uzmán tal como ellos dicen.

- Ibn Shihab dijo:

“Un día estaban confundidos sobre la palabra “Tabû”. Zayd decía que era: “Tabua” pero Sa’id Ibn Al’as e Ibn AzZubayr decían que era: “Tabû”. Entonces elevaron su discusión a Uzmán. Y Uzmán dijo: “escríbelo como “Tabû” porque está en el lenguaje de ellos.”¹⁷

- El esfuerzo de Uzmán no se detuvo en la caligrafía sino que continuó en el orden. AzZamajshari narró de Hudhayfa:

“Tú la llamas Sura AtTawba (capítulo del Arrepentimiento) pero de hecho es Sura AlAzab (capítulo del Tormento). Por Allah que la tienen todos. Si dices: no fue revelado con una Basmallah como el resto de los versículos, yo digo: Ibn Abbas preguntó a Uzmán sobre eso y él le dijo: Cuando un capítulo o versículo descendía al Profeta de Allah (sws) él decía: colóquenlo en el lugar que ha sido mencionado así y así. Y el Profeta de Allah (sws) murió y no nos aclaró dónde ubicarlo, y su historia era similar a la historia de otro, y por eso la uní entre ellas, y solían ser llamadas Al-Qarínatayn (Las das compañeras o las dos semejantes o las dos unidas)”.¹⁸

¡Así que dónde está este reclamo de Tawâtur (es decir, que haya consenso entre un montón de personas “creíbles”) en el Mushaf (la copia del Corán) en términos de cómo fue revelado, ya sea a nivel de copia o de caligrafía o de escritura o de orden?! (nota del traductor: es decir que obviamente de las narraciones sunnis mencionadas anteriormente ¡todos tienen su propia opinión sobre cómo descendió cierto versículo, cómo se supone que ha sido escrito, dónde ha sido escrito, cómo se deletrean ciertas palabras, orden de los capítulos o versículos, etc.! ¡Así que no hay ningún Tawatur (acuerdo de un gran grupo creíble de personas sobre una recitación del Corán) con respecto al Corán que tenemos hoy!

Pido a toda persona imparcial que reflexione sobre esto y nos diga exactamente qué dice sobre estos que llaman a otros “incrédulos” –tal como hoy hacen los wahabis- ¡por algo que ellos mismos copian en sus propias fuentes!... Invitaré a los shias de los marýas que reflexionen sobre dos textos, no más, para no hacerlo extenso:

16. AdDurr AlManzûr, volumen 2, página 246. Fath AlQadîr, volumen 1, página 754.

17. Dala’il AnNubuwa de AlBihqî, volumen 7 página 151

18. AlKashaf de AzZamajshari, volumen 2 página 171. También una narración similar a esa que fue narrada por AsSituti en AdDurr AlManzûr, volumen 3, página 296.

Primero:

Salim Ibn Abi Salima dijo: “Un hombre recitó a Abu Abdullah (as) un versículo del Corán y lo oí recitándolo diferente a como lo recitaba la gente, entonces Abu Abdullah (as) dijo:

“¡Ay, ay, detente! ¡Detén esta recitación! Recita tal como lo recita la gente hasta que el Qâ'im se levante, porque cuando se levante él recitará el Libro de Allah como fue revelado, y traerá el Libro que Alî escribió” Y él (as) dijo: “Alî (as) lo ha dado a conocer a la gente cuando lo terminó de escribir y les dijo: “Este es el Libro de Allah como Allah lo envió a Muhammad (sws), y lo he reunido entre las dos tablillas”. Entonces dijeron: “Aquí tenemos un Mushaf que reúne al Corán, ¿no necesitamos el tuyo!” Entonces Alî (as) dijo: “¡Por Allah! ¡No lo veréis después de este día vuestro! Yo sólo tenía que informaros cuando lo he reunido para que pudierais leerlo.”¹⁹

Segundo:

Las palabras del Profesor de la Escuela Usulí que es conocido hoy y cuyo libro “Kifayat AlUsul” es aún una referencia para el Iy̅tihād (de los eruditos) de la religión de Allah y ellos miden el nivel de conocimiento por medio de este libro. En este libro dice:

“ودعوى العلم الإجمالي” El Corán está manipulado/distorsionado en estas formas: en la omisión (de una palabra, una letra o un punto), en el cambio de una palabra, وإن كانت غير بعيدة

además algunas narraciones dan testimonio de que

ويساعده الاعتبار إلا أنه لا يمنع عن حجية ظواهره ، لعدم العلم بوقوع خلل فيها بذلك أصلاً ... ثم إن التحقيق أن الاختلاف في القراءة بما يوجب الاختلاف في الظهور مثل (يطهرن) بالتشديد والتخفيف ، يوجب الإخلال بجواز التمسك والاستدلال ، لعدم إحراز ما هو القرآن.

Y el Tawâtur (consenso entre un gran grupo de personas creíbles sobre una lectura) de las lecturas no ha sido probada وإن نسب إلى المشهور تواترها ، لكنه مما لا أصل ولا ملازمة بينهما له. Lo que ha sido probado es que está permitido leer con ellas como si no estuvieran ocultas). (Nota del traductor: he colocado las palabras árabes aquí en algunos lugares porque algunas palabras y términos son muy difíciles y están relacionadas con la gramática árabe por lo que era difícil de traducir).²⁰

AlMishkini, en su comentario sobre este libro, que es tan importante para la Hawza Académica que ellos la hicieron un libro que es enseñado hasta hoy en AnNa'yaf AlAshraf, él también confirma esto y declara –tal como su profesor AlJurasâni en su libro “AlKifâya”- que hay distorsión en el Libro, con las evidencias de las narraciones y tradiciones y lenguaje, es decir Balaga (elocuencia), y la falta de conexión entre algunos de los versículos de asuntos similares, como la gramática y así sucesivamente.

Esta es la situación en resumen. Y en efecto, algunos de ambos grupos –es decir sunnis y shias- dicen que ha ocurrido distorsión en el Corán, y hay algunos de ellos que niegan eso, y cada uno de ellos tiene sus propias pruebas. Y el Yamani de la Familia de Muhammad (as) ha mencionado ambos lados al presentar este tema en

19. Mujtâsar Basa'ir AdDarâyât, 193

20. Kifayat AlUsul, páginas 284 y 285

su libro “El Becerro” y ha aclarado las pruebas de ambos lados sin declarar nada. Eso es en primer lugar.

Segundo: Él (as) ha dicho a los musulmanes que tomen lo narrado de Ahlul Bait (as) y la lectura de ellos para algunos de los versículos y que los consideren entre las “siete lecturas” con la que los musulmanes leen. No es justo para Muhammad (sws) que todos los musulmanes, sunnis y shias, acepten las “siete lecturas”, o las diez o incluso las catorce, que la leen con lo que encaja en el idioma árabe como Sistani dijo en su Fatwa,²¹ y no aceptan la lectura de la Familia de Muhammad (as).

¡Es más, dicen que es una vergüenza para nosotros cuando leemos con la lectura del Imâm AlBâqir (as) o del Imâm AsSâdiq (as) –tal como hicieron los seguidores de los marÿas que rechazan el Llamado Bendito del Yamani- y dicen que son shias respaldados por la miserable agencia de los marÿas!

El que siga encontrará muy claramente que la mayoría de los juristas shias y sunnis –si no es que todos ellos- dicen que está permitido leer con las lecturas conocidas que han sido narradas por Ahlul Sunna y lo que los juristas de los shias han tomado de ellos. Algunos de ellos fueron incluso mucho más lejos y han hecho obligatorio leer con las siete lecturas porque son Mutawâtir (frecuentes),²² ¡mientras que al mismo tiempo notamos en las tradiciones, Ahlul Bait (as) niega eso muy enérgicamente!²³

En oposición a decir que las siete lecturas son Mutawâtir y a que es obligatorio leer con ellas, vemos las palabras del Sayed AlJoei que dice:

“Lo sabido por los shias es que no son Mutawâtir, es más, las lecturas son o Iÿtihâd (Iÿtihâd es hacer algo por medio del esfuerzo propio para llegar a una conclusión) del lector o son narradas por Jabar AlWahid (informe único). Y un grupo de investigadores eruditos de Ahlul Sunna has elegido decir esto... Así queda claro que no hay inherencia entre el Tawâtur del Corán y la falta de Tawâtur de las lecturas”.²⁴

Así que si las siete lecturas son por Iÿtihâd de los recitadores, de acuerdo a las palabras del mayor erudito muÿtahid de los Usulis de este última época, el Sayed AlJoei, entonces ¿por qué los shias de los marÿas niegan la lectura de Ahlul Bait que ha sido narrada por ellos y esos que dicen tener conocimiento rechazan al hijo de ellos, el Sayed Ahmad AlHasan (as) cuando él recuerda a la nación lo que solían recitar los Imâmes de la Guía (as)? ¿Y realmente los shias hoy aceptan el Iÿtihâd de un recitador del Libro de Allah aunque sea uzmani en su creencia u omeya en su doctrina o su linaje sea desconocido tal como hemos visto en la traducción de las

21. Esta es su Fatwa: “Lo más apropiado es que la recitación se base en lo que se sabe de las siete lecturas/recitaciones, aunque es más recomendado leer/recitar de acuerdo a lo que se ajusta al (idioma) árabe incluso si...” - AlMasa’il AlMuntajaba, página 121, caso 267

22. Como el autor del libro ÿawahir AlKalam dijo. Ver ÿawahir AlKalam, volumen 9, página 291

23. Fudhayl Ibn Yassar narró: “Dije a Abu Abdullah (as): “La gente dice que el Corán descendió sobre siete letras.” Entonces él (as) dijo: “Esos enemigos de Allah han mentado, sino que ha descendido sobre un letra del Único” - AlKafi, volumen 2, página 630, hadiz 13

24. AlBayân, página 123 y 124

siete lecturas y no aceptan la lectura de las Pruebas de Allah que son los contenedores del Corán y los intérpretes del Corán?!

Tercero: La Familia de Muhammad tiene muchas narraciones con respecto a lo aquello con lo que los reclamantes han tratado de sembrar dudas, es suficiente mencionar dos de ellas:

Abi Basîr narró que Abu Abdullah (as) narró acerca de las palabras de Allah **“mejor que mil meses”** dijo:

“Que el gobierno de Bani Umayya y las palabras de Allah (swt) **“Los ángeles y el Espíritu desciende en ella con el permiso de su Señor”**, es decir, del Señor de ellos sobre Muhammad y la Familia de Muhammad, con todo asunto, paz.”²⁵

Abdullah hijo de Iylân AsSikuni dijo: “Oí a Abu Yã’far (as) decir: “La casa de Alí y Fâtima era la habitación del Mensajero de Allah (sws), y el techo de la casa de ellos era el Trono del Señor de los Mundos. En la parte trasera de la casa había una apertura al Trono, el lugar de ascenso de la revelación y los ángeles. Los ángeles bajaban la revelación a ellos por la mañana y en las noches y a cada hora y en cada pestañeo de ojos. Las idas y venidas del grupo de ángeles eran interminables. Ciertamente, Allah el Bendito, el Altísimo reveló los Cielos a Ibrahim (as) hasta que vio el Trono, y Allah aumentó su poder de visión. Y ciertamente, Allah aumento el poder de visión a Muhammad, a Alí, a Fâtima, a Hasan y a Husein (as) y ellos solían ver el Trono y no veían el techo de su casa sino al Trono. Sus casas fueron techadas con el Trono del Rahman (el Misericordioso), y sus casas son el lugar de ascenso de los ángeles y del Espíritu, grupo tras grupo, sin pausa, y cada una de las casas de los Imâmes es un lugar de ascenso de los ángeles, porque Allah el Altísimo dice **“los ángeles y el Espíritu hacen descienden en ella con el permiso de su Señor con todo asunto, paz”** Entonces dije: ¿**“De todo asunto”**?! Entonces él (as) dijo: “Con todo asunto”. Entonces dije: “¿así fue revelado?” Y dijo (as): “Sí.”²⁶

25. Ta'wîl AI'ayat, volumen 2, página 820, hadiz 8. Al-Burhân, volumen 5, hadiz 11784. Bihâr AI'Anwâr, volumen 25, página 70, hadiz 59.

26. Ta'wîl AI'ayat, volumen 2, página 827, hadiz 2. Al-Burhân: volumen 5, hadiz 11789. Bihâr AI'Anwâr, volumen 25, página 97, hadiz 70.

La recitación de “con todo asunto” en lugar de “de todo asunto” en Sura AlQadr (Capítulo 97 del Sagrado Corán)

Como ya hemos aclarado, algunos obstinados han tratado de calumniar el Llamado Divino a pesar de la claridad de sus evidencias y pruebas, utilizando argumentos débiles que sólo revelan la perversidad de su arcilla y la talla de su audacia contra la Familia de Muhammad (sww). Uno de los argumentos que usan es: El Sayed Ahmad AlHasan (as) recita la Sura AlQadr así: **“Los ángeles y el Espíritu descenden con el permiso de su Señor con todo asunto”**- por lo tanto él está en lo falso –¡y lejos está él de eso!- porque hace un recitación diferente a la que está presente hoy en la copia del Corán, la versión de Fahd que se encuentra hoy entre la gente (lo que dice hoy en la copia del Corán es “Los ángeles y el Espíritu descenden en ella con el permiso de su Señor de todo asunto”). Con tales razonamientos/argumentos, esos shias de los marÿas y los que dicen tener conocimiento quieren apagar la luz de Allah.

Cuando le pregunté sobre este asunto, él (as) me dijo:

“Dicen que Ahmad AlHasan recita (diciendo) “con todo asunto” en lugar de “de todo asunto” y esto se opone a lo escrito actualmente en la copia (del Corán), y el que se opone a la copia escrita actual es falso, ¿correcto? Por lo tanto, de acuerdo al razonamiento de ellos, todos los eruditos/juristas Usuli están en lo falso, porque dicen cosas mayores que esta, solo observad sus libros de jurisprudencia, y no voy a decir que investiguéis, porque están llenos de aceptación/aprobación de las diferentes recitaciones, y éste dice que esta recitación es la más probable, y el otro día que esa recitación es la más probable. Más bien ved los libros de Fatwa²⁷ que se refieren a la recitación, del libro de la rezo que ellos tienen, encontraréis que dicen que las suras (los capítulos) del Corán son 112 y no 114, y dicen que hay dos basmallahs²⁸ de más. Por lo tanto, hay contradicciones entre ellos, porque se oponen a la copia escrita actual. Eso es en primer lugar.

Segundo: Tenéis el libro “Kifayat AlUsul” y el comentario de AlMishkini en él. Porque estudian esta copia en la Hawza de AnNaÿaf y obran según sus

27. AlAlamma AlHulleyy dice: “la Sura AdDuha (capítulo 93) y la Sura AshSharh (capítulo 94) son una, no van separadas uno de la otra en la misma raka’. También de acuerdo a nuestros eruditos, la Sura AlFil (capítulo 105) y la Sura Quraysh (capítulo 106) son una sura...” –Tajkirât AlFuqahâ, caso 233. Y el Sayed Joei dice: “La Sura AlFil (capítulo 105) y la Sura Quraysh (capítulo 106) son una sura, y también la Sura AdDuha (capítulo 93) y la Sura AshSharh (capítulo 94) son una sura, así pues no separéis una de la otra, más bien deben ir unidas...” Minhaj AsSâlihîn, caso 605. Y también otros juristas/eruditos.

28. AlMuhâqiq AlHulleyy dice: “Tercero: Fue narrado que la Sura AdDuha (capítulo 93) y la Sura AshSharh (capítulo 94) son una sura y también la Sura AlFil (capítulo 105) y la Sura Quraysh (capítulo 106) son una sura, así que no está permitido recitar una de ella sin la otra en cada raka’, y no hay basmallah entre ellas...” Shara’i AlIslam, volumen 1, página 66. También Ibn Fahd dijo: “Segundo: Tercero: Fue narrado que la Sura AdDuha (capítulo 93) y Sura AshSharh (capítulo 94) son una sura, y también Sura AlFil (capítulo 105) y Sura Quraysh (capítulo 106) son una sura. ¿Y la basmallah se repite entre ellas? Fue dicho: No” AlMahdhab AlBar’i, volumen 1, página 365.

El comentador de AlMu’tabar dijo: “Si hubiera dos suras entonces debería haber una basmallah, pero si son una sura entonces la basmallah no debería repetirse...”

comentarios. Hay sentencias (en ese libro) sobre la autenticidad de lo que se ve en el Corán, ¿os habéis topado con esto últimamente? ¿Habéis leído las palabras del escritor del libro y el comentario de AlMishkini sobre la cuestión de la distorsión del Corán? Leedlo y veréis que el escritor del libro dice que la distorsión del Corán es lo más probable, y AlMishkini confirma la distorsión del Corán por medio de Al'Itibar y AlAjbâr. AlAjbâr (lo informado) es conocido, y Al'Itibar se refiere es el defecto en la elocuencia o el abreviado del discurso o el defecto en la gramática... etc.

Los eruditos y los grandes juristas Usuli entre estos dicen que hay distorsión (en el Corán) y declaran esto. En cuanto a nosotros, sólo les decimos que consideren la recitación/lectura de Ahlul Bait (as) como a las otras siete recitaciones/lecturas que aceptáis. ¿Entonces cuál es el problema!?

Por Allah, una vez le dije a un wahabi: Considera la recitación/lectura de Ahlul Bayt como las otras siete recitaciones/lecturas que lees/recitas, entonces se quedó en silencio, no me respondió y aceptó mis palabras. ¿Entonces qué pasa con estos (shias)? Hasta ese wahabi decía que Ahlul Bayt dice que el Corán está distorsionado y discutía, pero estos se han enneguecido con la envidia y casi no comprenden las palabras.”

Y le he preguntado acerca de las siete recitaciones/lecturas y las siete letras, y sobre uno de los que debate con los Ansâr –uno de los sheijs de los marÿas y vocero de ellos- que usaba como prueba la respuesta de los Imâmes a lo que la gente común dice sobre las siete letras, y así dijo que las siete recitaciones/lecturas son falsas. Y él (as) dijo:

“Esta persona no diferencia entre lo que la gente dice sobre las siete lecturas/recitaciones y lo que dicen sobre que el Corán descendió sobre siete letras. Los sunnis dicen, de acuerdo a sus tradiciones, que el Corán ha descendido sobre siete letras,²⁹ es decir que dicen: que está permitido decir “AlAziz AlHakim (El Insuperable, El Sabio)” en lugar de “AlAziz ArRahim (El Insuperable El Misericordioso)”, y así sucesivamente. Y Ahlul Bayt (as) negó eso y dijeron: Ciertamente, el Corán es uno y descendió de Uno. Y esto no tiene nada que ver con la siete lecturas/recitaciones.

Las siete lecturas/recitaciones vinieron después luego de lo que dijeron sobre las siete letras, y la causa detrás de las siete lecturas/recitaciones es: Después de que Uzmán reunió a la gente en torno a una versión del Corán –es decir a un solo texto escrito- y no una lectura, porque no tenía puntos ni hamzas ni fathas ni kasras, así que leían el texto de muchas maneras de acuerdo a lo que cada lector piensa, así que las lecturas/recitaciones se multiplicaron. Y fue durante la Dinastía Omeya cuando la autoridad omeya unió a la gente en torno a la lectura/recitación de los recitadores que eran considerados confiables por la gente y las autoridades. Y se negaron a que el Mushaf (la copia del Corán) sea copiado o leído –con puntos o hamzas o fathas o kasras- usando las otras lecturas/recitaciones, así que aceptaron siete y rechazaron

29. Ver Sahîh AlBujâri, volumen 3, página 91. Sahîh Muslim, volumen 2, página 202. Musnad Ahmad, volumen 1, página 24 y muchas otras fuentes.

las otras. Y tenéis la historia del Corán, debatid con ellos usando los libros y lo que hay escrito en ellos y lo que ha sido escrito en los libros acerca de la historia del Corán.

Y las siete lecturas/recitaciones existían en tiempos de los Imâmes (as), y el Corán era escrito con todas las recitaciones/lecturas y la gente las recitaba. Entonces las palabras del Imâm (as), recitad como la gente lo recita significa: la recitación que la gente recita que son siete recitaciones o más y no una. Y hasta esto mismo día en el que estamos, el que tiene conocimiento de las siete recitaciones las recita todas, tal como el famoso recitador egipcio Abdul Basit, porque él hace las siete recitaciones y cuando llega a una palabra que tiene dos o tres recitaciones diferentes recita esa parte del versículo más de una vez y en cada vez recita una recitación diferente”

Luego él (as) pidió a uno de los Ansâr que de una clase referente a este tema, en la cual él respondería a este ignorante y refutaría su argumento que está basado en que quien dijera algo que se oponga a la copia impresa actual (del Corán) –y me refiero a la versión de Fahd- estaría en lo falso porque estaría diciendo que hay una distorsión (en el Corán). Y él (as) le dijo:

“En la clase aclara que todos los eruditos de los shias dicen que la Sura AdDuha y la Sura AshSharh son una sura y que no está permitido recitar (sólo) una de ellas en la oración.³⁰ Y traed la opinión de ellos, y traed también las tradiciones de Ahlul Bayt (as) con respecto a este tema.³¹ Y también la unión de la Sura AdDuha con la Sura AshSharh, porque está claro que la Sura AshSharh no es una sura, sino que se completa con la Sura AdDuha. Es decir, que Allah es el final de la Sura AdDuha que dice: **“y en cuanto a la gracia de tu Señor, pues relátalo”** (Capítulo AdDuha (93), versículo 11). ¿Y qué favor es este? ¿Y por qué relátalo/nárralo? **“¿Acaso no hemos abierto tu pecho y te hemos liberado de la carga?...”** (Capítulo AshSharh (94). Y también la Sura AlFil y la Sura Quraysh son una sura. Y si gustáis, sólo mencionadles las palabras de sus eruditos para que no se confundan, porque la gente casi no oye, así quizás oigan un poco. Avisadles, informadles, que al menos haya información y conocimiento entre la gente para que quizás pongan atención algún día al engaño de aquellos y se salven.”

30. Ver las notas al pie 27 y 28, para ver que no está permitido, y que es un consenso entre todos estos últimos (eruditos/juristas).

31. Zayd Ibn Shahham narró: “Abu Abdullah (as) rezó el Fajr con nosotros, y él recitó la Sura AdDuha y la Sura AshSharh en una sura en la misma raka’”- AtTahdhib, volumen 2, página 72, hadiz 266. Y Mufaddal narró que el Imâm AsSâdiq (as) dijo: “No unáis dos suras en una raka’ excepto la Sura AdDuha y AshSharh y la Sura AlFil y Quraysh.” – Muÿma’ AlBayân 10:544, AlMu’tabâr 2:188.

Segunda Estación

Lo que respecta a las Narraciones/Tradiciones

Hubo una pausa con el Sayed Ahmad AlHasan (as) con respecto a algunas de las tradiciones/narraciones sagradas, en términos de algunos ángulos de estas tradiciones y sus significados. A veces las preguntas eran sobre tradiciones/narraciones específicas, y a veces las preguntas eran sobre lo que se vincula a todas ellas sin fijarnos en una narración/tradición específica. Y lo que sigue es lo que salió, con el favor de Allah Glorificado sea.

¿Está permitido al no infalible explicar el significado de una tradición/narración alegórica?

Es un enorme favor de Allah el que a una persona se le conceda el éxito de seguir el ejemplo de las Pruebas Purificadas de Allah y seguir la Sunna de ellos, de llamar a la creación perdida hacia su Señor Generoso Quien nunca les olvida, aunque caigan dormidos en el profundo olvido. Y de hecho quien quiere algo se preparará para ello. Y esta preparación no es para otra cosa más que para el Conocimiento Divino con sus condiciones y herramientas, que permite al Trabajador Divino entrar en batalla contra lo falso y su gente, para poder salvar a todas las personas que pueda, por su necesidad después por aclarar la verdad a la gente, y responder sus preguntas que casi nunca se detienen.

Pero muchas veces, su escaso conocimiento –del cual no aclararé sus causas ahora- lo desconcierta en su esfuerzo. Por eso, algunas respuestas en ese momento aparecerán a él al leer la tradiciones/narraciones sagradas, pero no tendrá una respuesta total/decisiva/segura del infalible respecto al propósito y al significado verdadero de la tradición/narración. Y si esa es su situación, ¿podría aún explicar a la gente su entendimiento y sólo decir al final “y Allah sabe mejor”, o debería desde el principio seguir la frase. “la mitad del conocimiento es decir no sé”, y Allah tiene misericordia por el que conoce su propia capacidad, y elegir ese camino?

La verdad es que no sabía la respuesta cuando esta pregunta llegó a mi mente. Así que decidí preguntar al Siervo Virtuoso (as). Después de su respuesta, no sólo me fue revelado que no sabía yo la respuesta, sino que además no pude formular la pregunta de una forma apropiada, y la alabanza a Allah en todas las situaciones, y que Allah sostenga a su noble corazón. Y como sea, le pregunté y dije: Si a una persona le pregunta sobre el significado de una tradición/narración, o algo como eso, y no tiene una respuesta total/decisiva del infalible, ¿tiene permitido dar una respuesta con lo que sabe de las palabras de él (as) o no debería responder?

Y él (as) me respondió:

“Esto depende de la tradición y de qué se trate, y si tiene que ver con la creencia con la jurisprudencia. La pregunta no es precisa como para ser respondida,

porque hay tradiciones/narraciones claras, hay tradiciones/narraciones alegóricas y hay tradiciones/narraciones contradictorias. Así que no respondas con afirmación a algo de lo que no has recibido la explicación de su significado aún. Pero puedes dar tu entendimiento a quien te lo pida. También puedes preguntar y saber la respuesta, luego aclararla a quien te lo pida.”

Por supuesto, eso es con respecto a todo excepto a las tradiciones nobles que hablan del movimiento de la Sagrada Aparición y de lo que se relaciona con ella. En cuanto a las tradiciones que hablan sobre la Sagrada Aparición, él (as) respondió:

“Pero si preguntas sobre las tradiciones/narraciones (que hablan) de La Aparición, nosotros no aclaramos excepto lo que se necesita de ellas o lo que es necesario de ellas. En cuanto a lo que dejamos fuera sin aclarar, a quien quiera Allah hacerle entender le hará entender lo que significan (estas tradiciones). Y a cada persona de acuerdo a su sinceridad. En cuanto a su aclaración a toda la gente con certeza, (esto ocurrirá) a su tiempo.

Preguntando sobre detalles de las tradiciones/narraciones

Los Ansâr se ven sujetos muchas veces a personas que preguntan detalles (de las narraciones), si las narraciones de Ahlul Bait (as) contienen indicios de algo que se vincula a los sucesos o caracteres del Tiempo de la Aparición, es más, hasta los detalles más precisos vinculados al llamado del Imâm AlMahdi (as) y su Mensaje Divino. Y algunos insisten en conectar su creencia en el llamado del Imâm AlMahdi (as) y en su Sucesor y Mensajero para la gente (El Imâm Ahmad AlHasan (as)), con la personificación de estos detalles y a la necesidad de aclararlos como si fueran la única puerta a la fe.

Y de hecho, esta comprensión es muy riesgosa, porque los Imâmes de la Guía (as) han señalado que esa Bidâ'³² puede ocurrir en los detalles. Y está mal, que el que espera (por el Imâm) relaciones su creencia en su Imâm (as) con algo en lo que pueda cometer Bidâ'.

Un día le pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre el Sufiani y sobre algunos detalles conectados con los caracteres y sucesor de la Aparición.

Entonces él (as) me respondió:

“A medida que se avanza en detalles, la Bidâ' puede aparecer en todos ellos, es más, es más probable que eso ocurra, poniendo en consideración un plan militar en cuya victoria se tiene la intención que sea contra el enemigo, que es Satanás y sus soldados. Incluso hay Bidâ' en el Surgimiento que se dijo sería el mismo día.”³³

Después de mencionar algunas narraciones él (as) resumió el contenido de ellas y dijo:

“¿Qué entiendes de las narraciones? El Qâ'im es de lo inevitable, y el Qâ'im es de AlMi'âd (la cita), el Sufiani es de lo inevitable, hay Bidâ' en lo inevitable, no hay Bidâ' en lo inevitable, no hay Bidâ' en el AlMi'âd (la cita).³⁴

32. Nota del traductor: Bidâ' significa cuando una orden de Allah (swt) es cambiada, demorada, remplazada o cancelada pretendiendo que procede de Allah (swt). Para más ver la pregunta 19 de Alegorías, volumen 1.

33. Este Surgimiento en un día fue mencionado en la narración que habla del Yamani, en la que el Imâm AlBâqir dijo: “El surgimiento del Sufiani, del Yamani y del Jurasani será el mismo año, el mismo mes y el mismo día, como las cuentas de un rosario cayendo una tras otra. Habrá miseria por todas partes, ay de aquellos que les aguanten. Y no hay estandarte mejor guiado que el estandarte del Yamani, su estandarte es estandarte de guía porque llama a tu dueño/compañero de la época (Sâhib AzZamân), y si el Yamani aparece prohibirá el tráfico de armas de la gente y de todo musulmán, y si el Yamani aparece entonces levántante con él, en efecto su estandarte es estandarte de guía, y ningún musulmán tiene permitido darle la espalda y quien lo haga entonces será de la gente del infierno, porque él llama a la verdad y al camino recto.” – AlGayba de AnNu'mani, página 264.

34. En cuanto a las tradiciones que mencionan al Qâ'im (as) y el Sufiani es una de las cosas inevitables, el Imâm AliZayn AlAbidin (as) dijo: “... la cuestión del Qâ'im es un asunto inevitable de Allah, y la cuestión del Sufiani es un asunto inevitable de Allah, Y no hay Qâ'im sin Sufiani...” Bihâr AlAnwâr, vol. 52, pág. 182. En cuanto a las tradiciones que dicen que no hay Bidâ' en lo inevitable, Zararah Ibn A'yun narró de Abdul Malik Ibn A'yun que dijo: “Un día estaba yo con Abu Yâ'far (as) y entonces fue mencionado el Qâ'im (as). Y le dije: “Espero que Qâ'im (aparezca) pronto y espero que no haya Sufiani”. Y él (as) me dijo: “Por Allah, él es de las cosas inevitables que deben ocurrir” – Gayba de

* Hay Bidâ' en lo inevitable, es decir, en sus detalles. De otro modo, esas tradiciones muestran que no hay Bidâ' en lo inevitable. En cuanto al Sufiani, debe existir, pero podría ser así y así, o así y así, o podría aparecer por este lugar o por aquél.

* El Qâ'im es de AlMi'âd (la cita), y no hay Bidâ' con respecto a él, porque él es un Imâm y no hay Bidâ' con respecto al infalible.

En consecuencia el levantamiento del Yamani, del Sufiani y del Jurasani el mismo día cae dentro del ámbito del Bidâ' y una persona cuerda no puede hacer que una prueba absoluta deba ocurrir (es decir, la aparición de ellos en el mismo día) cuando está entre aquello con respecto a lo que Allah da lugar a la Bidâ'.”

* * *

También le pregunté (as) y le dije: A veces la gente nos pregunta sobre los detalles, y nos piden que les contestemos, me refiero a los detalles de las tradiciones/narraciones. Por ejemplo: Lo que ocurre ahora en Iraq llevará al Sufiani a apoderarse del gobierno ya que has dicho que el gobierno que está establecido actualmente es el gobierno de Bani Abbas. Además (nos preguntan) sobre el Daÿyâl y lo vinculan con una persona conocida. ¿Entonces cómo lidiamos con tales preguntas?

Y él (as) me respondió:

“Intentad hacer vuestras respuestas muy limitadas, porque la personificación os causará muchos problemas en este momento, y la conclusión es que ellos conocerán a las personas exactas si quisieron imaginarse la verdad. No se les ha pedido que crean en el Sufiani o en otro distinto a él. Es más, se les ha pedido que crean en los Huÿÿas (las Pruebas de Allah), porque a quien conozca al Huÿÿa (la Prueba de Allah) nada lo dañará, y quien siga al Huÿÿa (a la Prueba de Allah) se ahorrará el esfuerzo de buscar.”³⁵

AnNu'mani, pág. 301. En cuanto a las tradiciones que mencionan que el Qâ'im es de AlMi'âd (la cita) y que puede ocurrir Bidâ' en cuestiones inevitables, Dawûd Ibn Abi AlQâsim dijo: “Estábamos con Abu Ya'far Muhammad hijo de Alî ArRidâ (as) y se mencionó al Sufiani, y se mencionó que su cuestión es de las cosas inevitables como está mencionado en las narraciones, entonces le dije a Abu Ya'far (as), ¿Allah hará que ocurra Bidâ' en lo inevitable? Y él dijo: “Sí.” Entonces le dijimos: “Entonces tememos que Allah haga que ocurra Bidâ' en lo que respecta al Qâ'im” Y él (as) dijo: “El Qâ'im es de AlMi'âd (la cita)” – Bihâr AlAnwâr, vol. 25, pág. 250.

35. De hecho, quien conozca al Huÿÿa (la Prueba de Allah) se ahorrará los esfuerzos/la dificultad de buscar e investigar sobre los detalles de las tradiciones y lo que contienen de signos y símbolos. En cuanto a “el que aparece del Este”, que es el Yamani (as), no sólo ahorra al creyente el esfuerzo/la dificultad de buscar los detalles, sino que también le ahorra el buscar al Imâm AlMahdi (as) porque ser guiado al Yamani es ser guiado al Imâm AlMahdi (as), porque como se sabe, el Yamani es el que llama hacia el Imâm AlMahdi (as). El Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as) dijo en uno de sus sermones: “... y sabed que si seguís al que aparece del Este, él caminará con vosotros sobre el camino del Mensajero (sws), y seréis curados de ceguera, sordera y mudez. Y os ahorraréis los esfuerzos/dificultades de buscar y la opresión. Y la carga desagradable será liberada de vuestros cuellos, y Allah no hará a nadie distante excepto al que ha oprimido, que ha sido indiferente y ha tomado lo que no es suyo. Y los opresores sabrán la trasgresión que han cometido.” AlKafi, vol. 8, pág. 66, hadiz 22.

Un Imâm atribuyéndose la acción de otro Imâm

Otra cuestión que está clara para quien lee las narraciones de la familia de Muhammad (as) es que uno de los Imâmes –que mi alma sea sacrificada por ellos- se atribuiría una acción pero refiriéndose en realidad a otro Imâm de sus hijos, pero considerando su acción como propia. Esa cuestión sería prolongada si quisiera copiar aquí todos los testimonios de este hecho, pero me limitaré a sólo copiar dos narraciones para probar la evidencia.

Primera: El Príncipe de los Creyentes (as) dijo una vez sobre sí mismo en uno de sus sermones: “Yo soy el que habló a Moisés”, y al mismo tiempo dijo (as) mientras hablaba sobre el fin de los tiempos: “... ¡Oh, Ýibrill! Cuando la Campana suene estridentemente, cuando el estupor de la Pesadilla envuelva a los hombres, cuando el Ýamus (aquél que estuvo en silencio mucho tiempo y que al final cuando habló, habló incredulidad) hable, en ese día ocurrirán maravillas, sucesos extremadamente maravillosos...” y luego dijo (as): “Entonces esperad la aparición de aquel que había hablado a Moisés desde el Árbol del Monte Sinaí...” luego lloró (as) y dijo: “Ay de las naciones...”³⁶

Segunda: Abaya AlAsady dijo: “Oí al Príncipe de los Creyentes (as) decir: “Ciertamente, construiré una plataforma en Egipto, destruiré Damasco piedra por piedra, expulsará a los judíos y a los cristianos de toda la nación árabe y guiaré a los árabes con este bastón que tengo.” Luego el narrador de este hadiz, Abaya AlAsady preguntó: “Oh, Príncipe de los Creyentes, ¿estás diciendo que vivirás otra vez después de morir?” Él (as) respondió: “¡Qué lejos que te has ido, Abaya! ¡Un hombre de mí lo hará!”³⁷

Así que aquí el Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alí (as) se atribuye una acción aunque el que efectuará esta acción será un hombre de su descendencia, ¿y de qué se trata esto? Entonces le pregunté (as) sobre esto, y dijo: “En muchas narraciones, un Imâm se atribuiría una acción a sí mismo aunque se refiera a otro Imâm de su descendencia, tal como fue mencionado en la narración de “el que habló a Moisés” y la narración de “un hombre de mí lo hará”. Así que ¿esta atribución debida al hecho de que él es de él solamente (es decir que él es de sus hijos)? ¿O hay otra cuestión? ¿Y tiene relación con el hecho de que sus luces están unidas en el Séptimo Cielo?

Entonces él (as) me respondió:

“Que Allah te conceda el éxito. En este mundo físico, sí, él es de él, porque él es de su descendencia. Y en el Séptimo Cielo él es de él, porque él está por debajo de él y él es algo de su verdad/realidad.”

36. Bihâr AlAnwâr, vol. 82, pág. 272

37. Bihâr AlAnwâr, vol. 53, pág. 59-60

Ahora esta es una puerta por la cual podemos entender algo de lo narrado en las tradiciones sobre el Sayha (el clamor) de la verdad y que sería con el nombre del Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as). (Ahora entendemos que) el Sayha (el clamor) no será necesariamente con el nombre del Imâm Alî (as), sino que será con el nombre del hombre puro de la descendencia del Imâm Alî (as) a quién el Imâm Alî (as) consideró su acción como su propia acción y por eso él se atribuyó la acción. Esta es la verdad y por eso los dudosos mentirosos –que dicen ser shias- cuando oyen el Sayha (el clamor) de Iblís, no sólo dudarán, ¡¡sino que también se declararán inocentes y dirán “en efecto, esto es magia de la Gente de la Casa!”³⁸

38. En un hadiz donde el Imâm AsSâdiq (as) mencionaba el Sayha (el clamor) de Iblís que es “ciertamente la verdad está en Uzmán y sus shias”, después el Sayha (el clamor) de la verdad que es “ciertamente la verdad está en Alî y en sus shias”, y la fe de la gente de la Tierra en ello, entonces él (as) dijo: “Entonces Allah afirmará a los que creyeron en las palabras firmes de la verdad, y ese es el primer llamado. Cuando ocurra, los que tengan una enfermedad en el corazón dudarán, y por Allah la enfermedad es mantener enemistad hacia nosotros. Cuando ocurra, se declararán inocentes de nosotros y dirán: “El primer pregonero es una de las magias de la Gente de la Casa.” Luego (as) recitó el versículo del Sagrado Corán: “Y si ven un signo dan la espalda y dicen “Esto no es más que magia persistente.” – Gayba de AnNu’mani, pág. 260. Los dudosos en la narración eran shias que creían en Ahlul Bait (as) y la prueba de esto es que el Imâm AsSâdiq (as) dijo: “cuando eso ocurra, se declararán inocentes de nosotros y...”, así que esto significa que antes de oír el Sayha eran shias. Y haceos esta pregunta, ¿cómo podría un shia declararse inocente de Ahlul Bait (as) si el Sayha (el clamor/el llamado) fuera por el nombre de Alî (as)?! Y esto significa que el llamado será por el nombre del hombre que represente a Alî (as) en el Época de la Aparición, a quien el Imâm Alî (as) se refirió en el hadiz de “un hombre de mí lo hará”, (es decir, un hombre de sus hijos). Y en efecto, esto es lo que pasa ahora, veis a los shias declarándose inocentes del Imâm Ahmad AlHasan (as) a pesar de las numerosas veces en que Gabriel (as) llamó con su nombre en las visiones verdaderas que son tantas tantas. Podéis ver el libro “Los Detractores de los Califas de Allah”, página 73 que tiene la aclaración de este punto específicamente en detalles.

La narración de AsSamri

La narración de AsSamri³⁹ está considerada entre las cosas de las que los detractores del Sucesor de Allah y Yamani Prometido, el Sayed Ahmad AlHasan (as) se han aferrado, y rechazan su bendito llamado Yamani, incluso sabiendo más que cualquier otro que usar la narración de AsSamri como evidencia no es válido. Y para detenernos en esta verdad y revisarla en detalle, invitaré a quien quiera revisarla para ver lo que ha escrito el sincero Sheij Nadhim AlUqayli en su libro “ArRadd AlQasim ‘ala Munkiri Ru’yât AlQâ’im (La respuesta aplastante a los que niegan la aparición del Qâ’im), y el honorable profesor Diyâ’ AzZaydi en su libro “Qira’a Yâdida fi Riwayât AsSamri (una nueva lectura de la narración de AsSamri)” que es una de las publicaciones de los Ansâr (auxiliares) del Imâm AlMahdi (as).

Pero en ese momento no tenía el conocimiento en detalle de lo que habían escrito los hermanos, que Allah les conceda el éxito. Y por supuesto, eso era culpa mía, y cuántas veces los detractores mencionan esta narración. Entonces le pregunté a él (as) sobre ella.

Y él (as) me respondió:

“Hay muchas discusiones por esta narración, y son suficientes. Y por eso la abandonaron y le dieron la espalda hace mucho tiempo, porque sabían que discutir con ella (o usándola como prueba) no servía de nada, porque su Sanad (la cadena de narradores) no era confiable de acuerdo a ellos,⁴⁰ de acuerdo a ellos, si tuviera un Sanad Sahîh (un cadena auténtica de narradores) no beneficiaría a la creencia sin estar apoyada por lo que daría certeza en relación a su emisión.⁴¹”

Además, su Matn (el texto del hadiz) es alegórico, y muchos de ellos lo

39. El Sheij AsSadûq, que Allah tenga misericordia de él, narró: “Entonces dijo: “Abu Muhammad AlHasan Ibn Ahmad AlMuktab narró: “Estaba yo en la ciudad de AsSalâm, en el año de la muerte del Sheij Alî Ibn Muhammad AsSamri – que Allah tenga misericordia de su alma- y fui donde él pocos días antes de su muerte, y él sacó un Tawqi’ (una carta firmada) para la gente, que decía: “En nombre de Allah, el Misericordioso, el Misericordiosísimo, Oh Alî Ibn Muhammad AsSamri, que Allah aumente la recompensa de tus hermanos (por las dificultades que habéis aguantado). Tú morirás en seis días. Ordena tus asuntos y evalúalos. No hagas testamento para que nadie tome tu lugar después de ti, porque la Segunda Ocultación ya ha comenzado –en algunas narraciones dice “La Ocultación Completa” – No habrá reaparición sino con el permiso de Allah el Altísimo. Pero será después de mucho tiempo y después de que se endurezcan los corazones de las personas y el mundo se llene de injusticia, tiranía y opresión. Habrá algunos de mis shias que dirán haberme visto. Quien diga haberme visto antes del surgimiento del Sufiani y del Sayha (el clamor) es un mentiroso calumniador. No hay fuerza ni poder sino en Allah, el Altísimo, el Inmenso.” – Kamal AdDin wa Tamamul N’ima, página 516

40. Ver lo que dijo AlMaylisi en el Bihâr AlAnwâr, vol. 35, pág. 318 con respecto a que la narración de Samri es “Jabar Wâhid Mursal” (Jabar AlWâhid es algo narrado por personas cuyo número no alcanza al caso de Mutawâtir, es decir que son pocos, y por lo tanto hay posibilidad de que sea dudoso o de que sea falso), y “Mursal” literalmente significa “apresurado”. Mursal es un hadiz que el narrador narró sin mencionar la cadena de narradores). Además de lo que dijo AlKâdhimi en su libro Bisharât Allislâm, página 146

41. Todos los eruditos están de acuerdo que cuando llega a Aqida (creencia) algo que se supone/se duda no es suficiente, y la creencia debe obtenerse con Yaqîn (certeza) e ‘Ilm (conocimiento). Y Jabar AlWâhid, como mucho, puede suministrar un supuesto/una duda, pero no ‘ilm (conocimiento), como ellos dicen. AlJoei dijo: “Jabar AlWâhid no provee conocimiento) – Misbah AlUsul, vol. 2, pág. 147. Además todos los eruditos Usulis contemporáneos dicen lo mismo. Entonces, ¿cómo se permiten depender de un Jabar AlWâhid que no provee ‘ilm (conocimiento) en una cuestión de creencia?! Mi asombro no termina ahí, estoy aún más asombrado de ver cómo emiten fatwas con respecto

entienden de diferentes maneras.⁴² Además de eso, no es Musawara (cercada),⁴³ y de acuerdo a ellos esto hace que no sea creíble en su totalidad/generalidad. O sus propias reglas son un juego para ellos, ¿trabajan con estas reglas que ellos quieren y dejan de trabajar con ellas cuando quieren?!

Además, (esta narración) es refutada por muchas narraciones y eventos: Entre ellos: La narración del Yamani⁴⁴ y lo que le ocurrió al Sheij AlMufid con relación a las cartas.⁴⁵

Por lo tanto el uso de la narración de AsSamri es una excusa y no es aceptable de ningún modo. Además de eso, AsSamri dijo –cuando estaba muriendo y alguien le preguntó quién vendría después de él- (“Allah tiene un asunto y Él es el

a una cuestión de creencia y sus seguidores les siguen, cuando de acuerdo a ellos también, no está permitido hacer Taqlid (imitar a un erudito) en una cuestión de creencia, y esto es un asunto bien conocido por ellos ¡y por todos los que están de acuerdo en ello! Otra vez, contradiciéndose con sus propias manos.

42. Revisar para saber algunas de las opiniones con respecto a eso, de lo que ha mencionado AshShahid Sayed AsSadr AzZani (que Allah tenga misericordia de él) en su enciclopedia.

43. La cuestión Musawâra (cercada): es una cuestión (sentencia) que empieza con algo que indica su totalidad/generalidad o su parcialidad, es decir, que empieza con algo como “todos” (para totalidad/generalidad) o “algunos” o “unos pocos” (para parcialidad). AlAlama AlHuleyy dijo: “La emisión o es personal o Musawâra (cercada), o descuidada (descuidada significa que la sentencia no empieza con “algunos” o “unos pocos” o “todos” o “cada”, ni ninguna palabra similar que indique su totalidad o parcialidad)... Musawâra (cercada) es como: si dijéramos “Todo ser humano es un animal”, o “algunos seres humanos son animales”... La cuestión descuidada sería como: “El ser humano es alegre”, y esta cuestión descuidada es de la misma fuerza que la cuestión parcial “cuestión parcial significa como si comenzaras con la palabra “algunos”, como “algunos seres humanos son alegres”) – Kashf AlMurâd, página 164. Y si esto está claro entonces veamos lo que dice el Imâm AlMahdi (as) en la narración del Samri, dice: “Quien diga haberme visto antes del surgimiento del Sufiani y el Sayha (el clamor) será un mentiroso calumniador”, pero no dijo “Todo el que diga haberme visto es un mentiroso calumniador”, así que de acuerdo a las reglas de ellos, esta es una cuestión descuidada (porque no empieza con “algunos” o “todos” o palabras similares que indicaran totalidad o parcialidad), lo cual (de acuerdo a sus propias reglas) es de la misma fuerza que la cuestión parcial, es decir que es como si él (as) hubiera dicho “algunos de los que digan haberme visto son unos mentirosos calumniadores”. Así que esto significa de alguno de los que dicen haber visto al Imâm AlMahdi (as) son mentirosos calumniadores y otros no. E investigar el llamado del que lo reclama determinará si es verdadero o no. Por lo tanto esta narración del Samri no puede ser usada para negar el llamado del Imâm Ahmad AlHasan (as) como esos eruditos del fin de los tiempos están haciendo, y obviamente, contradiciéndose a ellos mismos.

44. El Imâm AlBâqir (as) dijo: “El surgimiento del Sufiani, del Yamani y el Jurasani serán en el mismo año, el mismo mes y el mismo día, como las cuentas de un rosario que siguen una a la otra. Habrá miseria por todas partes, ay de los que las soporten. Y no hay estandarte mejor guiado que el estandarte del Yamani, su estandarte es estandarte de guía porque llama/invita a tu Compañero/Sahib (Sahib AzZamân), así que si el Yamani surge prohibirá el tráfico de armas a los hombres y a los musulmanes, y si el Yamani surge corre hacia él, en efecto, su estandarte es el estandarte de guía y no está permitido a ningún musulmán darle la espalda, porque quien lo haga será gente del Fuego, porque él llama a la verdad y al camino recto.” – AlGayba de AnNu'mani, pág. 264

45. Por ejemplo: Lo que el Sheij AtTûsi narró sobre una carta que llegó del Imâm AlMahdi (as) al Sheij Abu Abdullah Muhammad Ibn Muhammad Ibn AnNu'man (Sheij Mufid), que Allah proteja su alma e ilumine su tumba, la carta del Imâm AlMahdi al Sheij Mufid era la siguiente: “Esta carta es para mi hermano y amigo Abu Abdullah Muhammad Ibn AnNu'man Sheij AlMufid, que Allah lo guarde respetado por el lugar del pacto que ha sido tomado por los siervos – En nombre de Allah, el Misericordioso, el Misericordiosísimo, Oh tú, sincero auxiliar de la religión y seguro de nosotros... Ciertamente, he recibido el permiso para honrarte correspondiéndote y asignándote que transmitas (nuestro mensaje y órdenes), de parte nuestra, a nuestros auxiliares – Que Allah les otorgue el éxito al obedecerle y les proteja en Su religión...” – Tahdhib AlAhkam, vol. 1, pág. 38.

* Hay otra prueba de que antes del levantamiento del Mahdi (as) habrá hombres que le verán y que serán desmentidos por la gente, Abu Abdullah (as) dijo:

“El Qâ'im no se levantará hasta que doce hombres se levanten y digan que todos ellos han visto al Qâ'im, pero la gente los desmentirá” – AlGayba de AnNu'mani, pág. 285.

* También algunos eruditos y hombres han sido honrados por copiar algunos Dua's y cosas semejantes del Imâm AlMahdi (as) y se han encontrado con él como el Sayed Bahr AlUlum, el Sayed Ibn Tawus (que Allah tenga misericordia

de ellos) y muchos otros, ver Īannat AlMa'wa y otras fuentes. Ver AnNaym AzZaqib, vol. 2, pág. 469

Nota del traductor: Otras pruebas que muchos eruditos han dicho que han visto al Imâm AlMahdi (as) durante la ocultación mayor. Dicen que el Imâm Ahmad AlHasan (as) es un mentiroso porque dice haber visto al Imâm AlMahdi (as), ¿qué hay de los siguientes eruditos? ¿Los consideran mentirosos también? Este entendimiento (de que nadie jamás ha visto al Imâm AlMahdi (as) durante la ocultación mayor) se opone a muchos relatos narrados por shias confiables del Imâm AlMahdi (as), y los principales eruditos afirmaron que estos informes fueron emitidos por el Imâm AlMahdi (as), por ejemplo:

1. El Imâm Jomeini ha recibido órdenes y se ha comunicado con el Imâm AlMahdi (as): “Un día estaba en la casa de Agha Fadhl Lankarani, uno de los profesores del Seminario Islámico de Qom. Narró de uno de sus amigos que: “Estábamos con el Imâm en la ciudad santa de Nayaf y la conversación pasó a Irán. Dije: “¿Cuál es tu orden sobre sacar al Sha de Irán? Uno no puede sacar a un inquilino de su casa, ¿y tú quieres sacar al Sha de la nación?” El Imâm se sentó en silencio. Pensé que quizás no me había oído. Repetí mis palabras. El Imâm se enojó y dijo: “¡Esto y aquello! ¿Qué estás diciendo? ¿Hazrat Baqiyatullah, el Imâm AlMahdi (as) me diría algo equivocado? ¡El Sha debe irse!” - <http://www.al-islam.org/completeman/10.htm>

2. El incidente de Bahrein informado por el Sayed AsSadr: (de una historia que narré de mi padre -que Allah le dé larga vida)... y la noche anterior, una persona vino y se presentó como el Mahdi Esperado, y que vino a responder su petición y a le pidió por su necesidad. Entonces el hombre le dijo que su pueblo y Ansâr están añorando intensamente y esperando su aparición y el surgimiento de su luz. Entonces el Mahdi (as) le recomendó ir desde la mañana temprano del siguiente día a un lugar público que él le especificó para que lleve con él a una cantidad de...) - La historia completa está en AlGayba AlKubra del Sayed Muhammad AsSadr, pág. 118.

3. El Incidente de Rumannah (...), el Imâm (as) dijo: “¡Oh, Muhammad Bin Isa! Yo soy el dueño de la autoridad así que di lo que necesitas”, y él dijo: “Si fueras tú, sabrías mi historia...” entonces él (as) dijo: “Oh, Muhammad Bin Isa, el ministro (que Allah le maldiga) tiene un granado en su casa así que si procedes mañana a lo del gobernador, dile “he venido a ti con la respuesta pero yo...” - la historia completa esté en el Bihâr AlAnwâr, parte 52, pág. 179.

4. Una narración relatada del Imâm AsSâdiq (as): “El Qâ'im tiene dos ocultaciones, una de ellas será corta y la otra larga, en la primera ocultación nadie conocerá su lugar excepto los élites de sus shias, y la otra nadie conocerá su lugar excepto los élites de sus Ansâr.” - AlKafi, parte 1, pág. 340, Bihâr AlAnwâr, parte 52, pág. 155.

5. El siguiente enlace contiene un audio con un relato del Ayatolá Muhammad Nasiri de una conversación que tuvo con el Ayatolá AlUdhma Muhammad Taqi Bahyât sobre la aparición del Imâm AlMahdi (as):

<http://snd.tebyan.net/1387/07/20081018082133461.mp3>

En este audio el Ayatolá Nasiri dice: “Estábamos en presencia del Ayatolá AlUdhma Bahyât, que Allah le proteja, yo le pregunté “¿tienes alguna noticia buena sobre el Alivio (el Faray) del Imâm, la cercanía de su alivio?” Respondió: “Sí.” Le pedí “¿Nos dejarías saber más, por favor?” El Ayatolá AlUdhma Bahyât dijo: “Tengo un amigo que tuvo el honor de visitar a Su Excelencia, Hazrat Baqiyatullah. Él había llegado a nuestra casa. Le pregunté, ¿has tenido el honor de visitar al Imâm Zaman recientemente? Respondió: “Lo tuve.” Le pregunté, “¿le has preguntado sobre el alivio y la aparición de Su Excelencia?” Respondió: “Lo hice.” Le dije, “¿Cuál fue la respuesta de Su Excelencia?” Dijo: “Le pregunté a Su Excelencia: “Hijo del Profeta, ¿cuándo es tu alivio para el público en general?” Su Excelencia respondió: “Está cerca.” Dije: “Hijo del Profeta, ¿podré ver tu aparición?” Su Excelencia respondió: “Gente de más edad que tú podrá verla.”” El Ayatolá Nasiri dice: “Le pregunté al Ayatolá AlUdhma Bahyât: “¿Qué edad tiene tu amigo que tuvo el honor de visitar al Imâm?” El Ayatolá AlUdhma Bahyât respondió: “Tiene 62 años.” Al final, el Ayatolá Nasiri pide a su audiencia que rece por el alivio del Imâm (as).

Hay muchas, muchas, muchas más historias del Sheij Mufid y de otros que podréis ver por vosotros mismos.

Además: El Imâm AlBâqir (as): “El Qâ'im (as) entrará a la ocultación en algunos de estos pasajes” y señaló con su mano en dirección a Zitawa. Luego dijo: “Hasta antes de su levantamiento, uno de sus sirvientes especiales irá a sus compañeros en particular y preguntará: “¿Cuántos de vosotros hay ahí?” Él responderá: “Somos cuarenta personas.” Entonces preguntará: “¿Qué haríais si vierais a vuestro Compañero (el Compañero del Asunto (as))?” Responderán: “Por Allah, si se fuera de aquí y buscara refugio en alguna montaña también estaríamos con él.” Entonces él irá a ellos y les dirá: “Designa a diez de vuestros líderes o a los mejores de vosotros.” Entonces ellos los designarán y los llevarán al Compañero de ellos, Él les prometerá acerca de la noche venidera...” - Gayba AnNu'mani, pág. 187, Tafsi'r AlAyâshi, vol. 2, pág. 56, Bihâr AlAnwâr, vol. 52, pág. 341, Muayim Ahâdiz Allmâm AlMahdi, vol. 5, pág. 2

Además: “... Entonces dije, “Oh Sayed, en efecto, nuestros eruditos han narrado algunas tradiciones acerca del Compañero en Cuestión (as), que cuando le fue ordenado entrar a la Ocultación Mayor dijo, “quien diga haberme visto durante mi Ocultación Mayor es un mentiroso” y a pesar de eso muchos le han visto, incluso de entre vosotros.” Entonces él (as) dijo “Has dicho la verdad, pero él (as) dijo eso en ese momento porque había muchos enemigos de su familia tanto como de otros de entre los faraones (tiranos/opresores) de Bani AlAbbas (abásidas), tanto es así que los shias solían impedirse uno al otro hablar o mencionar al Imâm. En cuanto a la época actual, mucho tiempo ha pasado y el enemigo ha desaparecido; nuestros territorios están fuera del control de ellos y estamos a salvo de la opresión de ellos y por la bendición del Imâm (as) ningún enemigo puede alcanzarnos.” - AlGayba de AnNu'mani, pág. 187, Tafsi'r AlAyâshi, vol. 2, pág. 56, Bihâr AlAnwâr, vol. 52, pág. 341, Muayim Ahâdiz Allmâm AlMahdi, vol. 5, pág. 2

único que lo cumplirá.”). Y está claro que aquí Samri no está diciendo quién está después de él pero tampoco está negando la existencia de alguien después de él, sino que confirma que el asunto resurgirá. Además, ¿cuál es la razón de la existencia de los Mensajeros y Pruebas entre la gente comunicándose con ellos? ¿Guiarlos a la verdad? ¿Entonces ahora no hay ninguna necesidad de guía? ¿De quién? Además, el que ha llegado hoy (es decir, el Imâm Ahmad AlHasan a.s.), ¿no les ha mostrado que están extraviados y desviados, haciéndoles ver lo que él ha traído? Es más, antes de que él viniera, ellos estaban discutiendo sobre el plan de estudios correcto, algunos de ellos son ajbari y otros Usuli, y AshSharkiyya (Sheijismo) y AlAjsa'iyya, y talvez otros distintos además de esos. Además, los Usulis discuten entre ellos, ¿entonces dónde está la verdad?

De esta manera, hay necesidad de un guía. Y a opinión de ellos, ¿qué impediría enviarlo aunque la sabiduría dijera que debería ser enviado, especialmente, con la presencia de los que le esperan?! Y desde que todos ahora son llamados a las elecciones, ¿queda alguno llamando hacia la religión? ¿Queda alguno caminando por el plan de estudios de AlHusein (as)? Por supuesto que no. Es decir, que no queda nadie que diga “La Soberanía pertenece a Allah”, y no queda nadie que adore a Allah y obedezca a Allah. Es más, no queda nadie que diga “Allah”, porque todos llaman a las elecciones y las elecciones está en dirección opuesta lo que quiere Allah (swt). Y si Él (swt) quisiera ser adorado en Su tierra, entonces la sabiduría diría que Él enviaría a un guía para proteger la religión, ¿cierto?

Nadie puede negar lo anterior, si lo han entendido. Así que no tiene sentido objetar usando la narración del Samri. Es más, no tiene sentido decir que no hay en lo absoluto un guía. Todo lo que hace falta es buscarlo y definir quién es él, entre las banderas que se han levantado. Y todas las alabanzas a Allah, nadie excepto él (es decir, el Imâm Ahmad AlHasan (as), el guía enviado por el Imâm AlMahdi (as) a la humanidad) está llamando hacia la Soberanía de Allah. ¿Entonces veis que esta es una prueba difícil?!

De hecho, la cuestión ni siquiera necesita de buscar e investigar, ¡ni necesita de narraciones ni de nada! Sólo necesita que la gente sepa que la religión de Allah es la Soberanía de Allah, y esto está confirmado en la doctrina de Ahlul Bayt (as).

Y desde que en esta época la cuestión queda limitada a una sola persona, la gente no necesita nada para saber la verdad, y por eso ellos (as) dijeron: “Nuestro asunto es más claro que el sol”,⁴⁶ porque está limitado a una sola persona y no hay nadie más que él, ya que todos los demás están llamando hacia la Soberanía de los Hombres.

46. AlMufadhal Ibn Umar Al'Yu'fi dijo: “Oí que el Sheij –se refería a Abu Abdullah AsSâdiq (as)- dijo: “¡Cuidado con la alusión! Por Allah que él (el Imâm AlMahdi) se ocultará (por la voluntad de Allah) por un período de tiempo y será ignorado hasta que se diga que ha muerto, perecido o perdido en un valle desconocido. Los ojos de los creyentes derramarán muchas lágrimas por él. El giro será como el de un barco en un mar tempestuoso. Nadie se salvará excepto aquello, a quienes Allah ha prometido, la fe firme en sus corazones y asistido con Su misericordia. Doce estandartes sospechosos se levantarán, ninguno de los cuales se distinguirá del otro.” Comencé a llorar y entonces le pregunté: “¿Qué haremos entonces?” Miró un rayo de sol que brillaba dentro del establo y me dijo: “Oh, Abu Abdullah (AlMufadhal), ¿ves este sol?” Dije: “Sí.” Él (as) dijo: “Por Allah, nuestro asunto es más claro que este sol.” – Gayba de AnNu'mani, pág. 154.

En el último siglo, los eruditos shias consideraban que las elecciones eran extravío y desviación, ¿entonces qué cambió? ¿Ahora las elecciones se convirtieron en guía? No, sino que es de la misericordia de Allah con la gente que Él haya hecho claro y limitado el asunto (a una sola persona).

Por Allah, estoy asombrado de esta gente, cómo se han extraviado, ¿y encuentran guía en algún otro lugar para confundirse? ¿Y no encuentran –todos sin excepción- que es declarar lo falso, gritar y llamar hacia la Soberanía de los hombres? Es más, a esos que dicen estar llamando hacia el Imâm AlMahdi (as) los encontramos participando en las elecciones o apoyando las elecciones.

Todas las alabanzas a Allah en todas las situaciones, todas las alabanzas a Allah que ha hecho que en este Dunya (este mundo), días que pasan (y después de ello) nos separamos de los que no comprenden las palabras.”

Por lo tanto, el Imâm Ahmad AlHasan (as) les mencionó más de diez puntos de guía, de sabiduría, de explicación y recordatorio de la religión de Allah, y una respuesta a la discusión de ellos por la narración del Samri, que Allah tenga misericordia de su alma. Además, él –que mi alma sea su rescate- les aclaró con palabras resumidas y de forma clara que ellos establecen las reglas, creen en ellas, y luego contradicen estas reglas con sus propias manos muy rápidamente:

- Han establecido reglas con respecto a las cuales los hadices son aceptados/considerados creíbles, ¡luego han emitido una fatwa para desmentir/negar la verdad, usando un hadiz que ellos mismos no admiten como hadiz creíble de acuerdo a sus propias reglas!

- Dijeron: No está permitido hacer Taqlid (imitación de los eruditos) en la Aqida (la creencia), luego emiten una fatwa para que los sigan negando la verdad, ¿y sus seguidores se inclinan a ellos!

- Dijeron: Jabâr AlWâhid (hadiz narrado por pocas personas y que por lo tanto podría ser falso o dudoso) no suministra conocimiento, y dijeron que el conocimiento es necesario en la Aqida (la creencia), se bastan con negar la verdad usando una narración Jabar Wâhid (la narración del Samri mencionada antes) ¡de la cual ellos mismos dicen que es dudosa!

- Creyeron en reglas de lógica que de hecho son de origen griego y aclararon en estas reglas que hay cuestiones que no son Musawara (es decir, sentencias que no están cercadas, es decir que no empiezan con “algunos” o “todos” o palabras similares que indicarían totalidad o parcialidad), que son de la misma fuerza que las cuestiones parciales (las cuestiones que empiezan con “algunos” o “unos pocos” o palabras similares que indican parcialidad), luego emitieron una Fatwa para negar la verdad como si la cuestión fuera una cuestión de totalidad, aunque la cuestión es “descuidada” (es decir, que no empieza con “todos” o “algunos”, por lo tanto ¡es como si empezara con “algunos”) de acuerdo a sus reglas!

- Por Allah, ellos son la confirmación de este versículo en el que Allah dice: **“El ejemplo de aquellos a quienes les fue encomendada la Torá y luego no actuaron conforme a ella, son semejantes al burro que va cargado de libros. ¡Qué mal ejemplo el pueblo de los que desmienten los signos de Allah! Y Allah no guía al pueblo de los injustos.”** (Sura 62, AlYumu’a: 5). Es más, ellos son **“como aquella que destruía lo que había hilado después de haberlo tejido fuertemente”** (Sura 16, AnNahl: 92). Dan puntadas y tejen para luego desenrascar, contradecir y cortar. Así que ay de ellos y el castigo les vendrá por detrás en la Resurrección Menor antes de la Resurrección Mayor. Así que esperad, porque ciertamente, nosotros esperamos.

¿Y dónde están las respuestas de ellos? Aunque sea sólo un punto de lo que él (as) les ha aclarado hace años. ¡Nada en absoluto! Sólo se burlan, acusan, se contradicen y se divierten, hasta un punto indescriptible. Y el dolor del creyente no termina sino diciendo “hasbuna Allah wa ni’m al-wakil (nos basta con Allah y ¡qué excelente Protector!). No es de extrañar, porque no son más que el “resultado del desorden” y su cosecha podrida, tal como lo había aclarado el Profeta Más Grande (sws).

La Narración de: “El mundo no se acabará hasta que el Mensajero de Allah (sws) y Alî (as) se encuentren en AzZawîya”

No hay dudas con respecto a la existencia del mundo del Raÿa’ (El Mundo del Retorno),⁴⁷ así como no hay dudas con respecto a la existencia del mundo del Dharra (El Mundo del Átomo), esto está confirmado en los sagrados versículos del Corán y en decenas de sagrados hadices. Añadiendo estos dos mundos al mundo del Dunya (Este Mundo), los mundos del arco del descenso serían tres mundos,⁴⁸ y no voy a enfocarme en eso ahora, sólo quería indicar que el mundo del Raÿa’ (El Retorno) es diferente al mundo del Dunya.

Cuando la verdad llega a la mente de alguien, llegan a su mente muchas narraciones de la familia de Muhammad (as) donde se confirma que el Mensajero de Allah, Muhammad (sws) y el Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as) se encontrarán en este mundo en Kufa, en el fin de los tiempos, para construir una mezquita que pertenezca al Estado Universal de Justicia Divina. No está oculto que habría muchos frívolos que interpreten estos hadices como si hablaran del mundo del Raÿa’ (el mundo del Retorno) porque hemos aclarado que el mundo del Raÿa’ y el mundo del Dunya son diferentes uno del otro, y las narraciones expresan que el encuentro será en este mundo en el que vivimos, es decir este Dunya, entonces ¿a qué se refieren estas narraciones?

Le pregunté al Siervo Virtuoso (as) acerca de algunas de estas narraciones y dijo: “Cuando leo alguna de las sagradas narraciones, viene a mi mente cierto significado, este significado estaría sostenido por lo que hemos aprendido del llamado de la verdad, pero debemos seguir siendo cautos al hablar de ello antes de que vuelva a vosotros. Por ejemplo: La narración del encuentro del Mensajero de Allah (sws) y Alî (as) en Kufa construyendo una mezquita de mil puertas. Cuando estas narraciones y narraciones similares a esta se presentan a la gente inmediatamente dicen que esto será en el Raÿa’.

47. Nota del traductor: El mundo del Raÿa’ (que literalmente significa el mundo del retorno) ha sido muy narrado por la Familia de Muhammad (as), y es un mundo que existirá después de que termine este mundo. El mundo del Raÿa’ está considerado entre los 3 grandes días de Allah, junto con el día del Qâ’im y el día del juicio. En este mundo del Raÿa’ los que retornarán son los que han alcanzado la cima de la fe y la creencia en este mundo, y también los que han alcanzado la cima de la incredulidad y la trasgresión en este mundo. Como el Imâm Ahmad AlHasan (as) dijo: “El Retorno es otro mundo diferente a este mundo físico, y por lo tanto sus detalles son distintos a los de este mundo.” Y como el mundo del retorno es otro mundo de acuerdo a las palabras de la Familia de Muhammad (as) y tiene sus propias leyes y su propio sistema especial, no es correcto que los conceptos mencionados en las narraciones acerca del retorno se entiendan de acuerdo a los significados conocidos de este mundo físico, y quizás la ignorancia de esta verdad ha causado que muchos eruditos se desvíen enormemente al hablar del retorno. Para saber más acerca del mundo del Raÿa’ (el mundo del Retorno) ver este libro <http://Ansarallah.org/2014/06/30/nuevo-libro-el-retorno-respuestas-del-sayed-ahmad-alhasan-as/>

48. Ver el libro Alegorías del Sayed Ahmad AlHasan (as) volumen 4, pregunta 169. Nota del traductor: Puede encontrarse también en <http://Ansarallah.org/2014/06/03/el-retorno-es-uno-de-los-mundos-del-arco-de-la-descension/>

Entonces él (as) me respondió:

“¿Te refieres, por ejemplo, a las palabras de Allah (swt): **“En verdad, Quien ha hecho para ti obligatorio el Corán te hará volver al lugar de retorno. Di: «Mi Señor es Quien mejor sabe quién sigue la buena guía y quién está en un extravío evidente.»**” – Sura 28 (AlQasas): 85.

Entonces dije: “Si. Y la narración es esta: “Abi Marwan dijo: “Pregunté a Abu Abdullah (as) acerca de las palabras de Allah Altísimo: **“En verdad, Quien ha hecho para ti obligatorio el Corán te hará volver al lugar de retorno.”**””. Dijo: “Entonces me dijo: “No, por Allah, el mundo no llegará a su fin y no expirará hasta que el Mensajero de Allah (sws) y Alí (as) se encuentren en AzZawiya, se encontrarán y construirán una mezquita en AzZawiya de 12.000 puertas.”, queriendo decir que estará localizada en Kufa.”⁴⁹

Entonces él (as) dijo:

“Tienes otra narración acerca de la misma mezquita. ¿Conoces esta narración? ¿Conoces la otra narración que habla acerca de la mezquita que menciona la narración anterior?”

Entonces dije: “Leí que los doce Imâmes de la justicia rezarán en esta mezquita.”⁵⁰

Y él (as) dijo:

“No, no esa. (Me refiero a) La que dice que la gente pedirá al Qâ'im que construya una mezquita (que sea lo suficientemente vasta) como para alojarlos, porque rezar detrás de él es igual a rezar detrás del Mensajero de Allah, entonces él les construirá una mezquita de mil puertas.”⁵¹

Luego (as) dijo:

“Aferraos a Aquél que ha creado todas las cosas y que ha dado a cada cosa su creación. Y aceptad cada cosa que Él (swt) os informe y conoceréis cada cosa, y no os perderéis, y no os desviaréis aunque todos los habitantes de la tierra se pierdan y se desvíen.”

Entonces dije: “Entonces puedo decir que la narración señala el ejemplo del Mensajero (sws) y el ejemplo del Príncipe de los Creyentes (as) hoy.

Y él (as) dijo:

49. Bihâr AlAnwâr, vol. 53, pág. 113-114

50. Habbah Al'Arni dijo: “El Príncipe de los Creyentes (as) salió hacia Hira y dijo: “Aquella se unirá a esta” –y apuntó con su mano a Kufa y a Hira- “hasta que un codo entre ella sea vendido en dinares, y luego en Hira se construirá una mezquita de 500 puertas, el Sucesor del Qâ'im (as) rezará en ella, porque la mezquita de Kufa será pequeña para ellos (no caberán) y los 12 Imâmes de la justicia rezarán en ella.” Entonces dije: “Oh, Príncipe de los Creyentes, la mezquita de Kufa que describes, alojará a la gente ese día?” Y él (as) dijo: “Se construirán para él cuatro mezquitas, la mezquita de Kufa es la más pequeña de ellos, y ésta, y dos mezquitas más en las dos fronteras de Kufa, desde este lado y este lado” –y apuntó con su mano hacia el río de AlBasriyayn y AlGarbiyayn.” – Tahdhib AlAhkâm del Sheij AtTûsi, vol. 3, pág. 254

51. Ver Bihâr AlAnwâr, vol. 52, pág. 331

“Muchas narraciones son como esta,⁵² y también narraciones del Raĵa’ (el Retorno). Y el Raĵa’ (el Retorno) son dos Raĵa’s (dos Retornos): Un Retorno en el tiempo del levantamiento del Qâ’im con sus ejemplos (sus parecidos). Y un Raĵa’ en

52. Nota del Traductor:

* Por ejemplo, el Imâm AsSâdiq (as) dijo: “El Qâ’im traerá de detrás de Kufa a veintisiete hombres, quince del pueblo de Moisés que fueron guiados por la verdad y que juzgaban con ella, siete del pueblo de la Caverna, y Josué hijo de Nun, y Salmân, y Abu Daĵana AlAnsâri, y Miqdad, y Malik AlAshtar. Y ellos serán Ansâr y gobernantes en sus manos.” – Allrshad de AlMufid: vol. 2, pág. 386. Es decir, que el ejemplo de aquellos (la gente de la caverna, Josué, Salmân, etc.) serán de sus Ansâr (auxiliares), no que ellos mismos volverán (físicamente).

Además: En el libro “Raĵa’ El Tercer Gran Día de Allah”, el hermano Ansâri Alâ’ Salim comenta y dice: “Quien lea las declaraciones de algunos de los importantes sucesos en las narraciones encontrará que en un momento apuntan a este mundo físico y que en otro momento al mundo del retorno, tal como el caso de la muerte de Iblís (la) el engañador de las naciones. Está establecido que su asesino en el día conocido es el Qâ’im (as) en la mezquita de Kufa, (pero en otra narración está establecido que el que lo matará será el Profeta (sws). Aquí están las narraciones):

* De Wahb Bin Ĵamei’ Mawla Ishâq Bin Umar, que dijo: “Pregunté a Abu Abdullah (as) acerca de las palabras de Iblís: “¡Señor mío! ¡Dame de plazo hasta el día en que sean resucitados!» Dijo (Allah): «Se, pues, de aquellos a quienes se ha dado un plazo hasta un Día cuyo tiempo es sabido.»” – Sura 15, AlHIĵr (AlHIĵr): 36-38, Wahb le dijo: “Sea yo tu rescate, ¿qué día es este?” Dijo: “Oh Wahb, ¿crees que es el día en el cual Allah envía a la gente? Allah le dio tiempo hasta el día que envíe a nuestro Qâ’im, cuando Allah envíe a nuestro Qâ’im él estará en la Mezquita de Kufa, y se arrodillará entre sus manos en sus rodillas y dirá: ay de mí por este día, y se agarrará la cabeza y se golpeará el cuello, y ese es el día del plazo conocido.”

* Y fue narrado que el verdugo de Iblís es el Profeta de Allah (sws) en el día conocido también:

De Abdulkarim Bin Amru AlĴadh’ami, que dijo: “Oí a Abu Abdullah (as) decir: “Iblís ha dicho: “andhimi ila yawm yub’adhun (Dame de plazo hasta el día en que sean resucitados)”, y Allah se negó a eso y le dijo: “fa’innaka minal muntharin ila yawm alwaqt alma’lum (Se, pues, de aquellos a quienes se ha dado un plazo hasta un Día cuyo tiempo es sabido)”, entonces cuando sea el día del plazo conocido, Iblís (la) aparecerá en todos sus asociados ya que Allah creó a Adán hasta el día conocido, y es el último regreso en el que regresa el Príncipe de los Creyentes.

Entonces dije: ¿Y hay retornos? Dijo: Sí, hay retornos y retornos, no hay ningún Imâm de ninguna época sin que el bueno y el malo combatan con él en su tiempo hasta que Allah les dé la victoria a los creyentes sobre los incrédulos, y si fuera el día del plazo conocido el Príncipe de los Creyentes (as) regresará con sus compañeros e Iblís vendrá con sus compañeros, y el tiempo señalado para ellos estará en una de las tierras del Éufrates que recibió el nombre de ArRawha, cercana a Kufa, y combatirán en una batalla como nunca antes hubo desde que Allah Altísimo creó los mundos, y es como si estuviera viendo a los compañeros del Príncipe de los Creyentes (as) habiendo retrocedido 100 pies hacia atrás, y es como si los viera y a algunos pies de ellos cayendo al Éufrates, y en ese momento Allah Altísimo “fi dhulalin min algamâm wa al-mala’ika wa qudiya al-amr (en las sombras de una nube y los ángeles, a terminar el asunto)” traerá de regreso al Mensajero de Allah (sws) con una lanza de luz en sus manos, y cuando Iblís la vea caerá hacia atrás retrocediendo sobre sus talones, y sus compañeros le dirán: “¿a dónde vas si estás venciendo?” Dirá: “inni ara ma la tarun inni ajaf Allah rabb al’alamin (en verdad, veo lo que vosotros no veis y, en verdad, temo a Allah, Señor de los mundos)”, entonces el Profeta (as) lo perseguirá y lo golpeará entre sus hombros y entonces será destruido él y todos sus seguidores, y en ese momento Allah Altísimo será adorado y nada le será asociado, y el Príncipe de los Creyentes (as) gobernará durante 44.000 años hasta que un hombre de los seguidores de AlĴ (as) tenga 1.000 hijos, y en ese momento, los 2 المدهامتان jardines aparecerán en la Mezquita de Kufa y alrededor de ella lo que Allah quiera.” Entonces: Para que estéis más seguros con respecto a estos dos días (es decir, los dos Retornos, el día del Qâ’im que es “El retorno del semejante”, y el mundo del Retorno que es después de que este mundo físico se termine), podéis leer la narración mencionada arriba (la de Abdul Karim AlĴadh’ami), que aclara que el Profeta (sws) es el que matará a Iblís (que Allah le maldiga) con una lanza de luz en el día conocido, y en la otra narración dice que el que matará a Iblís será el Qâ’im (as) en la mezquita de Kufa cuando se levante por la verdad, y ese es el día del Raĵa’ (el Retorno) del semejante.” – Comentario del hermano Ansâri Alâ’ Salim, del libro “Raĵa’ El Tercer Gran Día de Allah”.

* Al aclarar esto el Imâm Ahmad AlĴasan (as) dijo también: “En cuanto a lo narrado con respecto a los compañeros de la Caverna que se levantarán con el Qâ’im (as), pues son algunos de los sinceros compañeros del Mensajero de Allah (sws) y compañeros del Imâm AlĴ (as) como Malik AlAshtar con el Qâ’im (as), pues son algunos de los sinceros compañeros del Mensajero de Allah (sws) y compañeros del Imâm AlĴ (as) como Malik AlAshtar, por lo que se entiende por eso es que no es el retorno de ellos mismo. Sino que lo que se entiende es que estas narraciones son el retorno de sus semejantes (o los que son parecidos a ellos) de los compañeros del Qâ’im (as). Es decir, que entre los compañeros del Qâ’im (as) habrá un hombre que será similar a Malik AlAshtar en el coraje, en la inteligencia, en el liderazgo y en la firma en la esencia de Allah, en obediencia a Allah, a la moral noble, y muchos rasgos por los que fue conocido Malik Ashtar. Así que los Imâmes describen a esa persona como si fuera Malik AlAshtar... Y esto no está lejos del desenvolvimiento ni de la elocuencia y sus maestros son Ahlul Bayt (as), como el AshSha’ir AlĴuseini, que describía el

el mundo del Raĳa’, “el primero”,⁵³ con sus almas y cuerpos adecuados para ese mundo después de que Allah les hace olvidar su condición, su prueba primera y segunda.”

descenso de Alĳ Al’Akbar al campo de batalla y dijo lo que significa: Ciertamente Muhammad (sws) descendió al campo de batalla. Y esto es por enorme parecido entre Alĳ Al’Akbar y el Mensajero de Allah (sws) en imagen y moral, aunque los compañeros de los Imĳmes que habían alcanzado la cima de la verdad físicamente regresarán y retornarán en el Raĳ’a después de los doce Mahdis, y en el tiempo del último de ellos (el Mahdi doceavo), que es el último Qĳ’im (el Que se levanta) por la verdad de la Familia de Muhammad (as) sobre el cual AlHusein hijo de Alĳ (as) vendrá. Y este es el último Mahdi o último Qĳ’im que no tendrá ni descendencia ni hijo.” – AlMutashĳihĳt (Alegorĳas), vol. 2, preg. 72.

* Por lo tanto, lo que se quiere decir con “Muhammad y Alĳ” en la narración anterior es: sus semejantes, así que la llegada de ellos será similar a la llegada del Profeta y Alĳ, que les bendiga Allah a ellos y su Familia.

* “Si sabemos que hay dos hombres en el tiempo de la Sagrada Aparición, uno de ellos será parecido al Mensajero de Allah (sws), otro será parecido al Prĳncipe de los Creyentes (as), así la gente encontrará de los Sucesores de Allah (mereciendo más ser los semejantes a Muhammad (sws) y a Alĳ (as)) a otros distintos al Imĳm AlMahdi Muhammad hijo de AlHasan y su hijo y sucesor, el primer Mahdi (Ahmad), el primero en creer en ĳl, y el primero de los cercanos a ĳl, de acuerdo a lo mencionado/al texto del Mensajero de Allah (sws) en su testamento.” – Comentario del hermano Ansĳri Alĳ’ Salem, en el libro “El Raĳa’ (El Retorno) es el Tercer Gran Dĳa de Allah”

53. Nota del traductor: Esta es una referencia a las palabras de Allah (swt): “Y ĳl es Allah. No hay mĳs dios que ĳl. A ĳl pertenece la alabanza en la primera y en la Ūltima y a ĳl pertenece el juicio y a ĳl se os harĳ regresar.” – Sura AlQasas 28:70.

Un extracto de AzZiyâra Alÿâmi'a

A todo creyente que haya logrado leer AzZiyâra Alÿâmi'a AlKabîra, el cual ha sido mencionado bajo la autoridad del Imâm Alî AlHâdi (as), sin duda estas palabras de luz le habrán dejado una buena impresión en el corazón si las ha contemplado. Cómo no podría, cuando ve con la visión del corazón antes de ver con la visión de sus ojos algo del rango de la Familia de Muhammad (as) que son: las puertas de Allah, los tesoros de los mundos de Allah, la provisión del conocimiento de Allah, los intérpretes de Sus revelaciones..., etc.

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) acerca de este extracto de AzZiyâra Alÿâmi'a, y le dije: en algunas partes del AzZiyâra Alÿâmi'a se menciona: “tus nombres están en los nombres, tus identidades (nafs) están en las identidades, tus tumbas están en las tumbas”. Estas palabras han hecho que me pregunte acerca de ellas mucho tiempo y no sé lo que significan, tal como muchas otras palabras que no sé lo que significan.

Entonces él (as) me respondió:

“Sí, “Tu recuerdo está en los que recuerdan, tus nombres están en los nombres, tus cuerpos están en los cuerpos, tus almas están en las almas, tus identidades están en las identidades, tus memorias están en las memorias, tus tumbas están en las tumbas.”

La muerte es de la vida de la Familia de Muhammad, la muerte es de la vida de Muhammad y la Familia de Muhammad, Muhammad y la Familia de Muhammad son Faraón y Moisés, ¿comprendes estas palabras?

No todos entienden esto, que Allah te conceda el éxito. Por Muhammad y la Familia de Muhammad todas las cosas en los mundos de la creación se levantan, la bondad se levanta por ellos y así hace su opuesto (la maldad).

La muerte no puede ser sino con la Capacidad, y la Capacidad es de la Vida, y toda vida es establecida por la vida de ellos. El Faraón se levanta por ellos, y Moisés se levanta por ellos, Azrael se levanta por ellos, ¿ahora está clara la cuestión?”

Entonces dije: “Algo de ella sí, por las mercedes de Allah. Ellos son los medios a través de los cuales la Divinidad derrama (para llegar a nosotros), y todas las cosas se levantan por ellos (as). Esto está claro, si quiso Allah. Pero aplicar esto a las frases del Ziyâra es lo que no está claro para mí.

Entonces él (as) dijo:

“Estas frases significan: Todas las cosas se levantan por vosotros y vosotros estáis en todas las cosas. Esto es lo que significan estás (frases).”

La Luz de aquí es la misma luz que la Luz en los Mundos Superiores

He leído una narración que se relaciona con la aclaración de la Luz. La narración es: Asim hijo de Hamid, narró bajo la autoridad de Abu Abdullah (as): “Dijo: “Le mencioné a Abu Abdullah (as) lo que narran acerca de ver. Entonces él (as) dijo: “El sol es una de las setenta partes de la Luz de la Silla, la Silla es una de las setenta partes de la Luz del Trono, el Trono es una de las setenta partes de la Luz del Velo y el Velo es una de las setenta partes de la Luz de AsSatr (La Cortina). Así que si son sinceros que llenen sus ojos con el sol sin una nube debajo de él.”⁵⁴

Entonces le pregunté al Siervo Virtuoso (as) acerca de ello, y dije: “¿Esta descripción es imposible de comprender o hay una conexión entre lo que nosotros llamamos “luz” aquí y la luz de ahí?

Y él (as) me respondió: “La Luz es una manifestación de la Luz de ahí.”

54. Sharh Usul AlKafi de AlMazindrani: volumen 3, pág. 181. Y Bihâr AlAnwâr, vol. 55, pág. 28

Deja el asunto hasta que llegue su momento

Finalizaré esta estación con el Siervo Virtuoso (as) por un concejo suyo. Este concejo vino después de que le pregunté acerca de dos narraciones. Aunque sus momentos no han llegado aún, las mencionaré por lo que él –que mi alma sea sacrificada por él- dijo.

Le pregunté y dije: “Hay dos narraciones. La primera: De Muhammad hijo de Muslim que dijo: “Pregunté a Abu Ỵa’far (as): **“Y por el día cuando aparece”**, él (as) dijo: “El Día es el Qâ’im procedente de nosotros, Ahlul Bait (as), cuando se levante derrotará al estado de la falsedad. En el Corán, hay ejemplos dados a la gente y (Allah) habló a Su Profeta (sws) y a nosotros a través de él, nadie lo conoce excepto nosotros.”⁵⁵

La otra narración: Abu Abdullah (as) dijo:

“Las palabras de Allah (swt): **“Por el Alba”** es el Qâ’im. Y **“Y por las diez noches”** son los Imâmes (as), desde AlHasan (AlMuÿtabâ) hasta AlHasan (AlÁskari). Y **“Y por el Shaf (número par)”** Son El Príncipe de los Creyentes y Fâtima (as). Y **“Y por el Witr (número impar)”** Él es Allah único sin compañeros. Y **“Y por la noche cuando transcurre”** es el estado de Habtar, porque continuará hasta el levantamiento del Qâ’im (as)”⁵⁶

¿La primer narración habla acerca del primer Mahdi (as) y la segunda narración habla del Imâm AlMahdi (as)?

Entonces él me respondió:

“Deja esto, que Allah tenga misericordia de ti. Estás dividiendo ahora así que abandona el asunto hasta que llegue su momento. El diluvio se ha acercado y no queda mucho tiempo. Si quieres algo tienes las narraciones y también tienes AlMutashâbihât (Las Alegorías)”

Entonces dije: El diluvio se ha acercado y no hay garantía de que no estemos con los que perecerán. Y buscamos refugio en Allah de ello. Así que la paz sea contigo de aquél que te ha amado con su alma y se ha convertido en un negligente muchas veces a la derecha de Allah.

Entonces él (as) dijo:

“Pido a Allah que os rescate. Lamentablemente, ellos siguen a esos eruditos del extravío y estos los conducirán al fuego infernal. Porque esos eruditos y este mundo serán quemados sobre ellos, me maldicen y me combaten y pierden el mundo y la otra vida.

Si rescatarlos y guiarlos fuera por medio de derramar mi sangre lo hubiera

55. Bihâr AlAnwâr, vol. 24, pág. 71-72.

56. Bihâr AlAnwâr, vol. 24, pág. 78.

hecho hoy antes que mañana. Por Allah que estoy triste y herido por esas personas en general que han sido engañadas porque veo que la destrucción los ha cubierto mientras piensan que permanecerán en este mundo y que este mundo permanecerá para ellos.”

Tercera Estación

Lo que se relaciona con la Aqîda (La Creencia)

Quién era el Huÿya Pronunciador (la Prueba Pronunciadora de Allah) sobre la gente antes de que llegue el Yamani

Como la Sunna de Allah no cambia en Su creación desde el día de la primera creación hasta que Allah lega la Tierra y lo que hay en ella, Él (swt) dijo: **“Es la sunna (costumbre) de Allah en aquellos que pasaron antes. Y no encontrarás en la sunna de Allah cambio.”** – Sura AlAhzab 33:62, nos damos cuenta que el plan de los detractores del Sucesor de Allah en Su Tierra, ya sean en sus acciones o palabras, es el mismo, paso por paso. Por eso hoy cuando uno de ellos oye el llamado del Yamani, el Sayed Ahmad AlHasan (as) dice lo mismo que dijo el Faraón: **“Dijo: ¿Y qué fue de las generaciones primeras?”** – Sura Taha 20:51.

Esa persona, en lugar de contemplar los signos y las evidencias con las que ha sido enviado el que llama hacia Allah, ¡se enfoca y se preocupa por los que le han precedido! ¡Como si Allah (swt) le hubiera asignado cuidar el asunto de Su creación y el destino y el final de ellos! ¡Hace así siendo ignorante de su propio fin! Es más, si sacara su mano casi no la vería por la oscuridad y la atracción hacia este mundo perecedero.

Ellos dicen: “Asumid que hemos creído en el Yamani ahora y que hemos creído que Su padre, el Mahdí, le ha enviado, pero ¿qué hay de los que nos precedieron, padres y abuelos? ¿Cuál es la condición de ellos? ¿Quién fue enviado a ellos? ¿Y cómo podríamos saber las normas de la jurisprudencia si ahora invalidáis el sagrado Taqlíd (la imitación de los eruditos)? Así que vosotros, oh yamânis, sólo sois un movimiento sionista, americano, wahâbi, bâzista, persa, indio, ...etc. Queréis borrar nuestra creencia en el Taqlíd (la imitación de los eruditos), y vuestros propósito es matar a nuestros eruditos/clérigos, los eruditos del fin de los tiempos que han protegido al Islam y protegido la jurisprudencia para nosotros. Y..., y...,” muchas otras frases de ellos, si mencionáramos estas frases ¡no serían suficientes cien páginas! Aunque estos voceros de los malvados marÿas saben muy bien antes que nadie más de los que el Mensajero de Allah (sws) y su Purificada Familia (as) han dicho acerca de los eruditos del fin de los tiempos de una manera que ninguno podría negarlo.⁵⁷

57. En el libro Makarim AlAjlâq (La Noble Moral), de los mandamientos del Mensajero de Allah (sws) a Ibn Mas'ûd: “Oh, Ibn Mas'ûd, vendrá un tiempo a los hombres en el cual aquél que sea paciente/que se aferre a su religión será como quien sostiene fuerte una brasa, por eso deberá ser como un lobo en esa época, de otro modo, los lobos lo devorarán. Oh, Ibn Mas'ûd, sus eruditos y juristas serán traidores libertinos, es más, serán las criaturas más perversas de Allah, y lo mismo sus seguidores y quienes vayan con ellos, quienes los visiten, quienes los amen y se sienten con ellos, y quienes les consulten, las criaturas más malvadas de Allah. Él los enviaré al Fuego del Infierno, sordos, mudos y ciegos, y no regresarán. Y nosotros los congregaremos el Día del Juicio (caídos) sobre sus rostros ciegos, mudos y sordos, su morada es el Fuego del Infierno, cada vez que merme le incrementaremos sus llamas, cada vez que sus pieles sean consumidas las remplazaremos por otras para que prueben el castigo, Cuando sean arrojados a él oirán

Entonces ¿cómo podrían emitir Fatwas a la gente cuando a quien emita Fatwas sin conocimiento Allah lo hará caer de cara al fuego del Infierno? Sus seguidores tienen dos opciones, decir que no son eruditos o decir que son eruditos, es más, ¡sus maestros! Como tales son una confirmación de lo narrado por las Pruebas de Allah de insulto y reproche, hasta que el asunto llegue al punto que ellos han descrito como siendo desviados y traidores, es más, ellos son los eruditos más perversos bajo el cielo, de ellos viene la Fitna y a ellos volverá.⁵⁸ ¿Correcto?

Además, no hemos sido nosotros quienes han invalidado el Iy̅tihād* y el Taqlīd (la imitación de los eruditos) en la religión, si no que siempre ha sido algo inválido desde el principio. Y por eso en lugar de buscar una narración que mencione el Taqlīd de una buena manera encontramos en realidad una puerta (capítulo) en AlKafi³ reprochando/insultando al Taqlīd en las narraciones de los Imāmes Purificados (as). También encontramos versículos sagrados en el Corán que prohíben obrar por suposiciones⁴ y prohíbe seguir la opinión y el deseo, y el Iy̅tihād de la persona a la que Allah no ha designado para obtener Su jurisprudencia, siempre lleva opinión o deseo. Aquellos de los que habla Allah en este versículo **“aquellos que deseaban saber la verdad de primera mano la habrían sabido.”** son la Familia de Muhammad (as)⁵ y nadie más.

una larga exhalación y será la superficie hirviente como si estuviese a punto de reventar de ira. Cada vez que quieran salir del tormento serán devuelto a él, y (se les dirá), probad el castigo del fuego quemante, para ellos dentro habrá pesados gemidos, y dentro no oirán. Oh, Ibn Mas'ūd, ellos dirán estar en mi religión en mi Sunna, en mi camino y en mis leyes, pero ciertamente, ellos no tienen nada que ver conmigo ni yo tengo nada que ver con ellos. Oh, Ibn Mas'ūd, no te sientes con ellos en público, no comercies con ellos en los mercados, no les guíes a la carretera y no les des agua. Él, Altísimo, dijo: “A quienes deseen la vida mundanal y sus encantos, Nosotros les entregaremos en ella el resultado todo de sus obras, sin merma alguna.” – Sura Hud 11:15. Oh, Ibn Mas'ūd, cuántas veces mi nación ha recibido la enemistad de ellos, el resentimiento, la discusión, ellos son los humillados de esta nación en su mundo. Por Aquél que me ha enviado con la Verdad, que Allah hará que la Tierra se los trague y los transformará en monos y cerdos.” Él dijo y luego el Mensajero de Allah lloró y lloramos nosotros por su llanto. Y luego dijimos: “¿Cuál es el motivo de tu llanto, Mensajero de Allah?” Entonces dijo: “Misericordia por el afligido (o el que soporta)”. Allah, el Altísimo dijo: “Y, si vieras cuando estén aterrorizados pero no puedan escapar y sean atrapados desde un lugar cercano” – Sura Saba' 34:51, se refiere a los eruditos y clérigos/juristas” – Makarim AlAjlāq de AtTabrusi, pág. 450.

58. Estas no son nuestras palabras así que ¡no digas de nosotros lo que has dicho! ¡Estas son las palabras del Mensajero de Allah (sws) y los Imāmes (as) si crees en ellos! El Príncipe de los Creyentes, el Imām Alī (as) dijo: “Vendrá un tiempo a los hombres en el que no quedará del Corán más que su caligrafía, nada quedará del Islam más que su nombre. Serán llamados musulmanes pero serán lo más lejano del Islam. Sus mezquitas estarán repletas pero vacías de la guía. Los eruditos/juristas/clérigos de ese tiempo serán los eruditos/juristas/clérigos más viles bajo el cielo. La Fitna surge de ellos y a ellos volverá.” – AlKafi, vol. 8, pág. 308, hadiz 479. También el Profeta de Allah (sws) dijo en un hadiz: “...entonces dije, Dios mío y Amo mío, ¿cuándo será eso? Entonces Allah Altísimo me inspiró: “Esto ocurrirá cuando el conocimiento se haya divulgado y la ignorancia aparezca, cuando los recitadores sean muchos y los asesinatos aumenten, cuando los eruditos guías sean pocos y los eruditos de la perdición traidores sean muchos...” – Bihār AlAnwār, vol. 51, pág. 70.

*. Iy̅tihād significa “razonamiento independiente” o “el sumo esfuerzo que un individuo pone al tomar una decisión”, es decir, una decisión tomada en la religión y la jurisprudencia a través del esfuerzo personal y las conclusiones personales.

3. AlKafi, vol. 1, pág. 53, la puerta del Taqlīd, hadiz 1-3.

4. El resultado del Iy̅tihād es una norma basada en conjeturas, ya que no está oculto, tal como lo han dicho al definir lo que es el Iy̅tihād. Ver lo que Al'Alamma AlHulley dijo en Kifayat AlUsul, pag. 463.

5. Abu Ya'far (as) dijo sobre las palabras de Allah (swt): “si lo hubiesen remitido al Mensajero y a los que tienen autoridad entre ellos, aquellos que deseaban saber la verdad de primera mano la habrían sabido.” – Sura AnNisā' 4:83, Ellos son los Imāmes Infalibles (as).” – Wasa'il AshShia, vol. 27, pág. 200.

Incluso sus más grande eruditos Usulis⁵⁹ declaran que no hay evidencia legítima –ni versículo ni narración- de la innovación del Taqlíd (imitación de los eruditos). Es más, lo que ellos afirman falsamente, de que son una evidencia los versículos del Corán es en hecho un derecho que Allah (swt) ha hecho especial sólo para Sus Huÿyas Purificados (las Pruebas Purificadas de Allah)⁶⁰ pero ellos no se avergüenzan de robar sus rangos y lo que Allah (swt) ha hecho especialmente para ellos, entonces lo reclaman para sí mismos. Entonces está bien que sean descriptos como siendo los ladrones de la Kaba a quienes el Qâ'im les cortará las manos cuando se levante.⁶¹

No ahondaré en detalles de este asunto aquí ya que el tema no está vinculado a ello, pero copiaré algunas palabras del Sayed Ahmad AlHasan (as) cuando oyó a algunos de los opositores discutiendo diciendo lo que significa: “¿De dónde debería tomar los shias su jurisprudencia antes de la llegada del Yamani?” y con tal argumento quisieron retratar al Taqlíd como una necesidad implicada por el Gayba (la ocultación) del Imâm AlMahdi (as).

Entonces él (as) dijo, mientras hacía una pregunta en la que su respuesta fue aclarada: “¿El Sheij AlMufid era un Faqih (un jurista)? ¿El Sheij AtTûsi era un Faqih (un jurista)? ¿AlKulayni era un Faqih (un jurista)? ¿AsSadûq era un Faqih (jurista)? La respuesta es: sí, eran Fuqahâ' (juristas). Entonces, ¿tenían libros con las normas legítimas (de jurisprudencia) y los shias obraron de acuerdo a lo que estaba escrito en estos libros durante el tiempo de ellos o no? Además, ¿encuentras en sus libros alguna puerta llamada “AtTaqlíd” como en los libros de los Usulis, “Los Libros del Taqlíd”?

¿Entonces que decís? ¿Los primeros eruditos shias que han protegido la doctrina están en la verdad o no lo están? ¿O los otros eruditos son los que están en la verdad? Entonces, ¿consideran que los mayores eruditos shias que invalidaron el Taqlíd están desviados –y lejos están ellos de eso- junto con quien dice que el Taqlíd es falso?”

Obviamente, el Imâm Ahmad AlHasan (as) arguye con ellos que dicen que “es necesario imitar a Muÿtahid (hacer Taqlíd de él)” como si esto fuera la puerta que proteja la Jurisprudencia durante el tiempo del Gayba (el tiempo de la ocultación) y que de otra manera la religión y su gente se perderían, como ellos dicen. Y la verdad es que los shias solían llevar su religión (durante los tiempos de los primeros eruditos shias) y no había rastro de este Taqlíd reclamado, ¡y no sentían lo que siente los juristas del fin de los tiempos y sus seguidores hoy!

59. Por ejemplo, ver lo que dijo AlAjond AlJarasani en su libro Kifayat AlUsul, pág. 472.

60. Tal como lo hizo del Sayed AlJoei en “Misbah AlUsul”, vol. 1, pág. 449 y otros además de él, que usaba el versículo de Ahlul Dhikr “preguntad a la gente del recuerdo/la escritura si no sabéis” – Sura AnNahl 16:43, ¡ellos dicen que este versículo es prueba de que las personas tienen que recurrir a los muÿtahidin (los que hacen Iÿtihâd/los eruditos, etc.)! Mientras al mismo tiempo narran decenas de narraciones que aclaran que este versículo se refiere a la Familia de Muhammad (as). Por ejemplo, ver el libro Basa'ir AdDarayât de AsSaffar, pág. 85 y siguientes, encontrarás 28 narraciones sobre esto.

61. Abi Basir dijo: “Abu Abdullah (as) dijo: “Cuando el Qâ'im se levante demolerá AlMasÿid AlHaram hasta devolverla a lo que fue, y volverá el Maqam al lugar en el que estaba ubicado, cortará las manos de Bani Shayba y las colgará de la Kaba, y escribirá “Estos son los ladrones de la Kaba”. – Bihâr AlAnwâr, vol. 52, pág. 338.

Entonces le pregunté (as) y dije: Cuando les di la respuesta de los ejemplos de los eruditos que obran, que no tienen ni una puerta en sus libros que hable del Taqlíd, nos preguntaron sobre el Huÿÿa Pronunciador (La Prueba Pronunciadora de Allah) sobre la gente antes de la llegada del Yamani, especialmente que el Imâm (AlMahdi) (as) se había levantado desde su nacimiento.

Entonces él (as) me respondió:

“La cuestión es, que no respondí, sólo me limité a discutir con ellos con lo que ellos discutían. Deben ser expuestos, porque hablan de la norma legítima (de jurisprudencia) en particular.

En cuanto a que el Imâm AlMahdi (as) levantándose desde su nacimiento, yo no dije eso. Si no que dije que él fue levantado después de su nacimiento,⁶² pero que después de eso vivió largos años en esta tierra naturalmente hasta la ocultación mayor.

En cuanto a la razón de no enviar a alguien mediante el cual argumentara con la gente, lo he aclarado hace mucho tiempo en alguno de los libros, lo encontrarás en el libro Al-‘Iÿl (El Becerro). En cuanto al Huÿÿa Pronunciador, refiriéndose a un “Sucesor” o “Huÿÿa (Prueba) sobre la gente” entonces no, no hay más que doce Imâmes y luego doce Mahdis.

Además, si la gente no acepta que tú se lo envíes, ¿tú se lo enviaríais? Si alguien es ciego, ¿le darías una imagen para que la vea?

Te contaré una visión: Un día estaba yo en la vasta tierra de Allah, vi algo de la creación, incluyendo nombres de algunas personas de lo manifiesto. Entonces le pregunté a Allah si algo sería útil con estas personas o si sería posible que creyeran. Y a la noche, tuve una visión con aquellos, su resumen: eran grandes insectos sin ojos y lucían como gusanos. Entonces entendí el significado de la visión. No tienen vista, es decir, ¡no hay esperanza para ellos!

¿Entiendes por qué te he mencionado la visión? La sabiduría es colocar algo en su lugar, así que deberías enviar a aquellos que aceptarían a tu mensajero. En cuanto a quienes no acepten, pues la Prueba está establecida sobre ellos por el Sucesor de Allah en Su tierra. Y esto es suficiente, él se los envió durante épocas, pero los salvajes bárbaros y los eruditos shias le han recibido con lanzas (Ni siquiera entendéis Su decreto ni aceptáis de Sus Awliyâ’ (aliados)) Estas son las palabras del Imâm (as), ¿correcto?”

62. Ver Kamalul Din wa Tamamul Ni'ma de AsSuduq, pág. 426. En una larga narración el Imâm AlÁskari (as) dice sobre el Imâm AlMahdi (as): “... entonces él gritó a una de las aves diciendo: “Llévatelo, protégelo y devuélvelo a nosotros cada cuarenta días...”

El Huÿÿa Pronunciador (La Prueba Pronunciadora de Allah) sobre la gente ahora

Ahora que conocemos la situación de la gente antes de la llegada del Yamani (as), y la situación del Imâm (as) con la nación que dice creer en él algunos preguntan: “Vosotros, yamanis, dicen que el Sayed Ahmad AlHasan (as) es un Huÿÿa (una Prueba de Allah), y si lo sumamos a su padre, el Imâm AlMahdi (as) ¡tenemos ahora dos Huÿÿas al mismo tiempo! ¡Y esto es incorrecto en la religión de Allah!

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre esto y él, que mi alma sea sacrificada por él, respondió:

“Lo que necesitas es cuando te preguntan sobre quién es el Huÿÿa (la Prueba de Allah) sobre la gente ahora, el Imâm AlMahdi (as) o su Sucesor, ¿correcto?

Te haré una pregunta: ¿Jesús tenía Sucesor? Si dices “no” entonces invalidarás uno de los principios de tu doctrina y de la religión de Allah que es “Todo Profeta tiene un Sucesor”. ¿Alguien puede negar que Jesús tiene un Sucesor? Además, vosotros shias dicen que la madre del Imâm AlMahdi (as) es de la descendencia del Sucesor de Jesús (as), por lo tanto confirmáis que Jesús tuvo un Sucesor. Así que sólo podéis decir “Sí.”⁶³

Ahora, después de que Jesús (as) ascendió, ¿murió? ¿O permaneció vivo y continuó obrando en este mundo? Vosotros musulmanes estáis todos de acuerdo en que Jesús descenderá en algún tiempo remoto y que tendrá obras (para hacer). También los cristianos dicen que Jesús solía descender en ciertos momentos después de haberse elevado y que se comunicaba con sus discípulos. Entonces Jesús no está muerto⁶⁴ y esto está probado por el Corán, Allah (swt) dice: **“Pero no le mataron ni le crucificaron, sino que se hizo que les pareciera eso.”** – Sura AnNisâ’ 4:157, así que no fue muerto.

63. *El Sheij Sadûq narró en Kamalul Din wa Tamamul Ni'ma en un largo hadiz: “El Mensajero de Allah (sws) dijo: “... entonces cuando Él quise ascenderlo le reveló confiar en la luz de Allah y Su sabiduría, y en el conocimiento de la escritura divina, a Sham'ûn hijo de Hamun AsSafâ (Simón Pedro) como su Sucesor sobre los creyentes. Entonces él hizo así. Luego Sham'ûn (Simón) continuó alzando la Palabra de Allah y continuó dando las directivas de Jesús (as) a su comunidad de Bani Israel (los Hijos de Israel) y a hacer el Yihâd (la lucha en el camino de Allah) contra los incrédulos. Quien le obedecía, creía en él y en lo que él suscitaba se convertía en un creyente y quien lo negaba y le desobedecía se convertía en un incrédulo...” Kamalul Din wa Tamamul Ni'ma, pág. 224-225.

*Y el Imâm Yâ'far AsSâdiq (as) narró de su padre que sus padres (as) narraron: “El Mensajero de Allah (sws) dijo al Imâm Alî Ibn Abi Talib (as): “Oh, Alî, tu rango con respecto a mí es como el rango de Hibatullah con respecto a Adán, y el rango de Sem con respecto a Noé, y el rango de Ishâq con respecto a Abraham, y el rango de Aarón con respecto a Moisés, y el rango de Simón con respecto a Jesús, pero no hay Profeta después de mí...” – AlAmali de AsSadûq, pág. 100-101.

64. *Las narraciones han establecido que Jesús (as) no fue asesinado ni que ha muerto. Abu Basîr dijo: Oí a Abu Yâ'far (as) decir: “El poseedor de la cuestión (refiriéndose al Qâ'im) tiene cuatro Sunnas de cuatro Profetas, una Sunna de Moisés, una Sunna de Jesús, una Sunna de José y una Sunna de Muhammad, la paz sea con todos ellos. En cuanto a la Sunna de Moisés será la de estar asustado y esperar. En cuanto a la Sunna de José será la de la prisión. En cuanto a la Sunna de Jesús será que la gente dirá que ha muerto mientras que no habrá muerto. En cuanto a la Sunna de Muhammad (sws) será la espada.” – Kamal UdDin wa Tamamul Ni'ma, pág. 152-153.

* AlMas'ûdi con su Isnâd, narró de AlHumayri que Muhammad Ibn Isa narró de Sulayman Ibn Dawûd que Abu Nasr

Ahora la pregunta es: ¿Quién es el Huÿÿa (la Prueba de Allah)? ¿Y quién fue el Pronunciador durante la época del Sucesor de Jesús? Si fue el Sucesor durante ese tiempo entonces el Sucesor debe estar en ese tiempo.

Ellos discuten contigo usando un argumento equivocado: comparan al Imâm AlMahdi (as) con sus padres, pero él no es como sus padres. La narración que confirma la fecha de su nacimiento dice que los ángeles lo ascendieron inmediatamente después de su nacimiento.⁶⁵ Entonces el Imâm AlMahdi (as) es como Jesús, Jesús es el que puede ser comparado con el Imâm AlMahdi.”

Entonces dije: ¿Te refieres a que el Imâm AlMahdi (as) se compara con Jesús (as) y que el Sucesor del Imâm AlMahdi (as) se comprara con el Sucesor de Jesús (as)?

Y él (as) dijo:

“Sí, como él, en las naciones anteriores fue AlJidr, en la nación de Moisés fue Elías, y Jesús y el Mahdi, las situaciones de ellos son una, ser testigos sobre sus naciones, vivos, ascendidos. La Religión de Allah es una, la Sunna de Allah es una, no tiene remplazo ni cambio.”

Entonces dije: Quedan dos cuestiones: Una de ellas es: No hemos tenido éxito al aclarar lo que significa “ascenso”, o al menos es que no está muy claro para algunos de nosotros. La segunda cuestión es: Nuestros opositores imaginan que el Huÿÿa Pronunciador es siempre mejor que el Huÿÿa Silencioso.

Entonces él (as) empezó a responder la segunda cuestión y dijo (as):

“El Imâm AlMahdi Muhammad Ibn AlHasan (as) es mejor que todos sus padres excepto la Gente del Kisâ’ (La Gente del Manto, Muhammad, Fâtima, Alî, AlHasan y AlHusein). El Huÿÿa Pronunciador era AlHasan Ibn Alî AlÁskari, y el Imâm AlMahdi era el silencioso. ¿Tienes confirmado que el Imâm AlMahdi es mejor? Hay narraciones que prueban eso.⁶⁶

narró: Oí a Abu ÿa’far decir: “El poseedor de la cuestión (refiriéndose al Qâ’im) tiene cuatro Sunnas de cuatro Profetas. La Sunna de Moisés está en su ausencia, la Sunna de Jesús en su temor y vigilancia de los judíos, y que dijeran de él que había muerto mientras que no estaba muerto y que dijeran que había sido asesinado mientras que no había sido asesinado. Y la Sunna de José en su belleza y generosidad. Y una Sunna de Muhammad en la Espada con la que aparecerá.” – Idhbat AlWasiya de AlMas’ûdi, pág. 280, 2, año 1409, Dar AlAdwâ’, Beirut. Y otras narraciones también. 65. Ver la narración en: Kamal UdDin wa Tamamul Ni’ma, pág. 426.

66. * Abu Abdullah (as) narró de sus padres (as): “El Mensajero de Allah (sws) dijo... “Y Él eligió a AlHasan y a AlHusein de mí y de Alî, y al resto de los doce Imâmes de los hijos de Husein. El noveno de ellos es el oculto de ellos y es el manifiesto de ellos, y él es el mejor de ellos y es el Qâ’im de ellos.” – AlGayba de AnNu’mani, pág. 73.

* Abu Basir narró de Abu ÿa’far (as):

“De nosotros habrá nueve después de AlHusein hijo de Alî, el noveno de ellos es el Qâ’im de ellos, y él es el mejor de ellos” – Dala’il Allmama de Muhammad Ibn Ýurayr AtTabari (el Shia), pág. 453.

* Ýâbir Abdullah AlAnsâri dijo: “El Mensajero de Allah (sws) dijo: “Ciertamente, de los días Allah ha elegido el viernes. Y de las noches Allah ha elegido la Noche del Decreto (Laylatul Qadr). Y de los meses Él ha elegido el mes de Ramadán. Y Él me ha elegido a mí y a Alî, y de Alî Él ha elegido a AlHasan y a AlHusein, y de AlHusein Él ha elegido a los Huÿÿas sobre los mundos. El noveno de ellos es el Qâ’im de ellos, él es de más conocimiento de ellos y el más sabio de ellos.” – Bihâr AlAnwâr, vol. 36, pág. 372.

* Salmân dijo: Estábamos con el Mensajero de Allah (sws), Husein hijo de Alî (as) estaba sentado en su regazo, y entonces él le miró al rostro y dijo el Mensajero de Allah (sws): “Oh Abu Abdullah, tú eres el señor de los señores, eres

Además, hay otra cuestión a la que te llevaré, difiere de esa, y prueba de otro ángel que el Sucesor (del Imâm AlMahdi) es en realidad el Huÿÿa Pronunciador sobre la gente. En la primera cuestión te he probado que el Sucesor (del Imâm AlMahdi) es un Huÿÿa (una Prueba de Allah) si consideras la ausencia/ocultación del Imâm AlMahdi como una ausencia por haber sido ascendido.

Ahora, ellos dicen otra cosa: Dicen: “Quizás el Imâm AlMahdi (as) no ha ascendido, sino que se ha ausentado, ocultado en esta Tierra”, ¿correcto?

Entonces, la respuesta sería con (el ejemplo de) Lot y Abraham (as). Lot era un Huÿÿa Pronunciador durante la presencia de Abraham (mientras estaba Abraham) vivo y manifiesto en esta Tierra y ni siquiera ascendido. (Lot fue el Huÿÿa mientras Abraham estaba vivo) solo porque Abraham no estaba presente en el pueblo que estaba Lot. Por lo tanto, si el Imâm (AlMahdi) está oculto la cuestión es similar a esta.”

Entonces dije: Y lo que entiendo es que los hadices que dicen: “No habrá dos Huÿÿas sin que uno de ellos esté pronunciando”,⁶⁷ ¿significan si están presentes en el mismo lugar?

Y él (as) dijo:

“Definitivamente sí. ¿Alguna persona cuerda diría otra cosa? ¿Alí (as) era un Huÿÿa Pronunciador sobre la gente de Medina cuando el Mensajero de Allah (sws) estaba ausente cuando se fue a Tabûk o no? ¿Era una prueba sobre la gente de Medina o no? ¿Era obligatorio para ellos seguirle en todo lo que diga y haga o no? Por lo tanto, que él es una Prueba (sobre ellos) está confirmado mientras el Mensajero de Allah estuviera ausente. Algo queda: Alí (as) no es el Huÿÿa (la Prueba) de Allah, sino que él es el Huÿÿa (la Prueba) de Muhammad (sws). Y él no se pronuncia de parte de Allah sino que se pronuncia de parte de Muhammad, ya fuera durante la vida de Muhammad o después de su martirio. Nosotros decimos que él es el Huÿÿa (la Prueba) de Allah, porque de acuerdo al origen él es el Huÿÿa de Allah, porque él es el Huÿÿa de Muhammad, y Muhammad es el Califa (el Sucesor) de Allah.”⁶⁸

Ahora ha sido aclarado que el Huÿÿa Pronunciador sobre la gente es el Sucesor Ahmad (as), tal como es el caso del Sucesor de Jesús (as) cuando Jesús (as) fue ascendido y durante su ausencia/ocultación. Y esto no significa que Ahmad (as) sea mejor que el Imâm AlMahdi (as) ya que no necesariamente el Huÿÿa pronunciador tiene que ser mejor que el Huÿÿa silencioso tal como ha sido aclarado

un Imâm, hijo de un Imâm y padre de un Imâm, padre de nueve Imâmes, el noveno de ellos es el Qâ'im de ellos, el Imâm de ellos, el de más conocimiento de ellos y el más sabio de ellos, el mejor de ellos.” - Bihâr AlAnwâr, vol. 36, pág. 372. Y muchas otras narraciones. En la última narración una declaración de que el Imâm AlMahdi (as) es el Imâm de sus ocho padres, no sólo el mejor de ellos.

67. Esto está mencionado en las narraciones. Una de ellas es: AlHusein Ibn Abi Alâ' dijo: “Dije a Abu Abdullah (as): “¿Existiría la Tierra sin un Imâm?” Y él (as) dijo: “No.” Entonces dije: “¿Dos Imâmes?” Y él (as) dijo: “No, a menos que uno de ellos esté en silencio.” - AlKafi, vol. 1, pág. 178, hadiz 1.

68. El Sheij Nadhim AlUqayli dijo: “Y de eso sabemos que el Sayed Ahmad AlHasan (as) es en realidad el Huÿÿa del Imâm AlMahdi (as) sobre la gente, y no el Huÿÿa de Allah. Sí, él es el Huÿÿa de Allah porque es el Huÿÿa del Imâm AlMahdi, y el Imâm AlMahdi (as) es el Huÿÿa de Allah”.

antes.

Además la respuesta a los opositores del Verdadero Llamado del Yamani ha sido aclarada. Ellos dicen que no puede haber dos Huÿyas al mismo tiempo. El resumen de la respuesta a eso (como ha sido aclarado) es: Si consideran que el Gayba (la ausencia/ocultación) del Imâm AlMahdi (as) es como el Gayba de Jesús (as) y que él ha ascendido como él entonces decimos: Tal como el Sucesor de Jesús en ese tiempo era el Huÿya Pronunciador sobre la gente y el que hablaba directamente con ellos, entonces el caso es el mismo hoy con el Sucesor del Imâm AlMahdi (as).

Y si consideran que el Gayba (la ausencia/ocultación) del Imâm AlMahdi (as) significa su desaparición de esta Tierra, entonces la respuesta sería (con el ejemplo de) Lot y Abraham, y Muhammad y Alí, durante sus vidas, la paz sea con todos ellos.

Luego el Siervo Virtuoso (as) añadió un tercer testigo de esta verdad y dijo (as):

“Y (recuerda a) David y Salomón cuando ambos juzgaron sobre el huerto en el que entró de noche a pastar el ganado de una gente y Nosotros fuimos testigos de su juicio. Nosotros se lo hicimos comprender a Salomón. Y dimos a ambos juicio y conocimiento. Y sometimos las montañas y las aves para que glorificasen con David. Nosotros fuimos Quienes lo hicimos.”
– Sura AlAnbiyâ’ 21:78-79. Este es Salomón durante la vida de su padre David, él juzgó en un caso, y Salomón juzgó en el mismo caso, y Allah ejecutó el juicio de Salomón aunque David era la Prueba sobre Salomón. De esa manera, Salomón fue pronunciadore y El que le hizo entender es Allah. Y esto es algo muy claro que prueba lo que se reclama.”

El Significado del Huÿÿa Silencioso (la Prueba Silenciosa de Allah)

Aún estamos con el Siervo Virtuoso (as) aclarando esta cuestión importante de la creencia, y en particular aclarando el significado del Huÿÿa Silencioso (la Prueba Silenciosa de Allah) en las narraciones que son malentendidas por ellos (los opositores al llamado del Yamani), con estas narraciones quieren negar la existencia de dos Huÿÿas al mismo tiempo. Y la verdad es que el significado de la reunión de dos Huÿÿas ha sido aclarado, y que es si están presentes en el mismo lugar y que el Sucesor no tiene el permiso de la Prueba para hablar. Es más, ellos no comprenden lo que significa el Huÿÿa silencioso en primer lugar.

El Sayed Ahmad AlHasan (as) dijo con respecto a la aclaración de lo que significa el Huÿÿa Silencioso:

“En cuanto al Huÿÿa Silencioso (la Prueba Silenciosa de Allah), pues significa que hay un Huÿÿa (una Prueba de Allah) sobre él, así que no tiene orden junto al que es un Huÿÿa sobre él, y esta es una cuestión entre ambos, no tienes nada que ver con ella. ¿Está permitido rechazar al Huÿÿa Silencioso (porque) ambos existen al mismo tiempo? ¿Estaba permitido rechazar a Aarón o a Lot porque fueron llamados “silenciosos” por la presencia de Moisés y Abraham? El nombre “silencioso” significa que si ambos están juntos en un lugar, el Huÿÿa Pronunciador es el Huÿÿa del Tiempo y el Sucesor no habla excepto con el permiso de él. Y este es el único significado que coincide con el Corán.⁶⁹

El significado del Huÿÿa Silencioso sobre el que insisten ellos, significaría que las narraciones de los Huÿÿa Silenciosos y Pronunciadores contradicen al Corán, y las narraciones que contradicen al Corán deberían ser interpretadas o deberían ser apartadas tal como nos ordenó Ahlul Bait. Ellos dicen lo mismo. Así que las narraciones de los Huÿÿas Pronunciadores y Silenciosos, de acuerdo al entendimiento de ellos, contradicen al Corán, y por lo tanto, deberían ser

69. Ha sido narrado que el Imâm AlHasan (as) dio una Fatwa durante la ausencia del Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as), y el Imâm Alî (as) apoyó su Fatwa y la aceptó y dijo que él no tenía nada más que decir excepto lo que dijo el Imâm AlHasan (as), Abu Abdullah (as) dijo:

“Vinieron unas personas al Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as) para preguntarle por una Fatwa, pero no pudieron encontrarle. Entonces AlHasan (as) les dijo: “Decidme lo que queréis preguntar, si os respondo correctamente entonces es de Allah y del Príncipe de los Creyentes (as), y si me equivocara entonces el Príncipe de los Creyentes (as) está tras vosotros.” Entonces le dijeron: “Hay una mujer que tuvo relaciones sexuales con su marido, y cuando ella estaba en el calor de aquello fue rápidamente a su sirvienta virgen y tuvo relaciones con ella y arrojó el esperma en ella. Entonces la sirvienta virgen quedó embarazada.” Entonces el Imâm AlHasan (as) dijo: “A esta mujer se le debe quitar la tenencia de esta virgen porque el niño no nacerá sin que la virginidad se vaya, esperar a que dé a luz y luego establecer el castigo para ella. El niño deberá ir con el dueño del esperma. Y la esposa del hombre deberá ser lapidada.” Entonces se fueron y se encontraron con el Príncipe de los Creyentes (as) (en su camino) y le dijeron: “Le dijimos a AlHasan así y así y él dijo esto y aquello”, entonces el Imâm Alî (as) dijo: “Por Allah, si os hubierais encontrado con el padre de AlHasan él no les hubiera dicho sino lo que les ha dicho AlHasan.” – Wasa’il AshShia – Al AIBayt, vol. 28, pág. 169, hadiz 34476. Así que si hubiera estado prohibido que el Imâm AlHasan (as) se pronuncie durante el tiempo del Imâm Alî (as), ¿cómo podría haber hecho eso? Es más, hay muchas narraciones que mencionan que los Imâmes (as) muchas veces dejaban que sus Sucesores respondan las preguntas. Y cuando los Sucesores responden, ¿su respuesta sería una Prueba sobre el que pregunta o no?

interpretadas o abandonadas.

Entonces lo que queda es que la interpretación de las narraciones de los Huÿyas Pronunciadores y Silenciosos es lo que se entiende por el Huÿya Silencioso, que el Huÿya Pronunciador es una Prueba sobre él, y que el Huÿya Silencioso no se pronuncia ante la presencia del Huÿya Pronunciador a menos que él le de permiso de hacerlo. Esto es todo. Cualquier otra (interpretación) diferente a ella harían que estas narraciones contradijeran al Corán. Y eso es lo que claramente vino de la pronunciación de Salomón durante la vida de su padre David, y por la orden de Allah **“Nosotros se lo hicimos comprender a Salomón.”**

Este discurso de ellos es sólo pérdida de tiempo. Por Allah, por Allah, por Allah, lo he hecho Muhkam (claro y preciso) para ellos, para que no tenga escape en el Corán ni en las narraciones. Sólo están perdiendo el tiempo discutiendo mientras que saben. ¿Tienen más conocimiento ellos o sus clérigos, qué dicen ellos? Si sus clérigos tienen más conocimiento que ellos entonces que salgan, yo no soy notable para ellos y les he invitado y dicen que yo no estoy en la verdad. ¿Entonces por qué abandonan a la gente que me sigue? ¿No es el deber de ellos salvarlos?”

16. Ha sido narrado que el Imâm AlHasan (as) dio una Fatwa durante la ausencia del Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alí (as), y el Imâm Alí (as) apoyó su Fatwa y la aceptó y dijo que él no tenía nada más que decir excepto lo que dijo el Imâm AlHasan (as), Abu Abdullah (as) dijo:

“Vinieron unas personas al Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alí (as) para preguntarle por una Fatwa, pero no pudieron encontrarle. Entonces AlHasan (as) les dijo: “Decidme lo que queréis preguntar, si os respondo correctamente entonces es de Allah y del Príncipe de los Creyentes (as), y si me equivocara entonces el Príncipe de los Creyentes (as) está tras vosotros.” Entonces le dijeron: “Hay una mujer que tuvo relaciones sexuales con su marido, y cuando ella estaba en el calor de aquello fue rápidamente a su sirvienta virgen y tuvo relaciones con ella y arrojó el esperma en ella. Entonces la sirvienta virgen quedó embarazada.” Entonces el Imâm AlHasan (as) dijo: “A esta mujer se le debe quitar la tenencia de esta virgen porque el niño no nacerá sin que la virginidad se vaya, esperar a que dé a luz y luego establecer el castigo para ella. El niño deberá ir con el dueño del esperma. Y la esposa del hombre deberá ser lapidada.” Entonces se fueron y se encontraron con el Príncipe de los Creyentes (as) (en su camino) y le dijeron: “Le dijimos a AlHasan así y así y él dijo esto y aquello”, entonces el Imâm Alí (as) dijo: “Por Allah, si os hubierais encontrado con el padre de AlHasan él no les hubiera dicho sino lo que les ha dicho AlHasan.” – Wasa’il AshShia – Al AlBayt, vol. 28, pág. 169, hadiz 34476. Así que si hubiera estado prohibido que el Imâm AlHasan (as) se pronuncie durante el tiempo del Imâm Alí (as), ¿cómo podría haber hecho eso? Es más, hay muchas narraciones que mencionan que los Imâmes (as) muchas veces dejaban que sus Sucesores respondan las preguntas. Y cuando los Sucesores responden, ¿su respuesta sería una Prueba sobre el que pregunta o no?

La Llegada del Sucesor Antes del Huÿÿa

Como continuación de lo expuesto él (as) dijo:

“Ellos te preguntan: ¿Cómo puede venir el Sucesor antes del Huÿÿa? Este es Aarón, él fue enviado a Egipto antes que Moisés y con un texto coránico claro:

“Y (recuerda) cuando tu Señor llamó a Moisés: «¡Ve al pueblo de los injustos! El pueblo del Faraón ¿Por qué no temen a Allah?» Dijo él: «¡Señor mío! Temo que me desmientan y que mi pecho se angustie y mi lengua no sea suficientemente elocuente. Envía, pues, a Aarón.” – Sura AshShu’arâ 26:10-13. Estos versículos aclaran que Moisés pidió a Allah que envíe a Aarón, es decir, que informe a Aarón tal como Él (swt) le informó a él. Y el llamado comenzó por Aarón y él preparó a la gente para recibir a Moisés. **“Dijo Él (Allah): «¡No será así! ¡Id, pues, ambos con Nuestras señales! En verdad, Nosotros estaremos escuchando junto a vosotros.”** – Sura 26, AshShu’arâ:15. Este versículo aclara que Allah respondió a la petición de Moisés (as), no sólo eso, sino que Aarón fue el que continuó encargándose de la confrontación. **“Y los magos cayeron prosternados. Dijeron: «¡Creemos en el Señor de Aarón y Moisés!»”** – Sura Taha 20:70. Aarón está (en el versículo anterior) antes que Moisés, porque él fue el que los enfrentó, y Aarón, el Sucesor de Moisés, fue enviado a la Tierra del Mensaje que es Egipto, antes que Moisés, es más, él continuó pronunciándose y confrontando mientras que Moisés estaba presente, porque Moisés pidió eso. Pero Moisés era la Prueba sobre él y Aarón no se pronunciaría sino por la orden de Moisés. **“y que mi pecho se angustie y mi lengua no sea suficientemente elocuente. Envía, pues, a Aarón.”**

Moisés, ¿qué está pidiendo él? ¿Quién era el orador? Él pidió que el orador sea Aarón y Allah le respondió, hasta el punto que los magos dijeron que creían en Aarón antes que en Moisés, ¿has puesto atención a **“Y los magos cayeron prosternados. Dijeron: «¡Creemos en el Señor de Aarón y Moisés!»”**?

Ahora, ¿terminó? Es decir, ¿que el Sucesor pueda ser enviado antes que el Huÿÿa, que es Prueba sobre él en ese asunto (Moisés y Aarón)? Y antes de eso te he dado tres ejemplos: Lot y Abraham, Muhammad y Alí, Salomón y David, la paz sea con todos ellos, y este es un cuarto ejemplo, y estos cuatro son suficientes. Es más, el último ejemplo que te he dado es suficiente. Lo que queda es que si te dicen que el Imâm AlMahdi se ha levantado entonces su ejemplo es el ejemplo de Jesús y sus Sucesores.

Ni siquiera tienen una opinión respecto a cómo es la vida del Imâm AlMahdi (as), ellos mencionan a Jesús y a AlJidr como un ejemplo de la larga vida del Imâm AlMahdi (as),y esto significa que creen que se ha levantado.”

Y si la muerte le sobreviene que lo entregue a su hijo, el primero de los Mahdis...

Antes de que él (as) responda a la segunda cuestión, que es sobre “la ascensión” y lo que significa, le hice una pregunta que se relaciona con el Sagrado Testamento del Mensajero de Allah (as) y le dije: Estamos sujetos a una pregunta que se relaciona con el testamento ya que el testamento dice: “Y si Wafâh (la muerte) le sobreviene”, y la muerte no hay llegado aún, ¿entonces cómo respondemos?⁷⁰

Y él (as) me respondió:

““Wafâh” no siempre significa muerte. Es más, es un indicio de la muerte ya que muerte es “istifâ (que Allah (swt) tome)*” **“Cuando dijo Allah: «¡Oh Jesús! Te tomaré (inni mutawafik)”** – Sura Al-‘Imrân 3:55. ¿Jesús está muerto? Así que ascensión es llamado “Wafâh” (partida) tal como la muerte es llamada “Wafâh” (partida) considerando que ambas son “tomar”, y es suficiente que uses el ejemplo⁷¹ anterior para exponer la falsedad de aquellos que discuten contigo”

70. Nota del traductor: Es decir, la gente nos preguntaría: tú dices que el primer Mahdi está aquí y que es Ahmad AlHasan, pero ¿cómo puedes decir que está aquí cuando el testamento dice “si Wafâh (la muerte) le sobreviene”, es decir, si la muerte le sobreviene al 12º Imâm, el Imâm AlMahdi (as), “entonces que lo entregue a su hijo, el primero de los Mahdis”. Pero la muerte no ha llegado aún al 12º Imâm, entonces ¿cómo puedes decir que el primero de los Mahdis ya está aquí?

* Aquí está el Testamento del Profeta (sws):

Abu Abdullah Ya'far, hijo de Muhammad, narró de su padre AlBâqir, de su padre el señor de los adoradores, de su padre AlHusein, el Puro, el Mártir, de su padre el Príncipe de los Creyentes (as) que dijo: “El Mensajero de Allah (sws) dijo a Alî (as) en la noche de su muerte: “Oh, Padre de Al-Hasan, “tráeme una hoja y un tintero”, y el Mensajero de Allah (sws) le dictó su testamento hasta llegar a esta posición y dijo: “Ya, Alî, ciertamente habrá después de mí, doce Imâmes y después de ellos doce Mahdis, y tú, ya Alî, eres el primero de los doce Imâmes. Allah (swt) te ha nombrado en Su cielo: Alî Al-Murtadâ, y Príncipe de los Creyentes, y el Sincero Mayor, El de Criterio Inmenso, el Confiable, y el Mahdi (el Guiado). Y estos nombres no se atribuyen a nadie excepto a ti, Ya Alî. Tú eres mi sucesor sobre mi familia (Ahlul Bait), vivan ellos o mueran, y sobre mis mujeres. Así que a quien de ellas afirmes me encontrará mañana, y a quien de ellas rechaces pues yo me desentiendo de ella. No me verá ni la verá el Día del Levantamiento. Y tú eres el Califa mío para mi Comunidad (Umma) después de mí. Y cuando se te acerque la muerte, pues, entrégala a mi hijo Al-Hasan, el muy beneficioso (Al-Bari AlWasûl). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a mi hijo Al-Husein, el mártir (AshShahîd), el puro (AzZâki), el asesinado (AlMaqtûl). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo, el Sayed de los siervos (Sayed Al'Abidîn), el de la callosidad, Alî. Y cuando se le acerque la muerte, pues que la entregue a su hijo Muhammad AlBâqir. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Ya'far AsSâdiq. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Musa AlKâthim. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Alî ArRidâ. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Muhammad, el confiable (AzZaqiqi), el piadoso (AtTaqi). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Alî, el concejero (AnNâsih). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Hasan, el virtuoso (AlFâdil). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Muhammad, el encomendado (AlMustahafth) de la familia de Muhammad (as). Y estos son los doce Imâmes. Después habrá doce Mahdis después de él. Entonces cuando se le acerque la muerte que la entregue a su hijo, el primero de los cercanos, tiene tres nombres: un nombre como el mío y el nombre de mi padre que es Abdullah, Ahmad y el tercer nombre: el Mahdi. Él es el primero de los creyentes.” – Libro de AlGayba del Sheij AtTûsi (que Allah tenga misericordia de él).

* Nota del traductor: en árabe, la palabra “Wafâh” se deriva de la palabra “istifâ” que significa “tomar”. Así que “Wafâh” no siempre significa muerte en árabe, también significa “tomar”. Y este otro significado de “Wafah” (que es “tomar” y no “muerte”) está presente en algunos versículos coránicos y narraciones, y algunos de estos versículos y hadices fueron mencionados y serán mencionados más en la parte siguiente.

71. Se refiere al ejemplo de Lot y Abraham, de Muhammad (sws) y Alî, de David y Salomón, y de Moisés y Aarón (la paz sea con todos ellos).

Entonces dije: ¿La ascensión por la cual el Imâm (as) la entregaría a su Sucesor es diferente a la ascensión en la cual el Imâm (as) ha estado desde que nació? Esto es lo que quiero tener claro.

Y él (as) dijo:

“Ahora les respondes y les aclaras con las palabras del final de él (el testamento) (que son): “y él es el primero de los creyentes”, y esto es suficiente para establecer la prueba sobre ellos. Que significa: la entrega es durante la ocultación mayor, su Wafâh (partida) significa su Ocultación, pero ellos no entienden eso, y lo que tienes es suficiente para que lo uses como una prueba.”⁷²

72. El Sheij Nathim AlUqayli dijo: “Es decir, si optan por decir que él ha ascendido, es decir que el Imâm AlMahdi (as) ha ascendido a la Ocultación mayor como Jesús (as) entonces ascender aquí significa “tomar”, como en el caso de Jesús (as) porque Allah dijo acerca de él que Él lo “tomaría” aunque Él (swt) en realidad no le hizo morir como al resto de las personas, Allah (swt) dijo: “Y Él es Quien os toma por la noche y sabe lo que habéis obtenido durante el día, luego os da la vida en él, para que se cumpla un plazo establecido. Luego a Él regresaréis. Luego os informará lo que estabais haciendo.»” – Sura AnAn’âm 6:60. Es más, la muerte se dice acerca de dormir, pero por supuesto no significa la muerte completa como la muerte conocida, es decir, cuando una persona duerme, el alma está conectada aún al cuerpo y no se separa de él completamente. La muerte es dicha sobre dormir en algunas narraciones, algunas de las cuales son: Abu Abdullah (as) dijo: “Cuando el Mensajero de Allah (sws) iba a su cama solía decir: “Oh Allah, por Tu Nombre vivo y por Tu Nombre muero.” Y cuando despertaba solía decir: “Todas las alabanzas a Allah que me ha dado la vida después de hacerme morir y hacia Él será la resurrección.” – AlKafi, vol. 2, pág. 539.

Abu Abdullah (as) dijo: “Cuando vayas a la cama di: “Oh Allah, encomiendo mi alma a ti, así que encomiéndala al lugar de Tu delicia y perdón, y si le devuelves a mi cuerpo entonces devuélvela como un creyente, conociendo la verdad de Tus Awliyâ’ (amigos) hasta que decidas sobre ellos.” – AlKafi, vol. 2, pág. 536.

Abu Yâ’far (as) dijo: “Si despiertas a la noche de tu sueño di: “Todas las alabanzas a Allah que me ha devuelto el alma para que pueda alabarle y adorarlo.” – AlKafi, vol. 2 pág. 538.

Y de lo que él (sws) solía decir al despertar: “Todas las alabanzas a Allah que me ha dado la vida después de mi muerte. Ciertamente, mi Señor es Perdonador, Agradecido.” – Makarim AlAjlâq de AtTabrusi, pág. 39

De todos modos “tomar” no siempre significa muerte verdadera o muerte completa. Incluso la muerte misma puede significar otra cosa distinta a la muerte completa. Por lo tanto, ascender no significa muerte, sino que ascender es “tomar” como en el caso de Jesús (as) y por lo consiguiente, es correcto describir al Imâm AlMahdi (as) en el tiempo de la ascensión como “Wafâh ha llegado a él”, y el Testamento dice: “Y si Wafâh viene a él, que la entregue a su hijo”.

Si hubiera dicho: Si la ascensión del Imâm AlMahdi (as) fuera durante su ocultación mayor, entonces por supuesto él hubiera estado presente antes que su Sucesor (Ahmad), ¿entonces quién debería entregarlo? Yo digo: El tiempo de la entrega acompaña a toda la ocultación mayor, hasta el momento de la existencia del destinatario y su preparación para recibir, porque Wafâh en el tiempo de la ascensión no es como Wafâh en el tiempo de la muerte así que decimos que la entrega debe ser al comienzo del tiempo de Wafâh, porque el ascendido no está muerto, y no ha sido separado de la vida mundanal totalmente como el que ha muerto. Sino que puede descender a la Tierra y realizar algunas cosas o vivir períodos de tiempo para algún propósito..., etc. Así que puede entregar lo que quiera entregar en todos los períodos de la Ocultación Mayor, así que Wafâh se aplica a toda la ocultación mayor del Imâm AlMahdi (as). Si dicen que él ha ascendido –sí, el comienzo del Wafâh sería al principio del tiempo de ascensión, pero después de esta ascensión y después de esta Wafâh, el Imâm AlMahdi (as) puede entregar lo que quiera a su Sucesor en cualquiera de las etapas de la Ocultación Mayor, porque él no es como un muerto que ha sido separado de esta vida mundanal de manera que debe entregarlo antes de que su alma salga de su cuerpo.

En otras palabras, la entrega –en el tiempo de la ascensión- depende de dos cosas: En primer lugar, la llegada de Wafâh. En segundo lugar, la existencia del destinatario y que esté listo para recibirlo. Así que si el ascenso ocurre mientras el destinatario está presente y preparado para recibirlo entonces ocurre la entrega. Tal como pasó con el Profeta de Allah, Jesús (as) y si Sucesor Simón, y la narración que explica eso fue transcrita antes. Pero si el ascenso y “la toma” ocurren mientras el destinatario no está presente aún, entonces sería correcto entregarlo cuando él se hiciera presente y cuando esté preparado para recibirlo.

Para aclararlo más, os daré este ejemplo: Si se os dijera: “Si el sol sale dale este recado Zayd (Zayd es nombre de hombre)”. Entonces si el sol sale pero Zayd no está presente o no está preparado o no está listo para recibir el recado por alguna razón, entonces esperarías a que venga Zayd o hasta que pueda recibir el recado, y no fallarías ni te descuidarías, y nadie te culpará por retrasar la entrega después de la salida del sol porque el destinatario no estaba presente o no estaba listo para recibir el recado, y se te había solicitado que entregues el recado según la condición, que era la salida del sol porque esto es mientras el sol esté brillando y no se haya puesto.

Si se dijera: “De acuerdo a tus palabras, ¡el Imâm AlMahdi (as) ya hubiera entregado el Imamato a su Sucesor y la

Ellos no ven conocimiento excepto en lo que ellos mismos dicen, y no quieren aceptar ni siquiera los versículos coránicos claros ni las narraciones de los Imâmes, entonces ¿cómo esperas que acepten de ti que el “Wafâh” mencionado en la narración fuera usado con más de un significado, uno de los cuales es ascender? Debate con ellos con “el primero de los creyentes”, porque esto es suficiente para conseguir el mismo objetivo.⁷³ El envío, la entrega y el mensaje, son durante la ocultación mayor antes de la aparición del Imâm a toda la gente.”

cuestión ya hubiera terminado!”

Digo: No. La entrega aquí no es como la entrega que ocurrió al momento de la muerte de los Imâmes (as) anteriores, sino que es la entrega del liderazgo y de lo que el Sucesor necesita para probar su argumento a la gente y realizar su misión, de entre los tesoros como el conocimiento y cosas semejantes. Y se sabe bien que el liderazgo es una rama del Imamato y no todo él. Así que el Imâm AlMahdi (as) sigue siendo el Imâm y el Huÿya, y el Sucesor es el Huÿya del Imâm AlMahdi (as) sobre la gente. Y esta entrega no niega la entrega en el momento de la muerte del Imâm AlMahdi (as), ya que la entrega en ese momento (en el momento de la muerte del Imâm AlMahdi a.s.) sería una entrega completa del Imamato y de los tesoros de los Profetas e Imâmes (as), excepto de lo que es especial del rango de los doce Imâmes, lo cual moriría con la muerte del Imâm AlMahdi (as).

Todo lo expuesto es considerando que los opositores dicen que el Imâm AlMahdi (as) ha ascendido durante la ocultación mayor. Pero si dicen que no ha ascendido les decimos: Entonces su Sucesor sería su embajador y su prueba sobre la gente mientras él esté ausente, tal como el Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as) y el Profeta Aarón (as). Así tendríamos el silencio como respuesta para ambas posibilidades.

73. Nota del traductor: Es decir que a veces si debates con ellos tratando de mostrarles que “Wafâh” no siempre significa muerte como ha sido aclarado antes, rechazarán eso porque no quieren ni aceptar los claros versículos coránicos ni las narraciones de Ahlul Bait (as) cuando debates con ellos, entonces ¿cómo aceptarían tu explicación sobre “Wafâh” si rechazan el Corán y los hadices? Si se obstinan contra el Corán y los hadices entonces ¡sin duda se obstinarán contra eso también! Así que básicamente el Imâm (as) nos está diciendo que respondamos al argumento de ellos (que es “¿cómo podéis decir que el “el primer Mahdi” está aquí cuando el testamento dice “si Wafâh (la muerte) le llega”, es decir si la muerte le llega al 12º Imâm, el Imâm AlMahdi (as), “que lo entregue a su hijo el primero de los Mahdis”. Pero la muerte no ha llegado aún al 12º Imâm (as), entonces ¿cómo podéis decir que el Primero de los Mahdis ya está aquí?” diciendo: Al final del testamento, el Profeta (sws) dice: “... si la muerte le llega que la entregue a su hijo, Muhammad, el Protegido de la Familia de Muhammad, la paz sea con ellos. Esos son los doce Imâmes. Luego habrá doce Mahdis después de él, entonces cuando la muerte le llegue que lo entregue a su hijo, el primero de los cercanos (y en algunas fuentes es “el primero de los Mahdis”), tiene tres nombres, uno como el mío y el de mi padre que es Abdullah (el Siervo de Dios), Ahmad, y el tercero es El Mahdi (el guiado) y él es el primero de los creyentes.” Entonces, ¿qué significa esto? Significa que el primer Mahdi será el primero en creer en el 12º Imâm (as) y por lo tanto, estará presente antes de que se levante el 12º Imâm, así que la frase del testamento que dice “y él es el primero de los creyentes” se aplica a él. Porque si él no estuviera presente antes del levantamiento del 12º Imâm (as) y fuera a nacer después del levantamiento del 12º Imâm (as), ¡la frase “y él es el primero de los creyentes” no se aplicaría a él! Y si tienen un problema con la palabra “hijo” entonces decimos: la palabra “hijo” no necesariamente se refiere a su hijo, sino que se refiere a un hijo de su descendencia, y la prueba de esto es que encontramos muchas, muchas narraciones llamando a los Imâmes (as) “hijos del Profeta”, aunque no son sus hijos directos, sino porque son de la descendencia de su hija Fâtima AzZahrâ’ (as). Y sí, el Imâm Ahmad AlHasan (as) (El Primer Mahdi) es hijo del 12º Imâm, el Imâm Muhammad AlMahdi (as) porque es de su linaje.

El significado de Ascensión

En cuanto a ascender y a la aclaración de lo que significa –que es la segunda cuestión que queda de lo que he preguntado antes al Siervo Virtuoso (as) diciendo: “No hemos tenido éxito al aclarar lo que significa “ascender”, o al menos no está muy claro para algunos de nosotros”, él (as) me respondió:

“En cuanto a ascender, te daré un ejemplo, ¿tú sabes lo que es el Cálculo en las Matemáticas? Porque el ejemplo depende de eso en cierta medida”

Entonces le dije: Lo conozco. Y él (as) dijo:

“Todas las alabanzas a Allah, ¿conoces la línea recta? ¿Sabes lo que significa “infinito” en matemáticas? Como sea, trataré de hacerlo de la forma más sencilla posible. Supón que tienes un bastón, lo pone vertical, el punto más alto de él es el alma de un ser humano, o el rango más alto de este humano, y la parte más baja de él es el cuerpo de ese ser humano, pero por favor, ten presente que esto es sólo un ejemplo y no la realidad como es.

Ahora, en tu mente divide este bastón en rodajas, pero para que la condición sea lo mejor posible estas rodajas deben ser tan pequeñas como sea posible.

Ahora observa estas rodajas, ¿cuántas son? Para saberlo debes dividir la longitud del bastón por el ancho de la rodaja. Así que por ejemplo, si el largo del bastón es 1 y el ancho de la rodaja es lo más pequeño posible, ¿sabes cuál es el número más pequeño? El número más pequeño indica existencia sin ser cero, sino que es lo más pequeño que tiende a cero. Y como los números son infinitos no puede ser calculado pero puede ser imaginado. No es 0,1 porque 0,01 es más pequeño, e incluso 0,001 es más pequeño, y así sucesivamente, puedes seguir agregando ceros interminablemente, porque los números son infinitos. Por tanto nuestra imaginación del resultado sería a través del resultado de dividir por cero.

Y el resultado de dividir la longitud del bastón por cero sería infinito y como el resultado no es cero, sino que se acerca a él, el resultado sería como dice Allah (swt): **“Y si contarais las mercedes de Allah no las calcularíais.”** – Sura Ibrahim 14:34. Es decir, que contar es posible, desde el punto de vista de lo posible sí, contar es posible, pero ¿realmente pueden ser contadas? No, **“Y si contarais las mercedes de Allah no las calcularíais.”** – Sura Ibrahim 14:34. Ahora, este versículo muestra su significado, quizás en el pasado te hayas preguntado: ¿cómo es que no puedo contar las mercedes de Allah sobre mí? ¿Cómo es que no puedo calcularlas? Aunque aparentemente son contables, ¿lo son? ¿Cuál es el número de las mercedes? Que sea cualquier número, ¡es contable! Pero ha sido aclarado por qué estas mercedes no pueden ser calculadas, o que en realidad no pueden ser calculadas. Porque de hecho estas mercedes se derraman sobre toda la existencia del ser humano, sobre todas sus manifestaciones. Y las manifestaciones del ser humano, si quieres contarlas, ¿podrías calcularlas? He explicado con el ejemplo que no es posible, ¿esto está claro ahora?

Entonces dije: Sí.

Y él (as) dijo:

“No digas “sí” si hay algo ambiguo.”

Y en realidad había algo ambiguo que no me quedaba claro, yo lo había aclarado en mi pregunta y dije: “¿Las manifestaciones del ser humano representan sus diferentes situaciones por las que pasa como estar de pie, sentado, etc., etc...”

Y él (as) dijo:

“No. Ahora te daré otro ejemplo: Supongamos que el ser humano es una luz la cual yo quiero que llegue a cierto lugar. Y tú enciendes la fuente de energía de la luz en un cierto lugar. Entonces, el movimiento de la luz desde la fuente y desde su lugar hasta el otro lugar, ¿cómo ocurre? Ocurre manifestándose paso a paso en dirección al objetivo. Estos pasos –los pasos del movimiento– son las manifestaciones del ser humano. Y de hecho, siempre continúan siendo pasos, y siempre son renovables, porque la fuente está constantemente transmitiendo, y si la transmisión se cortara entonces el ser humano moriría y volvería a ser nada.

Ahora, si te hiciera retroceder algunos pasos nada cambiaría en ti, sólo serías invisible en el mundo físico y tendrías un cuerpo de más luz y no cargado de oscuridad. Esto es la ascensión y sus rangos. Si yo quisiera que te adelantes algunos pasos serías visto y necesitarías lo que necesita la gente de este mundo físico para permanecer en él, así que el ascendido está en la gente y no está en ellos.⁷⁴

Y como el ser humano es la existencia de sus manifestaciones, cuyo número se acerca al infinito, así las mercedes divinas para con él son incalculables, porque el ser humano (la fitra (naturaleza) del ser humano) está cerca del infinito, que es Allah (swt), porque el ser humano es la imagen de la Divinidad. Y por eso Alí (as) dijo al describir la situación del ser humano: “Consideraos a vosotros mismos un pequeño cuerpo mientras que el mundo mayor está contenido dentro de vosotros”.⁷⁵ Quizás te he cansado o aburrido, así que discúlpame.”

El creyente debe estar en silencio al leer esta explicación, la cual sólo puede ser una prueba de que el Llamado Divino del Sayed Ahmad AlHasan (as) es verdadero. Años han pasado y los que dicen tener conocimiento han estado leyendo las palabras de Allah (swt): **“Cuando dijo Allah: «¡Oh Jesús! Te tomaré y te ascenderé hacia Mí y te purificaré de los que no creen.»** – Sura Al-‘Imrân 3:55, sin saber lo que significa, de cómo podría Jesús (as) ser tomado y elevado, y al mismo tiempo estar vivo y no muerto, y que es usado como ejemplo para probar la

74. Después de ser golpeado, el Imâm Alí (as) dijo: “... Ayer estuve con vosotros, hoy me he convertido en el objeto de una lección para vosotros, y mañana he de dejaros... He sido vuestro vecino, mi cuerpo vivió al lado vuestro durante algunos días, y en breve encontraréis sólo mi cuerpo vacío que quedará estático después de (todo) su movimiento, silencioso después de hablar, por lo tanto que mi calma, el cerrar de mis ojos y la quietud de mis miembros os de una lección, porque es más de lección para aquellos que toman una lección (de ello) que un discurso elocuente...” – AlKafi, vol. 1, pág. 299, hadiz 6.

75. Ver A'Yan AshShia, vol. 1, pág. 552.

larga vida del Imâm AlMahdi (as). Entonces ¿qué significa ascender y cómo podría ir unido a Wafâh (partir) y no a muerte? Estas preguntas quedaban sin respuestas con ellos, o con estos eruditos o intérpretes que seguían siendo como “el recolector de madera durante la noche” que tropieza aquí y ahí recogiendo madera.⁷⁶

Es más, la explicación del significado de **“Y si contarais las mercedes de Allah no las calcularíais.”** – Sura Ibrahim 14:34 también es suficiente para probar que el Siervo Virtuoso es sincero, ya que se sabe que cualquier cosa que sea contable puede ser calculada, pero para que algo sea contable –como las mercedes de Allah- y que no puedan ser calculables al mismo tiempo, como dice en el versículo, es una cuestión que necesita explicación. Entonces ¿por qué los que dicen tener conocimiento no lo explican? No es extraño (que no lo expliquen) ya que el Corán tiene a sus hombres. Pero ¿¿por qué no miran a aquél que está llamando hacia Allah en vez de tomar el camino de Iblís y sus soldados siendo arrogantes contra los Huÿyas (las Pruebas) de Allah acusándolos, burlándose de ellos, desmintiéndoles y combatiéndoles sin ninguna prueba??

76. Nota del traductor: “El Recolector de Madera durante la noche” es una frase utilizada por los árabes para referirse a una persona que sale por la noche a buscar madera para vender en el mercado. Por la oscuridad de la noche no sabe lo que recoge y de esa manera recoge cualquier cosa y la pone en su bolsa. Hace esto hasta que un día recoge una serpiente y esta lo mata. Esta analogía se da a los estudiantes y profesores de religión y a cualquiera que sea incapaz de diferenciar lo correcto del conocimiento que aprenden o enseñan y sólo continúan lanzando interpretaciones aquí e interpretaciones allá, sacadas de sus propias opiniones o suposiciones, sin tener una base sólida de lo que están diciendo.

Lo que depende de la Ascensión

Después de que El Siervo Virtuoso (as) explicó lo que significa ascensión, él (que mi alma sea sacrificada por él) comenzó a explicar lo que depende de él. Y dijo (as):

“Ya te he explicado lo que significa ascensión y ahora te explicaré lo que depende de la explicación que te he expuesto:

Con lo que he expuesto ha sido explicado que toda alma conectada a un cuerpo es manifiesta en los mundos inferiores, los mundos que están debajo de él y que son más oscuros que él. Y fue explicado que no es posible que el alma de uno superior se conecte directamente con el mundo físico sin manifestarse en todos los mundos de la creación debajo de ella, hasta llegar al mundo de los cuerpos y conectarse con él. por lo tanto, lo que mueve al cuerpo no puede ser sino luz y oscuridad, más bien, eso es lo que está más cerca del mundo físico, y eso es definitivamente un ser creado porque no puede ser luz absoluta (luz sin oscuridad dentro de ella), porque se manifiesta en la oscuridad. Por lo tanto, no podemos considerar que Allah (Quien es luz sin oscuridad) esté moviendo directamente un cuerpo en este mundo inferior tocándolo (o cerca de él), Allah está muy por encima de eso que le asocian. Más bien, ha sido explicado que la existencia de Allah (swt) en los mundos de la creación es la existencia de Su luz⁷⁷ a través de la cual han aparecido los seres de los mundos de la oscuridad, no que Él (swt) –que es luz sin oscuridad- exista en los mundos de la creación cuando estos son luz mezclada con oscuridad. Esto es imposible y no puede ser. Porque eso significaría la extinción de los mundos de la creación y la permanencia solamente de Él (swt) sin nada de Su

77. Nota del traductor: En el Libro Alegorías, volumen 1, pregunta 4, alguien preguntó al Imâm (as): Si Allah (swt) existe en cada tiempo y lugar, y se manifiesta a través de todas las cosas que existen, ¿cómo puede explicarse que exista y se manifieste (swt) en cosas impuras?

A lo que el Imâm Ahmad AlHasan (as) respondió:

“Debe entenderse que la manifestación de Allah en todas las cosas que existen no significa que Él sea parte de ellas o que Él esté dentro de ellas. Al contrario, significa que no hay creación existente que exista sino es por Allah, ni aparecería sin la luz de Allah, ya sea la cosa existente la más cercana o la más lejana de Él (swt). Y no hay nada como Allah. El hecho de que la luz del sol exista en la tierra no significa que el sol esté en realidad presente en la tierra. Y el hecho de que veamos las cosas en la tierra por la luz del sol no significa que la luz del sol esté establecida en la tierra. Al contrario, el sol se manifiesta en la tierra de una forma u otra e influye en la tierra en una forma u otra, aunque su luz e influencia alcance la tierra y a otros. Y el hecho de que la luz del sol nos muestre las cosas impuras para que las veamos con nuestros propios ojos no significa que la luz del sol se haya vuelto impura por esas cosas impuras o que sea afectada por tocarlas. Para aclarar más diré: Las cosas creadas consisten de luz que tiene algo de oscuridad en ellas o de oscuridad que tiene algo de luz en ellas, dependiendo de lo que predomine, sea luz u oscuridad. Y cada cosa creada tiene un rango fijo que no cambia, excepto para las cosas creadas puestas a prueba, tales como los hombres o los genios (jinn). Cada uno de los dos tiene la oportunidad de acercarse a la luz a través de la obediencia a Allah (swt) hasta convertirse con algo de oscuridad en él, cada uno en un grado diferente, o acercarse a la oscuridad desobedeciendo a Allah (swt) hasta convertirse en oscuridad con algo de luz en él, cada uno en un grado diferente. Los humanos son los únicos que tienen la habilidad de elevarse en rango dentro de la luz hasta que los ángeles cercanos a Allah (swt) no estén cerca de ellos (en rango). Así que el ser humano puede volverse superior a los ángeles. Los humanos tienen también la habilidad de bajar en rango dentro de la oscuridad hasta que Iblís (que Allah le maldiga) y sus soldados inmundos no están cerca de ellos (en rango). “Ciertamente, hemos creado al ser humano en la mejor condición. Luego, le hemos relegado a lo más bajo de lo bajo” – Sura 95:4-5. Es sabido que la creación más elevada que existe en los mundos de la luz es un hombre, el cual es Muhammad (sws), o primer intelecto. Y la creación más baja que existe en los mundos de la oscuridad es también un hombre, el cual es El Segundo. Él es la ignorancia que se ha alejado y nunca ha regresado, como fue narrado por Ahlul Bayt (as).” – Ver Libro Alegorías, vol. 1 para el resto de la respuesta.

creación.

Entender ese significado y esa verdad es muy importante en la creencia y en el monoteísmo, porque esto aclara lo que significa decir “Ciertamente Allah está en todo lugar”, no significa que la presencia de la Divinidad Absoluta está en todas partes, de otro modo significaría la llegada de la Divinidad Absoluta en las criaturas y seres, y eso es imposible como ya ha sido explicado. Si no que la verdad es que Su existencia/presencia en los mundos de la creación es Su manifestación en los seres porque Él les hizo aparecer por medio de Su luz.

Y como los mundos de la creación son numerosos, uno por encima del otro, algunos de ellos más cercanos a la Divinidad que otros y algunos de ellos son más luminosos y brillantes que otros, Él (swt) dijo: **“Y es Él, que en el Cielo, es un dios, y en la Tierra, es un dios, y Él es el Sabio, el Concedor.”** – Sura AzZujruf 43:84. Es decir, Él es en los Cielos y en la Tierra, Él, Él y Él aparte de Él, porque sin duda los Cielos son más luminosos y brillantes por la Luz de Allah que por la Tierra que está en un mundo debajo de ella, así que la manifestación de la Divinidad en los Cielos es más manifiesta en los Cielos que en la Tierra. Y a lo que me refiero con “aparte de Él” es: que el destinatario de la luz fue remplazado y vuelto menos capaz de recibir la luz de Allah (swt), no que la Luz fuera remplazada, pues la Luz es la misma y no fue remplazada y nunca será remplazada, porque es la Luz de Allah (swt). Sin embargo, lo que cambió fue el destinatario, y siempre cambia, pues la aparición de la manifestación de la Divinidad en los Cielos es diferente a la de la Tierra, y por eso Él (swt) dice: **“Y es Él, que en el Cielo, es un dios, y en la Tierra, es un dios”.**

Entonces dije: La aparición de la Luz de Allah (swt) en los mundos de la creación, ¿es a través de Su Huÿÿa (la Prueba de Allah) sobre Su creación en todos los mundos y no sólo en este mundo?

Y él (as) dijo:

“Una aparición completa a través del Huÿÿa (la Prueba de Allah), sí. Pero la cuestión no se limita a él, el Huÿÿa (la Prueba de Allah) no es un Huÿÿa sobre la gente de la Tierra solamente. En el mundo físico él es un Huÿÿa sobre el mundo físico y la creación dentro de él, y como tal, en el resto de los mundos, y la creación en estos mundos físicos no sois solo vosotros.”

Entonces dije: ¿Quién más aparte del Huÿÿa hace aparecer la luz de Allah a través suyo para los mundos? Ya que habías dicho “Pero la cuestión no se limita a él”.

Y él (as) dijo:

“Todos los seres son manifiestos por la Luz de Allah, y a través de ellos Allah se manifiesta, de todos ellos, incluso de Iblís –maldígale Allah-, incluso las personas del mal.”

La Ascensión y el Cuerpo del Ascendido

Estamos todavía con el Siervo Virtuoso (as) y la cuestión de la ascensión. Le pregunté: En el libro Alegorías, vol. 1, en la cuestión de la explicación de que la ascensión de Adán era la ascensión de la manifestación, tú, maestro has explicado que su cuerpo tenía una existencia en esta tierra o de otro modo estaría muerto, y el Imâm AlMahdi (as) también ha ascendido con la ascensión de la manifestación, ¿entonces su cuerpo físico está presente en la Tierra como lo estaba el de Adán (as)? ¿O hay algo más con respecto a este asunto?

Y él (as) me respondió:

“Sí, tiene una existencia en cierto modo, no está presente como el resto de las personas, el ascendido Adán tenía una existencia y también los demás aparte de él que fueron ascendidos. Hay algo que quizás te aclare algo de este asunto: ¿Sabes lo que es Hasad (la Envidia)? ¿Sabes cómo ocurre su efecto? ¿Y sabes por qué el Hasad (la Envidia) es uno de los Kabâ'ir (los Grandes pecados) y por qué el que envidia es juzgado incluso aunque no haya cometido la acción con sus propias manos?

Antes que nada observemos el ser humano y su presencia en el mundo físico. La realidad del mundo físico es que es una condensación de fuerza (energía) o potencial. Y esta condensación tiene una escala que va desde un valor alto a un valor bajo. Y supongo que ves esto claramente a través de los diferentes tipos de materia que conoces. Aunque estén en un nivel próximo y la diferencia entre ellas no sea mucha, clasificas el gas que rodea a la Tierra de forma diferente a cómo clasificas el agua y las rocas, y demás. Y no ves el aire o el gas que rodea a la Tierra pero el hecho de que no lo veas no niega su existencia en la Tierra.

Ahora, la existencia del ser humano –de cualquier ser humano- abarca desde el primer cielo o su fondo inferior (y esto es su identidad), hasta la cosa más densa de este mundo físico, y por eso encontráis minerales en la composición del cuerpo humano. Así que de hecho hay una identidad, un cuerpo físico visible, y un cuerpo físico invisible. Para hacértelo más fácil, digo que hay un cuerpo invisible. Pero de hecho hay muchas manifestaciones y muchas apariencias. Y por eso Allah el Altísimo dijo: **“y os ha dado de todo lo que pedisteis. Y si contarais las mercedes de Allah no las calcularíais. Ciertamente, el hombre es injusto, incrédulo.”** – Sura Ibrahim 14:34. Así que contar es posible pero calcular no es posible. Y la razón es: que el número de las existencias del ser humano sobre las que se derraman las mercedes equivale a la extensión de su existencia dividida por su manifestación.⁷⁸ Y como la manifestación debe ser lo menor posible para poder conectarse con las existencias del ser humano, es decir que se convierta como en

78. Es decir, para obtener el número de las existencias del ser humano desde el primer cielo hasta este mundo físico, necesitamos dividir (su extensión desde el primer cielo hasta este mundo) por (su manifestación) que debe estar en la mejor forma, y con la mejor forma nos referimos a que permita a la luz pasar a lo que está después de ella en manifestación y aparición, y no sería así a menos que fuera sutil y tan baja como sea posible para que esta extensión aparezca como un pilar conectado, aunque en la realidad es la unión de una manifestación con otra y de una aparición con otra.

una ficha complementaria, se convierte en lo más cercano posible al cero.

Ahora, si divides cualquier número por cero, ¿cuál será el resultado? El resultado es infinito. Y el infinito no puede ser contado ni calculado. Pero no tenemos un cero, sino, un número tan cercano como sea posible al cero. ¿Y cuál es el resultado de dividir cualquier número por un número muy cercano a cero? El resultado será un número muy grande, (este número) está dentro del conjunto de números, pero no puede ser calculado, es muy grande, mayor que la capacidad de calcular.

A fin de acercarte al cuadro:

Imagina que este número es igual a 1, seguido de muchos ceros y que necesitas mil millones de años para calcularlos.

Si las mercedes de Allah fueran 10, 100 o 1.000 podrían ser contadas y calculadas. Y si te pidiera que me cuentes las mercedes de Allah en ti, no importa cuántas mercedes cuentas no llegarías a un millón. Más bien dudo de que llegues a 1.000 mercedes.

Entonces ¿cómo dice Allah el Altísimo que Sus mercedes no pueden ser calculadas? ¿Y podría decir que Sus mercedes no pueden ser calculadas cuando caen dentro de las cosas contables?

Puedes resolver estas cuestiones y contradicciones sabiendo que el ser humano tiene muchas manifestaciones y existencias como he explicado, y que (estas manifestaciones y existencias) pueden ser contadas pero no pueden ser calculadas. ¡Porque cada una de las mercedes de Allah es derramada sobre todas estas manifestaciones! Así que una de estas bendiciones es suficiente como para ser llamada “incalculable”. Ahora, uno de estos cuerpos o manifestaciones es suficiente como para ser una tercera existencia y para afectar tal como este cuerpo afecta a este mundo físico.

Ahora volvamos a la Envidia:

Por ejemplo, un hombre espera tener el auto de otro hombre, y quiere que este auto sea tomado de ese hombre y se vuelva suyo, y luego encuentras a este auto saliendo de la ruta volcado y chocado. ¿No es esto un tipo de Envidia? ¿Por qué es Haram (Prohibido)? ¿Por qué la persona que envidió es castigada si no fue quien hizo volcar el auto con sus propias manos?

Sí, él lo volcó con su tercer cuerpo, o con su existencia física invisible que tiene un efecto en este mundo físico.

Así que estas manifestaciones que he mencionado antes tienen rangos invisibles, pero tienen suficiente densidad como para afectar a este mundo físico y a lo que está en él. Y Allah (swt) probó al ser humano concediéndole la capacidad de afectar a otros a través de esta manifestación, o de este cuerpo invisible, y ordenó al ser humano a no hacer el mal con esta capacidad, si hace el mal será castigado,

porque lo habrá hecho con su mano. Y la envidia no es solo una cuestión psicológica como la gente imagina.

Ahora, la presencia del ascendido es uno de estos tipos de manifestaciones y existencias, así que tiene un cuerpo de este tipo.”

Entonces dije: ¿Todos estos rangos están por debajo del punto al que él ha ascendido? ¿O también es uno de los rangos de la ascensión?

Y él (as) dijo:

“La ascensión es que él no tiene un cuerpo físico como este cuerpo, sino que sigue teniendo una manifestación y un cuerpo en un rango que está por encima de la existencia de este cuerpo físico. Es decir, ahora si sostienes un papel en tu mano, tiene una parte superior y una parte inferior. Supón que el punto más alto del papel es la identidad del ser humano, y el punto más bajo del papel es el cuerpo visible del ser humano en este mundo físico, y este papel es la existencia del ser humano. E imagina que hay unas tiras paralelas muy pequeñas en mucha cantidad con el que está compuesto este papel, estas tiras son las otras manifestaciones invisibles del ser humano, aparte de la “identidad” al final del primer cielo.

Ahora, ascensión significa la anulación de la existencia del ser humano en la parte inferior de la página, es decir, hacerlo manifiesto encima de la parte inferior un centímetro por ejemplo. Y él no tiene existencia desde ese centímetro hasta la parte inferior de la página, anula su existencia en ese rango. Este es un ejemplo que te doy para que la imagen sea más clara para ti.”⁷⁹

79. El Sheij Nathim Al-Uqayli dijo:

“No hay opinión estable/definida sobre la naturaleza de la vida del Imâm AlMahdi (as) y hasta donde sé ahora, el primero en referirse a este tema en detalle fue el Shahîd AsSayed Muhammad Muhammad Sâdiq AsSadr en “La Enciclopedia del Imâm AlMahdi (as)”, en la segunda parte que se titula “La historia de la Ocultación mayor”, donde dio dos sugerencias de la naturaleza de la vida del Imâm AlMahdi (as). Una de estas sugerencias era “la desaparición de la persona” y la segunda sugerencia era “la desaparición del título”. AshShahîd AsSadr dijo que la segunda sugerencia (la desaparición del título) es la más probable, dando justificaciones que podrían ser debatidas por más de un lado, es más, se contradice también con otras narraciones y tradiciones. Lo que me importa ahora es apuntar a la sugerencia de “la desaparición de la persona” y lo que es, ¿significa “ascensión” o no? AshShahîd AsSadr –que Allah tenga misericordia de él- menciona que es la sugerencia tradicionalmente conocida en la mente de las personas, y lo aparente de algunas evidencias narrativas que apuntan a esa sugerencia también. Esa sugerencia se resume como sigue: El Imâm AlMahdi (as) está ausente por la desaparición de su cuerpo de la vista de las personas, de forma milagrosa, en donde nadie le ve ni le oye ni le siente, aunque él esté presente entre ellos. Esta sugerencia es opuesta a la otra que es “la desaparición del título” que significa que su cuerpo se ve, su voz se oye y que vive normalmente entre las personas pero las personas no saben que él es el Imâm AlMahdi (as).

Ahora mencionaré el resumen de lo que mencionó AshShahîd AsSadr sobre “la desaparición de la persona”, y después de eso sabremos que significa que él ha ascendido, no que esté presente en la Tierra como el resto de las personas. Él dijo:

“Y la sugerencia tradicionalmente conocida que está en la mente de las personas y lo aparente de algunas de las evidencia señalan a esa sugerencia también de acuerdo a lo que oímos, que es que el cuerpo del Mahdi (as) está oculto a la vista, pero él ve a las personas pero las personas no le ven a él, y aunque pueda estar presente en algún lugar si miras hacia ese lugar no le verás... está claro para nosotros cómo y por qué el Propósito Divino está relacionado con la seguridad del Imâm AlMahdi y su protección, tal como está relacionado con su larga edad. Si protegerle se limitara a la desaparición de su persona se volvería un deber que Allah Altísimo ejecute este milagro para cumplir con Su gran propósito.

Además: La desaparición se interrumpiría algunas veces, si hubiera un beneficio en su interrupción. Por ejemplo, si el Mahdi (as) quisiera encontrarse con una persona para que esta cumpla con alguna necesidad o para darle alguna

orden o advertirle, entonces el encuentro dependería de verle, y no ocurriría con la desaparición. Así que la medida de su aparición a las personas se limita al beneficio. Y si el beneficio implicara que él apareciera a las personas completamente a cada persona, entonces ocurriría que estas personas le seguirán viendo mientras esté ejecutando el propósito de su encuentro, luego desaparecería repentinamente sin que nadie le vea, aunque no abandone el lugar en el que estaba. Y si el beneficio implicara que él apareciera a una persona y no a otra entonces esto ocurriría también, porque quizás su aparición a los demás fuera peligroso para él. Sobre eso están todas las narraciones sobre ver al Mahdi (as) durante su ocultación, incluso en su ocultación menor, y especialmente lo que oímos de la historia de la ocultación menor en la que el Imâm AIMahdi (as) apareció a su tío ʿĀʿfar AIKadhab (ʿĀʿfar el Mentiroso) dos veces, luego desapareció sin que él sepa a dónde se fue. Así que su desaparición cuadra con esa sugerencia. En cuanto a las narraciones sobre ver al Imâm AIMahdi (as) durante su ocultación mayor, algunas de ellas son claras en señalar esto, es más, algunas de ellas lo dicen claramente así...” – Tarik AIGayba AIKubra (La historia de la Ocultación mayor) pág. 35-37, Dar AIQari’, Beirut, Líbano, Primera Edición 1428 Hégira.

Aunque AshShahîd AsSadr intentó dar una interpretación de la desaparición de la persona del Imâm AIMahdi (as) durante su ocultación dando esta sugerencia, su interpretación no era correcta, especialmente después de que hemos oído la explicación del Sayed Ahmad AIHasan (as) sobre lo que es la “ascensión” y cómo ocurre, es algo aceptable y no cómo algunas personas imaginan que es.

AshShahîd AsSadr (que Allah tenga misericordia de él) aclaró que la desaparición de la persona del Imâm AIMahdi (as) de la vista ocurre ya sea por un efecto sobre “la vista de los individuos” o por un efecto sobre “lo visto”.

Él dijo sobre el efecto en la “vista de los individuos”:

“El efecto del milagro en la vista del individuo significa que se hizo que sea incapaz de reconocer la realidad de lo que ocurre enfrente de él, de manera que ve el lugar sin el Imâm AIMahdi (as) aunque el Imâm AIMahdi (as) esté presente realmente en él...” – Tarik Ma’Ba’d AZZuhur (La historia de lo que está después de la Aparición”.

Y él dijo acerca del efecto sobre “lo visto”:

“En cuanto al milagro sobre lo visto, es decir, sobre la realidad objetiva que puede ser vista, pues el camino más claro de eso es que el milagro ocurriría mientras que la imagen de luz producida por el cuerpo del Imâm AIMahdi (as), sus vibraciones vocales y otras cosas que percibirían los cinco sentidos, pero que no alcanzan... ocurren sin llegar a la vista o al oído del individuo. Y el individuo sería incapaz también de sentir la realidad objetiva que ocurre frente a sí” – Tarik Ma’Ba’d AZZuhur (La historia de lo que es después de la Aparición).

Y de acuerdo a lo explicado por el Sayed Ahmad AIHasan (as) nos queda claro que la desaparición del Imâm AIMahdi (as) es por el efecto sobre “lo visto” y no sobre “la vista del individuo”. A veces podría ser sobre “la vista del individuo”, pero de una forma diferente a la interpretada por AshShahîd AsSadr (que Allah tenga misericordia de él). O digamos que es la misma interpretación pero AshShahîd AsSadr no aclara cómo podría la imagen de luz, producida por el cuerpo del Imâm AIMahdi (as), o sus vibraciones vocales, no alcanzar los sentidos de las personas. Sólo menciona que eso sería de acuerdo a un milagro y no lo es.

AshShahîd AsSadr (que Allah tenga misericordia de él) recurrió a hablar del “milagro conocido”, porque todo cuerpo físico denso como el ser humano, debe estar sometido a las leyes de la física, en términos de ser visto, ser oído, ser sentido y demás. Así que el cuerpo no está libre de estas leyes a menos que abandone su densidad física lo que lo lleva a ser visto, oído, sentido... etc.

Y cuando investigamos y examinamos, no hay diferencia entre el milagro que menciona AshShahîd en esa sugerencia, y la “Ascensión” de acuerdo a lo explicado por el Sayed Ahmad AIHasan (as), porque el milagro está en la imposibilidad de que la imagen del cuerpo del Imâm AIMahdi (as) y sus vibraciones vocales lleguen a los sentidos de las personas, así que lo más próximo que uno podría imaginar sería que el cuerpo se libere de la densidad física que conlleva a ello, o como lo expresa el Sayed Ahmad AIHasan (as): que una de sus manifestaciones asciende por encima del nivel de la materia y sus leyes. Así que no tiene existencia en este mundo pero no es como la existencia física absoluta de las personas. Y cuando quiera encontrarse con una persona su densidad física retornaría a su cuerpo para que las leyes de la materia se apliquen a él, dejando ver su cuerpo y oír su voz, etc.

O de otro modo, ¿cómo podría el ser humano estar presente con su existencia física densa cayendo dentro de las leyes de la materia y que no se apliquen a él estas leyes? Aunque el milagro tenga que ser por una ley Takwini, Allah (swt) dice: “En verdad, hemos creado todo en su justa medida.” – Sura AIQamar 54:49, “No existe nada de lo que Nosotros no hayamos dispuesto grandes cantidades, pero no lo hacemos descender sino en una proporción determinada.” – Sura AIHijr 15:21, “lo ha creado todo y lo ha determinado absolutamente.” – Sura AIFurqân 25:2, “Allah ha establecido una medida para cada cosa.” – Sura AITalaq 65:3.

Incluso el fuego de Abraham (as), cuando Allah quiso salvarlo de él, esto no fue sin una ley Takwini, aunque no sabemos qué fue, Allah (swt) dijo: “Dijimos: «¡Oh, fuego! ¡Sé frío e inofensivo para Ibrahim!»” – Sura AIAnbiyâ’ 21:69. “Sé”, es decir, que Allah Altísimo cambió su composición, de fuego a fresco, y no continuó siendo fuego y ya no ardía. O Allah (swt) quitó de él el compuesto que conlleva a que queme. Lo importante es que Allah (swt) cambió su composición o lo transformó en algo distinto al fuego quemante.

Entonces aquí el cuerpo físico, si Allah quiso que estuviera libre de las leyes aparentes de la física (leyes de la materia), su composición debe ser cambiada a una composición sobre la cual las leyes de la física (leyes de la materia) no

tengan poder, como el ser ascendido a una existencia que lo separa de la materia y su densidad... y este entendimiento coincide con el Corán, la medida y las leyes, ya que (con este entendimiento), la luz no se ve impedida de llevar la imagen, ni el aire ni el espacio se verían impedidos de llevar el sonido, ni los sentidos del tacto se verían impedidos de tocar. Y como tal, (este entendimiento) mantiene el cuerpo y la existencia en armonía con las leyes de Allah. Así que el cuerpo estará expuesto a las leyes de la física si fuera denso y físico, y estas leyes no se le aplicarían si se deshiciera de su densidad y fuera ascendido a una existencia con otras leyes especiales diferentes a las leyes de la materia. Hay muchas historias que nos narran sobre ver al Imâm AlMahdi (as) y su desaparición repentina, pues ¿a dónde se ha ido si aún está en su existencia física densa?

Y quizás esta explicación es una interpretación para nosotros de muchos Karamât y milagros que ocurrieron con el Mensajero Muhammad (sws) y los Imâmes Purificados (as), o con algunos de los Awliyâ' (los Preferidos), de cómo un velo cubriría la vista de las personas para que no los vean, o el plegamiento de la Tierra para ellos, y cosas similares a esas. La diferencia es que esta situación sería irregular con ellos. Pero en cuanto al Imâm AlMahdi (as) después de haber ascendido esta sería una situación permanente, y la existencia física densa vendría cuando el Imâm AlMahdi (as) quisiera encontrarse con alguien para ejecutar una misión o alguna tarea que demandara eso.

La prueba principal de AshShahîd AsSadr (que Allah tenga misericordia de él) al decidir que la sugerencia de "la desaparición del título" es más probable que la "desaparición de la persona", es que la sugerencia de la desaparición de la persona depende de que hay un milagro en desarrollo en la desaparición de la persona del Imâm AlMahdi (as) en su aparición, y esto –como él dice– no encaja en la ley general de los milagros que deberían ser de acuerdo a ciertos propósitos, beneficios y normas, no que tan solo ocurran en todos los casos y en cualquier situación.

De hecho, este es argumento débil, porque decidir si hay un beneficio o no, sólo lo sabe Allah, especialmente cuando se trata del Imâm AlMahdi (as), Allah (swt) dice: "Y te preguntan sobre el Espíritu, di: «El Espíritu es una de las ordenes de mi Señor y no se os ha dado del conocimiento si no un poco.»" – Sura AlIsrâ' 17:85. Este sería el caso si decimos que la cuestión de la desaparición de la persona (la ascensión) es un milagro que no puede ocurrir a menos que haya un beneficio, un propósito o una sabiduría conocida por Allah (swt). Pero quizás esto ni siquiera sea un milagro, es más, podría ser una ley Takwini que no está dentro de este milagro del que habla AshShahîd AsSadr, especialmente si ponemos atención a la explicación y a la interpretación del Sayed Ahmad AlHasan acerca de la cuestión de la "ascensión".

Y hay narraciones de Ahlul Bait (as) que mencionan la cuestión de "la desaparición de la persona" con respecto al Imâm AlMahdi (as), algunas de esas narraciones son:

* Rayyan Ibn AsSalt dijo: "Oí a Abu AlHasan ArRidâ (as) decir cuando fue preguntado acerca del Qâ'im, dijo: "Su cuerpo no es visto, y su nombre no es mencionado." – AlKafi, vol. 1, pág. 333.

* Dawûd Ibn AlQasim AlYâ'fari narró: dijo: "Oí a Abu AlHasan AlAskari (as) decir: "El hijo después de mí es AlHasan, ¿qué haces por el hijo después del hijo?" Entonces dije: "Sea yo tu rescate, ¿por qué?" Y dijo: "No ves su persona y no se te permite mencionar su nombre..." – AlKafi, vol. 1, pág. 332-333.

* Ubayda Ibn Zurarah dijo: "Oí a Abu Abdullah (as) decir: "Los hombres perderán a su Imâm, él será testigo de la temporada, él les ve pero ellos no le ven" – AlKafi, vol. 1, pág. 337-338.

Y estas narraciones son claras –especialmente y la primera y la tercera– en que el cuerpo del Imâm AlMahdi (as) no es visto, pero AshShahîd AsSadr trató de refutar eso con lo que narró el segundo representante del Imâm AlMahdi (as): De Abdullah Ibn Yâ'far AlHumayri, de Muhammad hijo de Uzmán AlAmiri, que Allah se complazca con él, que dijo: "Le oí decir: "Por Allah, el poseedor de esta cuestión asistirá a la temporada cada año, verá a los hombres y los conocerá, y ellos le verán pero no le reconocerán" – Kamal UdDin wa Tamam UnN'ima, pág. 440.

Pero AshShahîd AsSadr (que Allah tenga misericordia de él) no puso atención al hecho de que esta narración son las palabras del segundo representante (Muhammad hijo de Uzmán) y no una narración del Imâm AlMahdi (as), las palabras del representante podrían ser sobre la condición del Imâm AlMahdi (as) durante su ocultación menor, es más, el caso es así. Y la prueba es que el representantes hablaba a los que estaban alrededor de él y les juraba sobre un asunto que él conoce o ve afuera en cada temporada durante esa época, mientras que nuestras palabras son sobre la ocultación del Imâm AlMahdi (as) durante la ocultación mayor y no la menor... Y aunque esta fuera sólo una posibilidad cabe reunirla entre las narraciones... así que no hay contradicción.

Además, esa narración podría estar hablando sobre la temporada del Haÿy (la Peregrinación) específicamente, es más, esto es lo que parece. Y la confirmación de algo en cierta época no significa que la confirme en todas las épocas. También el Imâm AlMahdi (as) durante la temporada del Haÿy (la Peregrinación) podía ser visto por algunas personas y los demás no le veían... así que todas las narraciones serían correctas... y tampoco hay contradicción

Entonces si dijeras ¿cómo algunas personas podrían verle y otras no cuando todas están en el mismo lugar y momento? Pues si estuviera presente con su existencia física densa entonces todos le verían y las leyes de la física (leyes de la materia) se aplicarían a él sin excepción... como ha sido expuesto antes.

Digo, en esta situación él puede estar presente con su existencia no física y no necesariamente con su existencia física densa, y los que le ven tendrían sus velos removidos de sus vistas o le ven también con la existencia no física de ellos.

El Sayed Ahmad AlHasan (as) aclaró que todo ser humano tiene existencias vinculadas con el cielo de las entidades/almas, con este mundo físico y con lo que está por encima del cielo de las identidades –es decir, en parte

Entonces dije: ¿El primer cielo es el punto más alto para el ascendido? Es decir, que él es ascendido mientras aún está en este mundo, ¿o podría pasar a un punto superior?

Entonces él (as) dijo:

“En efecto, él pasa de acuerdo a su rango. Te he hablado del ser humano en su existencia más baja, así que su identidad estaría en la parte más baja del primer cielo, pero quien asciende, asciende y tendría la suerte por la cual fue ascendido por el favor de Allah, y luego, la parte superior de la página de su existencia sería el rango más alto al cual ha ascendido.”

Entonces dije: ¿También asciende por su identidad y la identidad habría pasado a su mundo? ¿O asciende por otro cosa? Es decir, ¿el mundo de las identidades está debajo del primer cielo por lo cual él asciende hasta por encima del primer cielo?

Y él (as) dijo:

“El mundo de las identidades no está por debajo del primer cielo, sino que está en su parte inferior, en su final, ahí es donde todos tienen una parte. Pero por encima de eso, esto es de acuerdo a cuánto luche el ser humano, y la condición del ser humano cambia a medida que asciende. Quieres entender la diferencia entre la

más baja del primer cielo- cada ser humano estaría de acuerdo a su rango.

Las narraciones nos cuentan que la vida de AlJidr (as) es como la vida del Imâm AlMahdi (as) en el sentido de que su cuerpo es no visto, como está en las siguientes palabras de Ahlul Bait (as) que muestran que AlJidr (as) había venido a ellos, les había hablado y que no habían visto su cuerpo o persona:

* Abu AlHasan Alî Ibn Musa ArRidâ (as) dijo: “Cuando Allah (swt) tomó al Mensajero de Allah (sws) alguien vino a ellos, se paró en la puerta de ellos y les dio sus condolencias, y las personas de la casa estaban oyendo sus palabras pero no le veían, entonces Alî Ibn Abi Talib (as) dijo: “Este es AlJidr (as), él vino a vosotros para condolerse con vosotros por vuestro Profeta (sws).” – Kamal UdDin Wa Tamam UnN’ima, pág. 391.

* Alî hijo de AlHusein (as) –en una larga narración- dijo en el final: “Cuando el Mensajero de Allah (sws) murió y llegaron las condolencias, alguien vino a ellos, ellos le podían oír pero no podían ver su persona, entonces dijo: “La paz sea con vosotros, la misericordia Allah y Su bendición, toda alma probará la muerte, y en efecto, recibiréis vuestras recompensas el Día de la Resurrección, ciertamente hay condolencias de Allah por toca calamidad...” entonces Alî Ibn Abi Talib dijo: “¿Sabéis quién es este?” Dijeron: “No.” Dijo: “Este es AlJidr (as).” – Kamal UdDin Wa Tamam UnN’ima, pág. 392.

Se nos hace claro ahora que AlJidr (as) también es ascendido como Jesús (as), y que está vivo como el Imâm AlMahdi (as) y Jesús (as), de acuerdo a “la ascensión” que fue explicada por el Sayed Ahmad AlHasan (as), en una explicación completa a la que nadie se la ha adelantado. ¿Dónde más sería esto sino con la descendencia del Profeta Muhammad (sws)? Quizás la siguiente narración señalara el hecho de que el Imâm AlMahdi (as) tiene una casa en el cielo, llamada “Bayt AlHamd (La Casa de la Alabanza)”. Mufaddal dijo: “Oí a Abu Abdullah (as) decir: “El poseedor de este asunto tiene una casa en el cielo que se llama “Bayt AlHamd (La Casa de la Alabanza)”, en ella hay una lámpara brillando desde el día en que nació hasta el día en que se levante con la espada, no se ha extinguido.” – AlGayba de AnNu’mani, pág. 245, y el Sheij AtTûsi lo narró con su Sanad de Sallam Ibn Abi ‘Umayra del Imâm AlBâqir (as), ver libro AlGayba de AtTûsi, pág. 467.

También quizás en la siguiente narración haya un indicio o una mención sobre la ascensión del Imâm AlMahdi (as):

* Ayub Ibn Nuh narró de Abu AlHasan el tercero (as) que dijo: “Si tu bandera es ascendida entre vuestras espaldas, espera el alivio desde debajo de tus pies.” – AlKafi, vol. 1, pág. 341. Quizás a lo que se refiera con “tu bandera” sea el poseedor de tu bandera, o tu signo hacia Allah, que es el Imâm Infallible, AlMahdi (as). También puede haber un indicio de la ascensión en las siguientes dos narraciones:

* Marwan AlAnbari dijo: Abu Ya’far (as) dijo: “Si Allah detestara que estemos cerca de un pueblo nos hubiera hecho ascender entre las espaldas de ellos.” – ‘Ilal AshShara’i, vol. 1, pág. 244.

* Muhammad hijo de AlFaraÿ dijo: Abu Ya’far (as) dijo: “Si Allah (swt) no enojara con Su creación nos alejaría de estar cerca de ellos.” – AlKafi, vol. 1, pág. 343.

Y Allah es el más Conocedor y el Más Sabio.”

identidad y el alma, hay un libro que he escrito hace un tiempo sobre la cuestión del alma, inshallah (si Allah quiere) trataré de publicarlo, porque para este tema se necesita hablar mucho.”

La diferencia entre la Infabilidad y la Puntería (Tasdîd تسديد) El encuentro de Moisés (as) con el Siervo Virtuoso (as)

Algunas personas que no saben nada de la Infabilidad y no tienen nada que ver con ella se han metido en ese tema, aunque la Infabilidad es algo que Allah hizo especial para Sus Huÿyas (Pruebas de Allah) y Awliyâ' (Preferidos de Allah). De esa manera se han convertido en los que buscan agua en el árido desierto. ¿Y de dónde se aplacará la sed del Éufrates si le bloquean su manantial puro?

Así que detengámonos en el Manantial Puro: El Qâ'im (el Que Se Levanta) de la Familia de Muhammad (as), y la conjunción de los dos mares de Alî y Fâtima, con ellos sea la paz, mientras explicamos lo que se relaciona con la Infabilidad, observando el gran ejemplo en el Corán del viaje de Moisés a la conjunción de los dos mares.

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) y dije: “¿Por favor, podrías explicar la diferencia entre Infabilidad y Puntería (Tasdîd تسديد)?”

Y él (as) me respondió:

“Quien se aferra firmemente a Allah y se abstiene de lo que Allah prohibió es infalible tanto como firmemente se aferre a Allah. La Infabilidad tiene dos lados, un lado del siervo y un lado del Señor. El siervo estará aferrándose firmemente a Allah tanto como sea su sinceridad. Y Allah protegerá a su siervo tanto como el éxito que él reciba. Ijlâs (la sinceridad) y Tawfiq (el otorgamiento del éxito) están conectados, el Tawfiq (el otorgamiento del éxito) es compañero del Ijlâs (la sinceridad), y desciende del Cielo tanto como sea la (cantidad de) sinceridad. Tasdîd (la Puntería) está incluida en el éxito que desciende.

Pero de hecho estás preguntando sobre la Infabilidad con la cual están protegidos los Sucesores (as), y como te he explicado anteriormente, eso es del lado de su realidad, pero sólo está mencionado/especificado. Es decir, que la realidad de su Infabilidad existe en todo ser humano, y es la Fitra (la naturaleza) del Ijlâs (la sinceridad), y es la Luz que ha hecho aparecer a la existencia. Y todo ser humano es capaz de aferrarse firmemente a Allah absteniéndose de lo que Allah prohibió, y (todo ser humano) ha sido creado sobre esta naturaleza, ¿pero quizás (algunos seres humanos) han perdido su suerte!”

Entonces dije: La diferencia entre la Infabilidad del Huÿya (la Prueba de Allah) y las otras personas, es de acuerdo al grado de su manifestación en él.

Y él (as) dijo:

“La diferencia en la Infabilidad del Huÿya es sólo que ellos se aferran firmemente a Allah a un grado en el cual ellos no entran a la falsedad ni salen de la

verdad, así que quien les siga estará seguro, no se desviará y conocerá la verdad tanto como les siga. Además –y es lo más importante- Allah (swt) ha mencionado la Infabilidad de los que conocen la Verdad.

Y la Infabilidad tiene grados, no es sólo un rango. Pero lo importante para la gente es todo esto: que el Infalible no los hace entrar a la falsedad ni los hace salir de la rectitud. Pero si dos infalibles estuvieran reunidos, y fueran de dos rangos diferentes en Infabilidad, la diferencia entre ellos sería muy clara, tanto que si observaras al infalible inferior enfrentando al infalible superior, el infalible inferior parecería falible. Es decir, como la condición de Moisés (as) cuando se enfrentó a aquél con Conocimiento. ¿Has visto cómo fue su condición? Si necesitas más explicación te lo explicaré”

Y dije:

“Sí, si tu tiempo lo permite.”

Y él (as) dijo:

“Observa las palabras del Siervo Virtuoso con Moisés (as): **“Dijo (El Siervo Virtuoso): «En verdad, no podrás tener paciencia conmigo... Dijo (El Siervo Virtuoso): «¿No te dije que, en verdad, no podrías tener paciencia conmigo?»... Dijo (El Siervo Virtuoso): «¿No te dije que, en verdad, no podrías tener paciencia conmigo?»... Dijo (El Siervo Virtuoso): «Ha llegado el momento de que tú y yo nos separemos. Voy a informarte del verdadero significado de aquello con lo que no has podido tener paciencia.»⁸⁰**

El Siervo Virtuoso casi no le habla a Moisés sino que lo culpa por no haber sido lo suficientemente paciente, a pesar de que la paciencia –como sabes- ha sido descrita por el Noble Mensajero (sws) como sigue: con respecto a la fe, la paciencia es igual a la cabeza con respecto al cuerpo.⁸¹ Y también Allah (swt) dice: **“Y eso sólo lo consigue quien tiene paciencia. Eso sólo lo consigue quien posee una inmensa suerte.”**

¿Te has dado cuenta cómo el Siervo Virtuoso describió a Moisés (as) que es un Profeta y Mensajero de Ulul Adhim?⁸² Le describió como incapaz de ser paciente con él. Es decir, si estuvieras entre los dos, ¿a quién hubieras seguido? ¿Hubieras seguido a Moisés (as) o al Siervo Virtuoso? ¿Cuál de ellos necesitaba del otro cuando se encontraron? ¿Cuál de ellos guiaba al otro? ¿Cuál de ellos enseñaba al otro?

80. Sura AlKahf (La Caverna, que es el capítulo 18 del Corán), versículos 67, 72, 75, 78 y 82.

81. AlKafi, vol. 2, pág. 87, hadiz 2

82. Nota del traductor: Los Profetas de Ulul Adhim se refiere a los cinco más grandes Profetas, que son Noé (as), Abraham (as), Moisés (as), Jesús (as) y Muhammad (sws). Estos profetas fueron dotados con determinación como está descrito en el Corán. Ahlul Bayt (as) nos enseñó que son llamados “Ulul Adhim” lo que literalmente significa “los dotados de determinación” o “los que tienen determinación” porque fueron los cinco profetas que tuvieron determinación al reconocer la preferencia y el favor por Muhammad (sws) y la Familia de Muhammad (as), esto está presente en AlKafi, vol. 1, pág. 416.

También está este hadiz: Abu Ya'far (as) dijo: “Allah hizo un pacto con los Profetas diciéndoles: “¿Acaso no soy Yo vuestro Señor, Muhammad es Mi Mensajero y Alī es el Príncipe de los Creyentes?” Y ellos dijeron: “Sí.” Entonces la profecía fue confirmada para ellos. Luego Allah hizo un pacto con Ulul Adhim y dijo: “¿Acaso no soy Yo vuestro Señor, Muhammad es Mi Mensajero, Alī es el Príncipe de los Creyentes, los Sucesores después de él son los que tienen autoridad y los tesoros de Mi conocimiento? ¿Acaso no alcanzaré la victoria de Mi Religión con el Mahdi, revelaré Mi

Moisés explicó la razón de seguir al Siervo Virtuoso, que era Conocimiento y Saber **“Musa le dijo: «¿Puedo seguirte para que me enseñes de lo que se te ha enseñado de la guía?»”** – Sura AlKahf 18:66. Es decir que él le necesitaba, esto te aclara bien la diferencia entre los infalibles.

Queda un argumento escrito por aquellos que ignoran la verdad, y se han metido en aquello de lo que no tienen conocimiento, cuando dijeron que el siervo virtuoso no tiene más conocimiento que Moisés y que sólo estaba especializado por el conocimiento del Batin (lo oculto/lo interior), y que Moisés (as) estaba especializado con el conocimiento de la Jurisprudencia. Y dijeron que Moisés es un Huÿya (una Prueba de Allah) sobre el Siervo Virtuoso. Quizás esta sea la opinión de ellos, porque no pudieron imaginarse que el Siervo Virtuoso es mejor que Moisés, así que tropezaron con respecto a él.

La verdad es, que en el Corán el asunto ya está decidido en favor del Siervo Virtuoso. Esta es una declaración coránica clara de que el Siervo Virtuoso tiene autoridad sobre Moisés (as) y que es el Huÿya (una Prueba de Allah) sobre Moisés **“Dijo: «Me encontrarás, si Allah quiere, paciente y no te desobedeceré ninguna orden.»”** – Sura AlKahf 18:69. ¿Lo has notado?: “y no te desobedeceré ninguna orden.”

Y esto también: **“Dijo (Musa): «Si te interrogo sobre algo después de esto, no me permitas seguir en tu compañía. Me disculpo ante ti.»** - Sura AlKahf 18:76. ¿Has notado la disculpa de Moisés y sus palabras? Moisés (as) aquí muestra claramente que él es un aprendiz y que también falla al aprender.

Y fíjate cómo habla el Siervo Virtuoso a Moisés (as): **“Dijo: «Si me sigues no me preguntes sobre nada hasta que yo te diga algo sobre ello.»”** – Sura AlKahf 18:70. No olvides que estos son los Huÿyas (las Pruebas) de Allah (swt), y que Moisés es de Ulul Adhim de los Mensajeros (as), y que son sólo cinco, y el Siervo Virtuoso le estaba hablando como si estuviera hablando a un niño a quien quisiera enseñar **“Dijo: «Si me sigues no me preguntes sobre nada hasta que yo te diga algo sobre ello.»”** – Sura AlKahf 18:70. No lo sé, ¿solías leerlo como es? ¿Te has dado cuenta de eso antes?”

Entonces dije: Todas las alabanzas a Allah. ¿De dónde? ¡Ni siquiera sabíamos nada! Glorificado sea Allah por Su misericordia.

Y él (as) dijo:

“Ahora, léelo según eso, y encontrarás mucho en ello. Sólo te aclararé la razón del encuentro de Moisés (as) en resumen:

estado con él, me vengaré de Mis enemigos con él y seré adorado voluntariamente e involuntariamente por él?” Dijeron: “Reconocemos eso, oh Señor nuestro, y damos testimonio de ello.” En cuanto a Adán, él no lo negó, pero tampoco lo reconoció. Así que la determinación fue confirmada para estos cinco con respecto al Mahdi (as) y Adán no tuvo determinación para reconocerlo, y este es el significado de las palabras de Allah: “Anteriormente, habíamos aceptado una promesa de Adam pero él la olvidó y no encontramos en él firmeza.”” – Basâ'ir AdDarâyât, pág. 90, hadiz 2.

Moisés imaginó que sabía la verdad y que había combatido a su “Yo”, especialmente que era el que no se había visto mejor que un perro enfermo.⁸³ Y también conoces el pedido de Moisés (as) de ser el Qâ'im de la Familia de Muhammad, asumo que has leído estas narraciones.⁸⁴ Su encuentro se debió a dos razones.

Si lees el comienzo del viaje de Moisés (as) verá que él buscaba la conjunción de los dos mares, y cómo que describía su situación: no tenía problema en pasar años y años buscando la conjunción de los dos mares, **“pasar años y años en busca de ello”** Notas la urgencia de Moisés (as) por alcanzar la conjunción de los dos más y cómo le importa, y considera que pasar años buscando la conjunción de los dos mares es un cuestión normal.

Bien, ahora, te pregunto por tu Señor, ¿es posible que alguien no vea un lugar en el que se juntan dos ríos? La conclusión es que a él se le pasó, ¿cierto? ¿Tiene sentido que pretendiendo llegar a un lugar en el que se encuentran dos ríos, y que al pasar por allí, no lo vea? ¿Has prestado atención a ello?

Ve a la Sura ArRahmân (capítulo 55 del Sagrado Corán) y mira ahí los dos mares que se encuentran y su conjunción, mira lo que encontrarás ahí. Encontrarás muchas narraciones de los sunnis y shias que dicen que los dos mares son Alí y Fâtima, y que la conjunción de ellos es AlHasan y AlHusein, la paz sea con ellos, y los Huÿyas (las Pruebas) después de ellos (as).⁸⁵ Así que la conjunción de los dos mares es un hombre y no un lugar, y por eso Moisés no le vio.

Eso fue lo primero en lo que él falló. Ves qué urgencia tenía él, y que aun pasando a su lado y sentándose cerca de él no le reconoció. ¿Y quién era? Era Moisés (as), un Profeta de Ulul Adhim, y a pesar de eso, él no vio su objetivo por el cual él consideraba algo normal pasar años buscándolo. ¿Te has dado cuenta de eso?

Esto es muy importante. Hoy no prestan atención a eso. No se dan cuenta, quizás, ellos también hayan perdido su objetivo. Glorificado sea Allah, ¿y ellos son mejores que Moisés (as)?”

83. Ha sido narrado que Allah (swt) inspiró a Moisés (as): “Cuando vengas a suplicarme esta vez, tráeme contigo a aquél que tu creas que eres mejor y más elevado que él.” Entonces Moisés salió buscando pero no osó pensar que él era mejor o más elevado que ninguna de esas personas. Y por eso decidió volverse a los animales. Y entonces su vista cayó sobre un perro enfermo. Y se dijo a sí mismo: “Debería llevar a este perro conmigo.” Entonces trajo una cuerda y la ató alrededor del cuello del perro. Y cuando llegó el tiempo señalado para suplicar, Moisés llevaba al perro enfermo y se dirigía hacia el Monte Tur. Y después de una corta distancia, arrojó la cuerda de su mano, después de arrepentirse de llevar al perro. Así que desató al perro y le dejó ir. Y cuando llegó al lugar de suplicar, Allah (swt) le inspiró: “Oh, Moisés, ¿me has traído lo que te pedí que me traigas?” Moisés respondió: “Dios mío, no he encontrado lo que me has pedido que traiga.” Entonces Allah Altísimo le dijo: “Por Mi Gloria y Poder, si lo hubieras traído hubiera borrado tu nombre de la lista de los Profetas.” – Iddat AdDai, pág. 204.

84. Una de estas narraciones es: Sallim AlAshal narró: Oí a Abu ʿĀʿfar Muhammad Ibn Alī AlBâqir (as) decir: “Moisés hijo de Imrán miró en la primer Tabla, en lo que había sido dado al Qâ'im de la Familia de Muhammad de poder y preferencia, y Moisés dijo: “Señor mío, hazme el Qâ'im de la Familia de Muhammad”. Entonces se le dijo: “Seguramente él será de la descendencia de Ahmad”. Luego miró en la segunda Tabla y encontró en ella lo mismo. Entonces dijo lo mismo, y se le dio la misma respuesta. Luego miró en la tercer Tabla y vio lo mismo, dijo lo mismo y se le dio la misma respuesta.” – Libro de AlGayba - Muhammad Ibn Ibrahim AnNu'mani, pág. 246-247.

85. Ver el libro “El Viaje de Moisés a la Conjunción de los Dos Mares” del Sayed Ahmad AlHasan (as).

¿Y podríamos decir que el Qâ'im es la conjunción del mar de los Imâmes y el mar de los Mahdis, y que el Qâ'im es lo que estaba buscando Moisés?

Y él (as) dijo:

“No, (los dos mares son) Alí y Fâtima (as), y el Qâ'im es el resultado del encuentro de ellos, el resultado por el cual vino la creación, y es el “saber”, las “27” letras del monoteísmo y el saber, la conjunción de los dos mares”

Entonces el Siervo Virtuoso (as) continuó explicando algunas cosas del viaje de Moisés (as) y dijo:

“Moisés prometió tener paciencia, aun se encontraba a sí mismo saliendo de una equivocación para entrar en otra equivocación **“Dijo (Moisés): «No me tomes en cuenta el haberlo olvidado y no me impongas una tarea difícil.»**” – Sura AlKahf 18:73. Esa fue la primera vez.

En cuanto a la segunda vez, mira cuánto se quebró Moisés **“Dijo (Musa): «Si te interrogo sobre algo después de esto, no me permitas seguir en tu compañía. Me disculpo ante ti.»** - Sura AlKahf 18:76.

En cuanto a la tercera vez, quizás notes que Moisés eligió quedarse callado, o que el silencio eligió a Moisés (as), Moisés permaneció solo escuchando y no habló después de eso. Moisés (as) había aprendido y la meta de su llegada se había cumplido.

A través de estos actos simples el Siervo Virtuoso le había contado todo a Moisés. Le contó que combatir al “Yo” tiene rangos, y que no termina, y que las mercedes de Allah no pueden ser calculadas, y que los rangos que una persona puede alcanzar no pueden ser calculados.

Entonces el Siervo Virtuoso gradualmente llevó a Moisés a través de los rangos del Monoteísmo. El primer rango era el “Yo”, el segundo era el “Nosotros”, y el tercero era el “Él”.

Y aunque fue por la orden de Allah, consecutivamente mostró: la Incredulidad a cierto nivel (Yo y no Él), y el Shirk (asociar a Allah) a un cierto nivel (Yo y Él), y el Monoteísmo (sólo Él).

“En cuanto a la barca, era de una pobre gente que trabajaba en el mar. Quise... Y en cuanto al joven, sus padres eran creyentes y temimos que él les forzara a la idolatría y la pérdida de la fe y quisimos... Y en cuanto al muro, era de dos jóvenes huérfanos de la ciudad y bajo él había un tesoro que les pertenecía a ambos y su padre había sido un hombre recto. Así pues, quiso tu Señor... No lo hice por propia iniciativa.” – Sura AlKahf, versículo 79, 80, 81 y 82.

Entonces dije:

“No podrás” implica perpetuidad (una continuación por siempre). Y el Siervo Virtuoso dijo a Moisés (as) **“no podrás tener paciencia conmigo.”** Ahora,

si la puerta de Allah se abre sin fin, y otro distinto a Moisés (as) quisiera ser de Ahlul Bait del Siervo Virtuoso, es decir, de Ahlul Bait (as),⁸⁶ ¿cómo podría llegar, cuando Moisés (as) “no podrá tener paciencia” con él? Entonces, ¿qué hay de otro distinto a Moisés?

86. Nota del traductor: En otras palabras, el autor está diciendo que si hay alguna oportunidad de que alguien se eleve en grados y se vuelva como Salmân AlFarsi, es decir, que se vuelva “de ellos, Ahlul Bayt”, ¿por qué el Siervo Virtuoso (as) dice a Moisés (as) “no podrás tener paciencia conmigo”? ¿el “no podrás” aquí significa la imposibilidad de alcanzar ese rango? Si el mismo Moisés (as) no será capaz de tener paciencia con él, ¿qué hay de nosotros? ¿Qué hay de los que son inferiores a Moisés (as)? Aquí el autor se refiere al hecho de que sabemos por Ahlul Bait (as) que algunos de sus compañeros se elevan en rangos y grados hasta el punto que Ahlul Bait (as) dijo que se convertían en uno de ellos. Por ejemplo, ha sido narrado que durante la Batalla de la Trinchera, uno de los muhâÿirûn (inmigrantes) dijo: “Salmân es uno de nosotros, muhâÿirûn”, pero esto fue desafiado por los musulmanes de Medina conocidos como “los Ansâr”. Comenzó una discusión entre los dos grupos, cada uno de ellos reclamaba que Salmân pertenecía a su grupo y no al otro grupo. El Profeta Muhammad (sws) llegó al escenario y oyó la discusión, entonces puso fin a la discusión diciendo: “Salmân es de nosotros, de Ahlul Bait” – Bihâr AlAnwâr, vol. 17, pág. 170. Así que este hadiz muestra que Salmân (as) se había elevado en grados hasta convertirse en uno de los de Ahlul Bait. Pero –como será explicado en la parte siguiente- esto no significa que el rango de él esté cerca del de ellos, por supuesto que el de ellos (as) es mucho más alto. Inshallah citaré un extracto del Imâm Ahmad AlHasan (as) que aclarará un poco más este asunto.

El Imâm Ahmad AlHasan (as) explicó en el libro AlYawâb AIMunîr:

“El ser humano es una manifestación de la Divinidad (swt) en el mundo de la creación, porque la Fitra (la naturaleza) del ser humano lo califica para ser Allah en la creación, es decir (convertirse) en la imagen de Allah, o el rostro de Allah, o la mano de Allah. Abi AsSalt AlHirwi narró del Imâm Ridâ (as):

“El Profeta (sws) dijo: “Quien me visite durante mi vida o después de mi muerte en efecto a visitado a Allah (swt)”, y el rango del Profeta (sws) en el Paraíso es el rango más alto, así que quien le visite en su rango en el Paraíso pues ha visitado a Allah (swt)” Entonces le dije: “Oh, hijo del Profeta de Allah (sws), ¿cuál es el significado de lo que ellos han narrado, de que la recompensa de “la ilaha illa Allah/No hay dios sino Allah” es contemplar el rostro de Allah (swt)?” Y él (as) dijo: “¡Oh, Aba AsSalt, quien diga que Allah (swt) tiene un rostro como nuestros rostros ha cometido incredulidad! Pero el rostro de Allah (swt) son Sus Profetas, Mensajeros y Pruebas (as), ellos son hacia los cuales la creación se dirige a Allah Altísimo, hacia Su religión y para conocerle. Y Allah (swt) dijo: “Todo en la tierra perecerá. Y permanecerá el Rostro de tu Señor, Dueño de Majestad y Honor” y “Todo será destruido excepto Su Rostro”.

La lucha del ser humano para conocerse a sí mismo pasa en cada movimiento a través de conocer al Señor en algún rango, entonces, alcanzar la mora del Señor (swt), poseer Sus atributos, hasta que el ser humano llega al punto de convertirse en Allah en la creación, si se dedica sinceramente a deshacerse del “Yo”, es decir (convertirse) en la imagen de la Divinidad y en el rostro de la Divinidad.

En esa etapa, y en ese rango, el ser humano tendrá conocimiento de sí mismo, y conocerse a sí mismo en conocer a su Señor, porque él es el rostro de Allah, y se llega a conocer al Señor a través del rostro con el cual Él se dirige, y todo ser humano que camina sinceramente hacia Allah se convierte en el rostro de Allah en algún grado según su lucha y dedicación/sinceridad. Es decir, que se convierte en el rostro de Allah según lo que porte de los atributos de Allah... Por lo tanto, el rostro de Allah en la creación no es un rango, porque Muhammad (sws) es el rostro de Allah, y Alî (as) es el rostro de Allah, y Fâtima (as) es el rostro de Allah, y AlHasan es el rostro de Allah y AlHusein es el rostro de Allah, y los Imâmes (as) son el rostro de Allah y los Mahdis son el rostro de Allah, y los Profeta y Mensajeros (as) son el rostro de Allah, y Salmân AlFarsi es el rostro de Allah, pero cada uno de ellos de acuerdo a su propio rango. El rostro verdadero de Allah en la creación es Muhammad (sws), por lo tanto, su conocimiento de su Señor es el conocimiento más completo/perfecto en la creación, porque es conocerse a sí mismo, y nadie en la creación sabe más de él (sws) que él mismo, y él ha sido reflejo de la imagen de la Divinidad en la forma más completa/perfecta en la creación y fue el más completo/perfecto en la creación.

Y si asumimos que el ser de la humanidad es un espejo que tiene la capacidad de reflejar la imagen de la Divinidad, entonces la imagen de la Divinidad en ese espejo será más completa/perfecta y más clara mientras este espejo se dirija hacia la Divinidad. Entonces quien se dirija al espejo de forma completa reflejará una imagen completa de la Divinidad, y quien falle en dirigirse al espejo en una forma completa (hacia la Divinidad) tendrá un defecto en el reflejo de la imagen de la Divinidad que se refleja en la imagen de su existencia tanto como sea su falla, y su conocimiento de la Divinidad y de su Señor será tanto como esta imagen se refleje en el espejo de su existencia, y en consecuencia, quien conozca la verdad de sí mismo realmente, y lo resalto, realmente (porque la cuestión no es conocer las palabras y los significados), conocerá a su Señor tanto como se conozca a sí mismo.

Y te daré un ejemplo para que te sea más fácil imaginar las etapas de este conocimiento.

Imagina que hay un fuego ardiendo frente a ti, que lo ves con los ojos, y sientes el calor en tu cara, pero no conoces su efecto hasta que lo tocas con tus manos por ejemplo, entonces tus manos se queman, entonces sabrás que el fuego

Y él (as) dijo:

“¿Te refieres a sí alguien distinto a Moisés (as) puede tener paciencia? ¿Sabes con respecto a qué él no pudo tener paciencia? Te he aclarado antes eso, aunque no especificué que era tener paciencia con esto, ¿puedes decirme con respecto a qué él no pudo ser paciente?”

Entonces dije: No sé. Y me siento avergonzado por decir lo que me vino a la mente.

Y él (as) dijo:

“Dilo.”

Y dije: Lo que Yûnus (as) no pudo manejar al principio –y Allah sabe mejor– y pido disculpas.

Y él (as) dijo:

“Mira, cuando Moisés (as) fue a encontrarse con el Siervo Virtuoso, fue porque pensaba que él había combatido a su Nafs y matado a su “Yo”, el cual existía dentro de él. Ahora la prueba fue con respecto a eso. Es decir, el Siervo Virtuoso le decía a Moisés (as) “tú me acompañarás sabiendo que yo soy un Huÿya (una Prueba de Allah) sobre ti y que Allah te ordenó obedecerme, pero no serás como Allah te ordenó que seas y no serás como prometiste que serías, sino que mostrarás el “Yo” de tus profundidades y me discutirás aunque yo soy un Huÿya (una Prueba de Allah) sobre ti y aunque hayas prometido que serías paciente”, es decir que le estaba diciendo “ahora te probaré y revelaré el “Yo” presente dentro tuyo”, pero lo dijo de esta manera: “Ciertamente, no podrás tener paciencia conmigo”. ¿Ahora lo sabes?”

quemado. Pero este conocimiento tuyo de la verdad del fuego fue a través tuyo (tu mano que se quemó), así que el conocimiento de quemarse que le pasó a tu mano pasó antes por el conocimiento inicial del fuego, y que es que lo ves con tus ojos y sientes su calor pero no conoces su efecto para conocer algo de su verdad, pero después de tocarlo conociste algo de su verdad, pero este conocimiento pasó por ti, es decir, que te llegó a través de lo que le ocurrió a tu mano.

Ahora continuaremos con el ejemplo, digamos: Llegas a conocer el efecto del fuego en ti tanto como te hayas quemado, y llegas a conocer su verdad por el efecto en ti, entonces si te quemaras con fuego, te convertirías en el fuego, y tu conocimiento del fuego sería el conocimiento de ti mismo. Ahora si imaginamos que este fuego es la imagen más completa del fuego, por ejemplo que fuera un fuego blanco, y te quemaras y convirtieras en el fuego pero en una imagen inferior que el fuego blanco, digamos fuego rojo, y ahora tu conocimiento de este fuego blanco –que es el conocimiento de ti mismo– estará por debajo del de aquél que se quemó y se convirtió en fuego en un rango superior al tuyo (es decir, en un margen entre el fuego rojo y blanco).

Y si preguntas sobre un plan práctico, pues Allah hay puesto un plan práctico y Él (SwT) lo ha enviado en el Noble Corán, por ejemplo, ve a Sura AlIsrâ y contéplala para que puedas encontrar este plan que Allah (swt) ha explicado.

Y el Mensajero de Allah, Muhammad (sws) dio los límites del por qué él fue enviado cuando dijo “Ciertamente, he sido enviado para perfeccionar la moral”.

Y si quieres que resuma este plan en una palabra entonces te diré “Mata tu ego y conocerás a tu Señor.”

El ser humano es luz y oscuridad, y conoce a su Señor tanto como el dominio de la luz y el declive de la oscuridad estén en el ser humano. Y si quieres que las nombre, pues la luz es el Huwa (Él), y la oscuridad es el “Yo”, así que mientras más digas “Yo contra Él” más aumentará la oscuridad en ti mismo y te encontrarás alejándote del conocimiento y acercándote a la ignorancia y la ceguera, y mientras más digas “Él contra Mí” más encontrarás que luz domina en la página de tu existencia hasta que el ser humano pueda conocer que su existencia es un pecado, porque lo que le hace existir y le distingue es la mancha de oscuridad presente en él, cuya fuente es el “Yo” y su demanda de existir y continuar estando contra Él (swt). Por eso el Imâm Alî (as) dijo: “Dios mío, he sido injusto conmigo mismo por mirarme a mí mismo, y ay de mí si no me perdonas”. E Iblís pereció por decir Yo {Dijo: “¿Qué te impidió postrarte cuando te lo ordené?” Dijo: “Yo soy mejor que él, tú me has creado de fuego y a él lo has creado de barro.”} Así que tenéis cuidado con eso!” – Imâm Ahmad AlHasan en el libro AlYawâb AlMunîr.

Y dije: Sí.

Luego dijo (as):

“Ahora responderé tu pregunta: Sabe que combatir el “Yo” tiene rangos. Y que quien combata al “Yo” en cierto rango lo más seguro es que falla si fuera probado en el rango del alguien más elevado que él, porque quien pueda volar a una altura de 100 metros fallará si es probado con el que puede volar a una altura de 1.000 metros. Y también el que pueda volar a una altura de 200 metros fallará con aquél, y demás. Así que si él quisiera probarse con los que están por debajo de él, fallarán. Esta es la respuesta.”

Y dije:

El significado de “de nosotros” que el Mensajero de Allah (sws) dijo a Salmân, cuánto Salmân aplastó su “Yo”. O la situación de Moisés (as) después de la prueba, ¿se acercó más al Siervo Virtuoso (as) aplastando su “Yo” en mayor medida?

Y él (as) dijo:

“Moisés (as) conocía su rango y condición a fin de que no pueda ser destruido. Y Salmân (as), no importa cuánto combatiera a su “Yo”, esto no significa que él se haya acercado más a ellos (as).”

Y dije:

Mi Sayed, pido disculpas, las palabras y expresiones pudieran traicionarme. El siervo anhela estar con sus maestros, estar en compañía de ellos, no ser uno de ellos, me refugio en Allah. Ellos son personas que no pueden ser comparadas. Por un lado el siervo pide a Allah (estar con ellos) por lo que lee de lo narrado por Sus Huÿÿas (Pruebas). Y por otro lado se entristece cuando se mira a sí mismo. ¿Es el camino de ellos? Cuando reflexiono sobre el “no podrás” que el Siervo Virtuoso le dijo a Moisés (as) me entristezco, no por la preferencia de Allah con sus Huÿÿas (Pruebas) –y me refugio en Allah de eso- sino por lo difícil que es estar con ellos. Por Allah, no sé qué decir, y pido disculpas.

Y él (as) dijo:

“Ellos ven que es un pecado y una falta permanecer (o existir) junto con Allah. Me quedo sin palabras y pido disculpas por no expresar más que esto. Pero sólo ellos, cuando están entre las manos de su Señor, sus lágrimas fluyen con dolor y tristeza, por existir junto con Él (swt).”

Y dije: ¿El encuentro fue en este mundo, es decir, en este mundo físico material o en otro mundo?

Y él (as) dijo:

“En este mundo físico, pero el Siervo Virtuoso no era de este mundo, sólo vino para esa misión.”

Y dije: ¿Quién era el muchacho al que Allah le concedió el éxito de asistir al encuentro? ¿Cuál es la sabiduría detrás de eso? ¿Y en qué se benefició de lo que ocurrió? Luego el pez que Moisés (as) olvidó y ese fue el signo de lo que se vio.

Y él (as) dijo:

“Te refieres al muchacho que acompañaba a Moisés (as), era Josué hijo de Nûn. Esto requiere mucha charla, escribiré una interpretación de los versículos y lo leerás mejor.”

Obrando en el Mundo del Átomo

No hay dudas con respecto a la existencia del mundo del átomo,⁸⁷ por las pruebas en los versículos del Libro (Sagrado Corán) y las narraciones de los Purificados (as).⁸⁸

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre el Mundo del Átomo y de la prueba que hay en él, y dijo: Se sabe que el mundo del átomo es el mundo de la primera prueba del ser humano. En cuanto a la respuesta de los siervos en el momento del testimonio, cuando Allah dijo: “¿No soy Yo vuestro Señor?”, ¿esa respuesta de ellos fue después de que hicieran algunas obras? ¿o este mundo fue sólo un mundo de aclaración de los resultados y el trabajo está aquí (en este mundo físico)?⁸⁹

87. Ver lo que mencionó el Sayed Ahmad AlHasan (as) en el libro AlMutashâbihât (Alegorías) vol. 3, preg. 63, lo cual está relacionado con el Mundo del Átomo, donde dice (as): “El mundo del Átomo es un mundo real, no es imaginario ni virtual, pero ha sido olvidado por la negligencia y los descuidados, pero no ha sido olvidado por los Profetas y Mensajeros y Sucesores (as). Es más, ellos lo recordaban, lo conocían y conocían a sus partidarios, y los distinguían en esta vida mundanal...”

88. De ellos por ejemplo, es lo siguiente:

- AlHusein Ibn Na'im AsSahhaf dijo: Pregunté al Imâm AsSâdiq (as) sobre las palabras de Allah: “algunos de vosotros no creéis y otros sois creyentes.” Y él (as) dijo: “Allah conocía la fe de ellos por nuestra Wilâya y la incredulidad de ellos por abandonar nuestra Wilâya el día que fue concertado el pacto en el Mundo del Átomo y a lomos de Adán (as).” – Tafsîr AlQummi, vol. 2, pág. 371.

- Zararah dijo “Pregunté a Abu Ya'far (as) sobre las palabras de Allah Altísimo: “Y cuando tu Señor tomó de las espaldas de los hijos de Adam a su descendencia e hizo que sus almas dieran testimonio: «¿Acaso no soy Yo vuestro Señor?» Dijeron: «Sí, lo atestiguamos.» Para que no pudierais decir el Día del Levantamiento: «Ciertamente, lo ignorábamos.»” – Sura Al-A'râf: 172. Dijo: “Él tomó de los espaldas de los hijos de Adán, su descendencia hasta el día de la resurrección, y salieron como átomos, y Él les conocía y les hizo verle. Y si no hubiera sido por eso nadie hubiera conocido a su Señor...” – AlFisul AlMuhimma de AlHurr Al'Amili, volumen 1, página 423, hadiz 5 y 7.

Nota del traductor: Otros ejemplos:

- Dawûd ArRaqqi narró que Abu Abdullah (as) dijo: “Cuando Allah (swt) quiso hacer la creación, los creó y los reunió entre Sus manos y les preguntó “¿Quién es vuestro Señor?” Y el primero en hablar fue el Mensajero de Allah (sws), luego el Príncipe de los Creyentes y luego los Imâmes (as), y dijeron: “Tú eres nuestro Señor.” Entonces Él les encomendó llevar el conocimiento y la religión, y luego dijo a los ángeles “Estos son los portadores de mi religión y conocimiento, y ellos son Mis administradores en Mi creación, y son los que están a cargo.” Luego dijo a los hijos de Adán “Reconoced que la Divinidad es de Allah, y que la obediencia y la lealtad es para ellos.” Y dijeron “Sí, Señor nuestro, lo reconocemos.” Y Allah (swt) dijo a los ángeles “Dad testimonio de ello”, y los ángeles dijeron “Ciertamente, damos testimonio de ello”, -no sea que dijeran mañana: “Ciertamente, no éramos conscientes de esto”, o que dijeran “Es sólo que nuestros antepasados asociaron compañeros a Allah y nosotros fuimos sus descendientes. ¿Y Tú nos castigarás por lo que han hecho los que seguían la falsedad?” Oh Dawûd, los profetas están confirmados en el Pacto.” – Bihâr AlAnwâr, vol. 5, pág. 244.

- Ibn Miskan narró que preguntó a Abu Abdullah (as) sobre las palabras de Allah “Y cuando tu Señor tomó de las espaldas de los hijos de Adam a su descendencia e hizo que sus almas dieran testimonio: «¿Acaso no soy Yo vuestro Señor?»” Dijeron: “Sí, lo atestiguamos.”, ¿esto fue cara a cara?” Él (as) respondió: “Sí, el conocimiento fue afirmado, y han olvidado lo que sucedió y lo recordarán, y si no fuera por eso, nadie hubiera sabido quién le creó y le concedió. Algunos de ellos lo reconocieron con su lengua en el mundo de AdhDharra (el Átomo) pero no creyeron en sus corazones, entonces Allah dijo “ellos no estuvieron dispuestos a creer en lo que antes habían considerado falso” – Sura 7:101.” – Bihâr AlAnwâr, vol. 5, pág. 237.

- Abu Ya'far narró que su padre dijo que su abuelo (as) dijo: “El Mensajero de Allah (sws) dijo a Alî (as): “Tú eres la prueba de Allah de la cual Él inició la creación, cuando Él les hizo como espíritus y les preguntó “¿No soy yo vuestro Señor?” y ellos dijeron “Sí.” Y dijo: “¿Es Muhammad el Profeta de Allah?” Y dijeron “Sí.” Y dijo: “Y es Alî el Príncipe de los Creyentes?” Y toda la creación se negó (a reconocerlo así) soberbiamente e insolentemente, a jurarte lealtad, excepto unos pocos, que son la minoría de unos pocos, y son las personas rectas.” – Bihâr AlAnwâr, vol. 24, pág. 2.

89. Nota del traductor: Para aclarar lo que el autor quiere decir con su pregunta:

El Imâm Ahmad AlHasan (as) nos explicó en el libro Alegorías volumen 1 que cuando Allah reunió a los hijos de Adán en el Mundo del Átomo y les preguntó “¿No soy Yo vuestro Señor?” ellos se dividieron en grupos según sus respuestas: El

Y él (as) dijo:

“Con trabajo, ¿te refieres a rezar, ayunar, etc. o al Dhikr (recuerdo de Allah) solamente?”

Y dije:

A todo lo que contribuya a decidir el destino del siervo y a todo lo que contribuya al resultado que el siervo ha elegido.

Y él (as) dijo:

“Sí. Entonces, ¿este trabajo debe ser un periodo largo de tiempo y debe ser múltiple (es decir que el trabajo deben ser muchas obras)? ¿O es suficiente con que sea un trabajo (un acto de adoración) y (este acto de adoración) sería la oración y sería el ayuno y sería el Dhikr (el recuerdo de Allah) y sería el Zakât (dar caridad) y sería el Dua (la súplica), y sería el Hajÿ (la Peregrinación) y serían todos los actos de adoración? ¿Acaso no dijo el Mensajero de Allah (sws) a Alí (as): “Oh, Alí, una hora de contemplar es mejor que la adoración de mil años?”

Así que “el trabajo” es evidente en el Mundo del Átomo, y es lo que muestra este versículo con toda claridad: **“Y cuando tu Señor tomó de los riñones de los hijos de Adam a su descendencia e hizo que sus almas dieran testimonio de sí mismos: «¿Acaso no soy Yo vuestro Señor?» Dijeron: «Sí, lo atestiguamos.» Para que no pudierais decir el Día del Levantamiento: «Ciertamente, lo ignorábamos.»”** – Sura Al’Araf 7:172. E hizo que dieran testimonio de ellos mismos.”

Ahora, en este Dunya (este mundo), en esta prueba, ¿hay un testigo de estas obras? ¿No es el Mensajero un testigo? ¿No es el Huÿya de Allah un testigo? ¿No son los ángeles que escriben testigos? ¿No es que **“Allah es suficiente como testigo”** – Sura AnNisâ’ 4:79. ¿No es que **“«¡Lee tu libro! ¡Hoy, tú mismo eres suficiente para ajustarte la cuenta!»”** – Sura Al’Isrâ’ (o Bani Isrâil) 17:14. Así que el ser humano es testigo de sí mismo y él mismo tomará cuenta de él. **“E hizo que sus almas dieran testimonio de sí mismos.” “«¡Lee tu libro! ¡Hoy, tú mismo eres suficiente para ajustarte la cuenta!»”**, y en cuanto a la forma en que él

primer grupo es el de los que vieron la luz desde detrás de los velos y respondieron “sí” antes de que la pregunta llegara a sus oídos. Y este grupo se divide en varios subgrupos según el número de velos detrás de los cuales vieron la luz. Estos son los que penetraron los velos de la luz y llegaron al Esencia de la Grandeza. Estos son los Profetas, los Mensajeros y los Imâmes (as), ellos vieron la luz desde detrás de los velos porque no se volvieron ni a la derecha ni a la izquierda, sino que sus almas se aferraron a los habitantes del séptimo cielo, y restringieron su mirada a la dirección del derrame divino, y así no pasaron por alto a Allah (swt). Y ellos (as) también se dividen en rangos ya que algunos enfocaron toda su existencia en mirar en dirección al derrame divino, y otros menos. El segundo grupo es el de los que vieron la luz después de que esta penetró los velos, y ellos respondieron “sí”, después de que la pregunta llegara a sus oídos. También se dividieron en varios subgrupos según la rapidez de oír y responder, y estos grupos son los libres. Luego viene el grupo de los siervos, que son los que dijeron “sí” después de oír la palabra “sí” de los otros. Luego viene el grupo de los hipócritas, que dijeron “sí”, pero tenían dudas en sus corazones de lo que habían oído. Luego viene el grupo de los incrédulos, que son los que no dijeron “sí”.

Así que básicamente el autor está preguntando: ¿Hicieron obras en el Mundo del Átomo que contribuyeron a la respuesta que dieron? Por ejemplo, los que dijeron “Sí, Tú eres nuestro Señor”, ¿hicieron más actos de adoración en el mundo del átomo que los que no respondieron en lo absoluto? ¿Y estos actos que hicieron fue lo que dio como resultado la respuesta que dieron? ¿O no hubo para nada ningún acto de adoración y los actos de adoración y obras son aquí, en este mundo solamente, para que la explicación de nuestras respuestas se nos aclare?

mismo ajustará su cuenta pues esa es otra cuestión, pero ahora estamos en que él es un testigo de él mismo... ¿testigo de qué? ¿No es de aquello de lo cual fueron testigos el Mensajero de Allah, el Huÿÿa de Allah y los ángeles de Allah (swt)? **“Y Allah es suficiente como testigo.”**

Así que hay trabajo en este versículo, **“Y cuando tu Señor tomó de los riñones de los hijos de Adam a su descendencia e hizo que sus almas dieran testimonio de sí mismos: «¿Acaso no soy Yo vuestro Señor?» Dijeron: «Sí, lo atestiguamos.» Para que no pudierais decir el Día del Levantamiento: «Ciertamente, lo ignorábamos.»”**, Allah hizo que sus almas dieran testimonio de Él.

En este mundo (este Dunya) tu alma está ocupada haciendo funcionar tu cuerpo, por esa razón estos actos de adoración fueron hechos para impedir que tu alma esté ocupada con tu cuerpo y demás para que esté dirigida a ocuparse con Allah. Mira los actos de adoración en el Islam, de acuerdo a lo aparente de ellos, encontrarás que están relacionados con ello. No comes, no bebes, abandonas los deseos, esto en la adoración del ayuno, y es obvio que el ayuno es abstener al alma de estar ocupada en el cuerpo. Y otra cosa además del ayuno. Mira el Haÿÿ, mira el rezo también, todos ellos están relacionadas con dos cuestiones: cortar los vínculos con este mundo y dirigirte hacia el otro mundo, recordar a Allah y estar ocupado en Allah.

Ahora, si sales de este mundo, ¿los actos de adoración serían los mismos? Es incorrecto forzar las formas de adoración de este mundo en otro mundo, debido a dos razones:

Primera razón: La falta de necesidad. Y la segunda razón: El otro mundo no está preparado para establecer estos actos de adoración en él ni para efectuarlos en él. Sería como si fuéramos como el que dice: Voy al desierto a nadar.

Por ejemplo, en el mundo del átomo hay falta de necesidad, porque el cuerpo físico con el que estaría ocupada el alma no existiría. En cuanto al hecho de que el mundo del átomo no esté preparado para efectuar los actos de adoración de este mundo, pues esta cuestión está clara.

Y ahora la respuesta está clara, que es que la prueba es la misma, es una, y es la misma en este mundo, el mundo del átomo y en el mundo del Raÿa' (el Mundo del Retorno), y si Allah decide probar a las personas mil veces las probaría con la misma prueba, porque el propósito de la creación es uno, que es conocer,⁹⁰ aunque en los detalles la prueba difiera debido a las diferencias entre los mundos. Entonces rezar, ayunar, el Haÿÿ (la Peregrinación), el Zakât (dar caridad), etc., están todos presentes en el mundo del átomo y Allah nos ha probado con ellas pero en la forma que encaja en ese mundo. Entonces rezar era sólo una cosa y era enfocar mi vista en lo que sea que venga de Él (swt), y ayudar era negarme a mí mismo, el Haÿÿ era

90. Allah (swt) dijo: “Y no he creado a los genios y los humanos excepto para que Me adoren.” Sura AdhDhariyât, versículo 56, es decir, excepto para que Me conozcan, como ha sido aclarado por la Familia de Muhammad (as).

caminar hacia él y circunvalar Su puerta esperando Su orden, el Zakât era dar de mí mismo para Él y sacrificarme entre Sus manos combatiendo al Yo... y así sucesivamente.

Todas estas obras, ¿crees que necesitarían un largo período de tiempo, sabiendo que el mundo del átomo no tiene ni tiempo ni espacio o imaginas que necesitarían ser más de un acto? Y si estuvieran en conjunto en un acto, ¿no serían considerados como trabajo por ejemplo? Sin duda que serían considerados como trabajo aunque estuvieran en conjunto en un acto.

Establecer el Imamato, ¿es una cuestión Tashri'i o Takwini?

Ningún monoteísta discutiría sobre el hecho de que la base de la Religión de Allah es que Allah (swt) designa a Su Sucesor en esta Tierra y le da autoridad sobre los hombres, Él (swt) dijo: **“«Ciertamente, pondré en la Tierra un sucesor.»”** (Sura AlBâqara 2:30), y Él (swt) dijo: **“«¡Oh, Dawûd! En verdad, te hemos hecho sucesor en la Tierra”** (Sura Sad 38:26). Y en ningún lugar se menciona que el ser humano u otro del resto de las criaturas participaría junto con su Señor –y me refugio en Allah de ello- en esa designación, esa selección y esa elección, Allah el Altísimo dijo: **“Y tu Señor crea lo que quiere y elige, mientras que ellos no tienen elección. ¡Glorificado sea Allah y ensalzado por encima de lo que le asocian!”** (Sura AlQasas 28:68). Amr Ibn Al'Ash'adh dijo: Oí a Abu Abdullah (as) decir: “¿Creéis que el Sucesor designa a quien él quiere como próximo sucesor? ¡No por Allah! Es un pacto de Allah y Su Mensajero de hombre a hombre hasta que la cuestión llega a su dueño.”⁹¹

El hecho es que la Religión de Allah = La Soberanía de Allah, es una cuestión clara por la bondad de Allah con Sus siervos. Pero algunos de los que se hacen llamar musulmanes tratan de crear dudas en torno a esto, como un intento de justificar por qué los hipócritas se adueñaron del Califato, aunque esa justificación lleve a abandonar la base de la Religión.

Por eso a menudo nos preguntan sobre lo que es este tema: ¿El Imamato y el Califato que son para los Huÿyas de Allah (las Pruebas de Allah) es una cuestión Tashri'i o una cuestión Takwini? Entonces le pregunté al Siervo Virtuoso (as) y dije: Cuando a algunos de nuestros hermanos les preguntan sobre que el Califato son para las Pruebas de Allah o que el Imamato son para algunos de ellos, dicen que es una cuestión Tashri'i. ¿Esto es correcto?

Y (as) respondió:

“Que Allah te conceda el éxito, sabes que primero debes definir el término, qué significa hacer Tashri'i, tienes que definirlo primero, y lo que quieres decir con eso para que yo te diga sí o no, este también debe ser el caso en los debates, es decir que debes definir el término antes de entrar en su aplicación y ejemplos, de otro modo tu discurso carecerá de sentido.”

Entonces dije:

Se dice que hacer Tashri'i es lo que se relaciona con ordenar y prohibir, y que el siervo juega una parte en ello, como en los actos de adoración. Y hacer Takwini es: sólo lo que está relacionado con la voluntad de Allah, sin interferencia del ser humano en lo absoluto. Y yo tengo entendido que el Imamato y la Sucesión Divina (el Califato Divino) en general se hacen por “Takwini”, es decir que lo hace Él (swt).

91. AlKafi, vol. 1, pág. 278, hadiz 2

Y él (as) dijo:

“Que Allah te conceda el éxito, entonces si la definición de hacer Tashri’i es aquella que es una orden o una prohibición y que el siervo juega un papel en aceptarlo o no, entonces el Califato (la Sucesión) con respecto al mismo Califa, ¿no sería una orden? Y el Califato con respecto a aquellos que deben obedecer al Califa (Sucesor), ¿no sería una orden? ¿No has leído las palabras de Allah: **“El Mensajero ha creído en lo que ha descendido sobre él de parte de su Señor”**? ¿No está el creer en los Mensajeros entras las cosas en las que él ha creído? Y él (sws) es de ellos, así que él creyó que él es el Mensajero de Allah y Su Califa (Sucesor) sobre Su tierra: **“El Mensajero ha creído en lo que ha descendido sobre él de parte de su Señor, y así los creyentes. Todos ellos han creído en Allah y en Sus ángeles y en Sus libros y Sus mensajeros, [diciendo], ‘No hacemos distinción entre ninguno de Sus mensajeros’, Y dicen ‘Oímos y obedecemos. Buscamos tu perdón, Señor nuestro, y hacia Ti es el destino final.”** (Sura AlBâqara 2:285). Eso es de acuerdo al Califa. Entonces el Califato (la Sucesión) es una orden que él ha aceptado y en la cual ha creído. Entonces, ¿no sería –y lo es- una aplicación para tu definición anterior?”

En cuanto al Califato con respecto a aquellos que deben obedecer al Califa, está claro que es una orden, y pueden aceptarla o rechazarla, si la aceptaran serían recompensados y si la rechazaran serían castigados.”

Entonces dije: ¿Entonces qué significa que ellos (as) digan que son Imâmes ya sea que las criaturas los acepten o no, ya sea que las criaturas los sigan o no, como ha sido narrado en el contexto de muchas narraciones?

Y él (as) dijo:

“Sí, ellos (as) son Imâmes ya sea que las criaturas lo acepten o no, son los Califas (Sucesores) de Allah en Su tierra ya sea que las criaturas lo acepten o no, ¿Dónde está la contradicción?”

Entonces dije: Me refiero, que ellos (as) son hechos Imâmes por la voluntad compulsoria de Allah, y eso es el hacer Takwini. Y me disculpo por usar algunas expresiones que solíamos leer en lo que es llamado “Ilm AlKalam (Ciencia del Discurso)”.

Y él (as) dijo:

“¿A qué te refieres con compulsoria?! ¿Y compulsoria sobre quién? ¿Allah les hizo Imâmes y ellos están compelidos/forzados a ser Imâmes y Sucesores de Allah en Su tierra por ejemplo? ¿Las personas están compelidas/forzadas a obedecerlos por ejemplo? Si la cuestión fuera una cuestión de compulsoria hubieran sido Imâmes y Sucesores de Allah en Su tierra pero no hubieran tenido ninguna preferencia por ello y no hubieran sido recompensados por algo a lo que ellos estaban compelidos/forzados a hacer, además, ¿dónde estaría la justicia de Allah? Y si las personas estuvieran compelidas/forzadas a obedecerlos entonces ninguno les hubiera desobedecido.”

Entonces dije: Entonces es una cuestión Tashri'i.

Y él (as) dijo:

“De acuerdo conmigo, no importa el término, que Allah te conceda el éxito. Como te he dicho, cuando alguien me habla utilizando términos le pido que me defina el término para que no se escape de su falsa creencia si él estuviera comprometido con una prueba verdadera, para que su falsedad sea visible para él y para otros después de definir su término.”

El Califato Divino (La Sucesión Divina) y el Gobierno

Además están esas personas que intentan hacer dudar de la religión de Allah diciendo “Si Allah (swt) tuvo Califas (Sucesores) en Su Tierra, a los que Él designó y estableció, entonces ¿por qué sólo gobernaron unos pocos de ellos?”

Entonces pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre esto diciendo: Dicen, “¿cómo puede ser un Califa cuando sólo gobernaron unos pocos de estos que tú llamas califas?, ¿Cómo podría ser un Califa sin gobernar?”

Y él (as) me respondió:

“El Califato (la Sucesión) no significa sólo gobernar, es más, gobernar es lo más simple de ello. El verdadero Sucesor (Califa) de tal y tal, ¿qué significa? Sucesor (Califa) aquí significa que él es el verdadero Sucesor. Lee reflexionando la respuesta de los ángeles, porque ellos sabían a lo que se refería Allah, con Califa.”

Entonces dije: Sí, mi Sayed, estoy aprendiendo de ti por el favor de Allah.

Y él (as) dijo:

“A lo que se refiere con Sucesor aquí es a aquél que ocupa el lugar del que le hizo Sucesor. Y por eso encuentras que los ángeles hablaron con glorificación, con alabanza y santificación, “Te glorificamos, te alabamos, te santificamos”.⁹² Glorificación significa remover “de Allah cualquier defecto, fisura, oscuridad, deficiencia, etc.”. Alabanza es agradecimiento, santificación es purificación. Así que quien glorifica a Allah está pidiendo ser glorificado, quién alaba a Allah está pidiendo ser alabado y quien santifica a Allah está pidiendo ser santificado. Entonces los ángeles dijeron, “¿por qué no nos haces Tus sucesores?, especialmente que somos como tú ahora, glorificados, alabados, santificados, porque te hemos glorificado, alabado y santificado.”

Entonces el Califa (Sucesor) no es sólo una persona elegida al azar, ¡lejos está Allah de ello! Sino que debe haber una característica principal en él, y es que sea la imagen de Allah en la creación, si no fuera una imagen entonces no sería un Califa (Sucesor). Al menos debe ser glorificado, alabado, santificado, o digamos, debe llevar el nivel mínimo de estas características. Y por eso los ángeles dijeron “¿Es este a quién quieres hacer Califa (uno que corrompa en ella y derrame sangre)?, Y él no es como Tú, no es glorificado, ni alabado ni santificado, entonces ¿cómo lo haces Califa (Sucesor)!?”

Se valieron de su conocimiento de la Ley Divina y le objetaron esto a Él (swt)

92. Esta es una indicación de lo que dijeron los ángeles en las palabras de Allah (swt): “Y cuando dijo tu Señor a los ángeles: «Ciertamente, pondré en la Tierra un Jalfá.» Dijeron: «¿Acaso pondrás en ella a quien corrompa y derrame la sangre? Y nosotros hemos glorificado con Tu alabanza y te hemos santificado.» Dijo: «Ciertamente, Yo sé lo que no sabéis.»” (Sura AlBâqara 2:30).

por Su ley, pero cayeron en una equivocación al analizar la aplicación/el ejemplo, es decir, pensaron que toda alma unida a un cuerpo de este mundo físico que tenga deseos, caería y se deterioraría en él, pero Allah les advirtió **“En efecto, Yo sé lo que vosotros no sabéis.”**

¿Qué es lo que sabe Allah (swt) y que los ángeles ignoran? ¿Y qué es lo que causa una brecha en este conocimiento de los ángeles, este conocimiento de los ángeles, que es que toda alma de un ser creado unido a un cuerpo físico tendrá deseos con los que estará ocupado, y que no será glorificado, ni alabado, ni santificado? **“Dijo: En efecto, Yo sé lo que vosotros no sabéis.”** Él lo explicó en otros versículos **“Y enseñó a Adán los nombres, todos ellos”**, todos ellos, no algunos de ellos, para que no caiga por ser ignorante de alguno de ellos, esta vez es todos ellos, este ser creado tiene la capacidad de conocer todos los nombres, el ser creado tiene la capacidad de ser Allah en la creación.

Entonces, este ser creado –y no otro distinto a él- es el único que puede aplastar los deseos aunque estos estén puestos dentro de él, porque él es el Espíritu de Allah **“Y he soplado dentro de él Mi Espíritu”** (Sura AlHiyr 15:29). Este ser creado es capaz de ser una Divinidad en la creación.

Y por eso encuentras que Él (swt) explica a los ángeles lo que les confundía y les informa la identidad de este ser creado para que sepan que han caído en un error al analizarlo, y la razón de su error fue que no tenían el conocimiento de ello ni conocían a ningún ser creado que conociera todos los nombres **“Y enseñó a Adán los nombres, todos ellos. Luego los expuso a los ángeles y dijo «Informadme los nombres de éstos, si es que habéis sido veraces.»**” (Sura AlBâqara 2:30).

Aquí los ángeles se quebraron, sabían que habían cometido un error al analizar el ejemplo/la prueba exteriormente, porque como dijeron Ahlul Bait (as), “se fijaron en el barro de Adán⁹³ y no se fijaron en su espíritu”. Es decir, se fijaron en el hecho de que el espíritu había sido puesto dentro de un cuerpo físico, y pensaron que la situación de este espíritu sería la situación de todo espíritu que se pone dentro de un cuerpo físico y que así, los deseos le harían estar ocupado como para glorificar, alabar y santificar. ¿Y cómo podría ser un Califa sin ser glorificado, alabado y santificado? Y por eso objetaron, y cuando supieron que habían cometido un error al analizar el ejemplo y que este espíritu no era como los otros espíritus se arrepintieron y se quebraron **“Dijeron: «¡Glorificado seas! No hay conocimiento para nosotros sino lo que nos has enseñado. Ciertamente Tú eres el Concedor, el Sabio.»**” (Sura AlBâqara, 2:32).

Y por eso te digo: Es muy importante que el ser humano se tome su tiempo

93. Y el hecho de que él es del polvo de la Tierra, y en consecuencia, su situación será la situación de los que le han precedido. Abu Ya'far (as) dijo sobre las palabras de Allah (swt): “Y cuando dijo tu Señor a los ángeles: «Ciertamente, pondré en la Tierra un Jalifa.» Dijeron: «¿Acaso pondrás en ella a quien corrompa y derrame la sangre? Y nosotros hemos glorificado con Tu alabanza y te hemos santificado.» Dijo: «Ciertamente, Yo sé lo que no sabéis.»”, dijo (as): “En estas palabras de ellos, ellos tenían un favor de Allah por la adoración de ellos. Algunos ángeles dijeron eso porque conocían la situación de los Ĩinn que estaban en la Tierra antes de Adán. Y Allah Altísimo les dio la espalda y creó a Adán (as) y le enseñó los nombres...” – Mustadrak AlWasa'il, vol. 9, pág. 324.

antes de decidir tomar una postura negativa o positiva con respecto a algún asunto, mientras la realidad del asunto no se le haya hecho claro. El ser humano debería remitirse a Allah para que le haga saber lo que está pasando por alto, y así su postura estará en lo que complace a Allah. ¿Cuántas veces haz juzgado un asunto y poco después has descubierto que te has equivocado en tu juicio? **“Dijeron: «¡Glorificado seas! No hay conocimiento para nosotros sino lo que nos has enseñado. Ciertamente Tú eres el Conocedor, el Sabio.»”**

Probando al Huÿya de Allah con otras cosas además de sus evidencias

El Yamani de la Familia de Muhammad, el Sayed Ahmad AlHasan (as) dijo al describir su situación en la narración de sus Padres Purificados:

“¡Por Allah! El Mensajero de Allah (sws) y mis padres los Imâmes (as) no han dejado nada de mi asunto sin explicar, porque me han descripto muy precisamente, y han aclarado mi residencia. Así que no queda ninguna confusión con respecto a mi asunto ni una sospecha con respecto a mi situación después de esta explicación. Y mi asunto es más claro que el sol del mediodía. Y ciertamente, yo soy el primero de los Mahdis y el Yamani Prometido.”⁹⁴

Y él –que mi alma sea su rescate- ha venido tal como ellos -que la paz y las bendiciones de Allah sean con ellos- lo han aclarado. Y sus signos y evidencias, con los que él argumenta, están en frente de todos. En cuanto al que ha leído cuidadosamente las pruebas/evidencias de este llamado bendito, ya sea en lo que ha escrito el Siervo Virtuoso (as) con su noble mano o lo que han escrito las justas manos de sus Ansâr (Partidarios) en decenas de libros y estudios en los que aclaran la Verdad, pues dejemos que nos cuente lo que ha hallado en estas evidencias excepto por la elaboración y el detalle de su noble declaración con la que ha finalizado (que ha sido mencionada antes).

Y esto en efecto aumenta el Yaqîn (la certeza) de quien dice ser partidario de ellos –que la paz y las bendiciones de Allah sean con ellos- porque quien sigue/apoya a algunos debe amarles, si les ama entonces debe seguirles en lo que ellos digan. De otro modo, seguir sería sólo seguir de nombre, y este tipo de seguimiento no tiene ningún beneficio, eso está claro.

Ahora, ¿qué dice el que dice seguir a la Familia de Muhammad (as) después que ha venido Ahmad AlHasan como ellos decían? ¿No están obligados a obedecerle y creer en él después de que la Familia de Muhammad (as) le ha confirmado?, es más, ellos han aclarado todo lo que concierne a su asunto antes de su llegada, durante siglos. ¡Y él ha venido exactamente como ellos lo han aclarado!

Sí. Esto es lo obligatorio. Pero la realidad hoy es totalmente opuesta a ello, sólo unos pocos han creído en él, pocos como la sal en la comida o el Kohl en el ojo, o más y más raro que eso, como lo han aclarado los Purificados. Y Allah ha confirmado las palabras de los Purificados (as) mientras que los eruditos que dicen tener conocimiento del Fin de los Tiempos y sus seguidores insisten en desmentirle sin ninguna evidencia, e insisten en acusarle y en burlarse (de él), es más, insisten en la guerra y en emitir Fatwas para matarle, a él y a sus Ansâr (partidarios), tal como hicieron sus antepasados, que eran opositores a los Califas (Sucesores) de Allah. Es más, “estos eruditos” comenzaron a sugerir una forma para que se conozca a la

94. Libro de AlMutashâbihât (Alegorías) volumen 4, pregunta 144, que se relaciona con la narración del Yamani.

persona que llama, y así nos recuerdan el hábito de aquellos que les precedieron.

Algunos de ellos quieren conocer al Qâ'im (El Que Se Levanta) con el estudio del Usul, y ¡otro quieren conocer la verdad pidieron que su barba cambia de blanca a negra! Y un tercero quiere conocer la verdad ocultando su negro corazón. Y un cuarto, y un quinto, etc. Por supuesto, estas son frases de sus juristas y eruditos, no estoy hablando de sus estúpidos seguidores. ¡No sé! Si quieren conocer al Qâ'im con estas cosas entonces cuál sería el valor de decenas, cientos de narraciones narradas sobre el Qâ'im, sobre cómo conocerle, los signos de su aparición, etc. etc. etc., de lo que concierne a él. ¿Cuál sería el valor de todas estas narraciones si quisieran conocerle de acuerdo a sus sugerencias?

En toda situación, la investigación no fue específica para aclarar la condición de los eruditos del mal y la enormidad de su crimen contra la Familia de Muhammad (as) hoy, sino para aclarar las palabras del que está invitando hacia Allah, y que está ligado a las evidencias de la Verdad. Por lo tanto haré una pregunta sobre esto y mencionaré su (as) respuesta. Y pido perdón a Allah, a Muhammad y a la Familia de Muhammad, y que mi alma sea su rescate por lo que he hecho. Y pido a los nobles hermanos notar y discernir, para que el creyente no sea mordido dos veces desde el mismo hoyo.

Un día pregunté al Siervo Virtuoso (as): Uno de los voceros tiene un grupo en uno de los sitios, uno de nuestros hermanos se encontró con él y le habló del asunto (del Imâm Ahmad AlHasan a.s.), y el otro insistía (y decía que creería si) “tu compañero (el Imâm Ahmad AlHasan a.s.) me dice la respuesta de dos preguntas que nadie sabe excepto Allah”. Y me disculpo, mi Sayed, por transmitir esto.

Y él (as) me respondió:

“Las pruebas/evidencias son muchas y son suficientes. No tengo nada más para ellos, ni amor ni dignidad. Quien quiera que crea, si es pecador y se arrepiente Allah se lo aceptará. Pido de vosotros que manejen la talla de vuestra responsabilidad al informar (sobre el Imâm Ahmad AlHasan a.s.). Quiero decir, ¡no entiendo esto! ¿Sois creyentes? ¿Comprendéis la fe? ¿Sabéis lo que estáis informando? ¿Sabéis con qué estáis informando? ¿No va a terminar esto al menos de parte de vosotros? ¿¡Es posible que hasta hoy se me pida un signo para cada individuo, y de vosotros? ¿O sois vosotros los que me lo estáis transmitiendo?!

Es decir, si el asunto fuera como reclaman esos ignorantes –que es que quieren que les traiga un milagro individual que los fuerce a creer- entonces al menos iría y obligaría al presidente de China o de Estados Unidos, ¿por qué habría de obligar a este ignorante? ¿Por qué cinco o seis tipos le siguen como él dice? ¿Incluso por qué obligaría a sus presidentes y gobernantes que son de países financieramente no desarrollados?

Pido eso de vosotros, empezando hoy, que seáis firmes con ellos –me refiero con los Ansâr- los Ansâr que os han transmitido esto a vosotros. Si dan al opositor

la oportunidad de hacer tal petición entonces deberían hacerle saber qué significa hacer esta petición. ¿Cuál es el beneficio de todo lo que he dicho y escrito si vais a venir a transmitirme esto?

¡Subhanallah! (¡Glorificado sea Allah!) Te contaré una visión que tuve hace dos días, que está relacionada con lo que me has transmitido hace unos momentos. Me vi a mí mismo en un lugar, y tenía una gran pena, estaba gritando “¡Oh, tía!”, lo repetía en voz alta, y era como si estuviera llamando a Sayida Zainab (as), la madre de las tragedias, para quejarme a ella. Luego empecé a gritar “¡Oh, tía Zainab!” y lo repetí algunas veces. Hasta que llegué a gran mausoleo, y puse mi pecho en el mausoleo mientras me quejaba a ella y lloraba. Le decía “¡Oh tía! Te estás quejando oh madre de las tragedias, pero lo que me pasó a mí me hizo venir a ti para quejarme ante ti. Entonces vi después de esto todo llegaba a su fin y un permiso de alivio se recibía de Allah.”

Entonces dije: Perdóname por el derecho de tu tía purificada, que Allah te conceda el éxito y te alivie, porque la muerte –y tú lo sabes mejor- es más preferible para mí que ser una razón para tu dolor.

Y él (as) dijo:

“No, no, para nada, yo soy vuestro siervo (de los Ansâr), Allah da testimonio de que os amo. Es sólo que la voluntad de Allah es que los asuntos corran por sus caminos. Te pido disculpas si te he lastimado o apenado. Pido a Allah que te conceda el éxito, que te fortalezca y te conceda la victoria. Y sabe que desviarse de la verdad comienza sólo con un paso, quizás quien de este paso encuentre una excusa para usarla frente a los principios de la moral y la Religión Divina, pero al final se encontrará separado de la Religión y de AlHusein (as), y nada quedará de él junto a AlHusein (as) excepto lo aparente. Allah te ha mostrado a aquellos que han dado este paso, y tú has visto a dónde han llegado hoy. Los Profetas y Sucesores jamás han encontrado un día de comodidad en este mundo porque fueron buscadores de la Otra Vida. Y en cuanto a los que piden un día de comodidad y que esperan un día de comodidad en los días que les están por venir en efecto que están equivocados, porque siendo así estarán buscando el mundo y esperando por el mundo. ¿No has oído las palabras del Príncipe de los Creyentes (as) que solía decir: “He sido oprimido desde el día en que nací. Cuando Aqil tenía los ojos lastimados decía: “No esparzas medicina (en mis ojos) hasta que no la hayas esparcido en (los ojos) de Alí”.⁹⁵ Este fue cuando él era joven y has oído su situación cuando él fue viejo.”

Cómo hizo Allah que sea conocido Su Huÿÿa Abraham (as)

Me quejé al Siervo Virtuoso (as) de la audacia de los opositores a los Huÿÿas de Allah, y al Qâ'im de la Familia de Muhammad (as) específicamente, diciendo: “En cuanto a los opresores, pues nos han herido y te han mencionado (en mala manera) mucho. Que Allah nos haga ser un escudo para ti por el derecho de Fâtima (as).

Y él (as) me respondió:

“Han sido audaces contra Allah sin temor, y viven en Su tierra, y Él es el que la sostiene en el espacio que la rodea, si Él lo encomendara les destruiría en un pestañear de ojos.

Allah (swt) no ordenó a Abraham (as) llanamente a presentarse a aquellos a los que él estaba invitando sin que diga más que les estaba llamando a la verdad **{Y llama a la gente a la peregrinación, vendrán a ti a pie o en flacos camellos, vendrán desde todo camino lejano}** – Sura AlHaÿÿ 22:27.

Sólo llámalos, en cuanto ellos sepan de ti y que tú eres el verdadero, pues supuestamente esto es algo de lo que serán capaces y no necesitarán ninguna evidencia que se los indique. Porque tú eres el Mensajero de su Señor que les creó, y ¿acaso un ser humano pierde a su Señor que le creó y no puede contactarse con Él y suplicarle?

El problema de ellos es que han perdido a su Señor que les creó y por lo tanto quieren que los Mensajeros de Allah los fuercen a creer en un poder sobrenatural que los Mensajeros revelan, que mostrará la excelencia de los Mensajeros, la debilidad de los hombres y su incapacidad para enfrentarles.

¿Y en dónde estaría la fe con eso? ¿Y dónde estaría el Señor de ellos que ha dicho sobre Sí mismo que está más cerca que la vena yugular? Sí, han perdido la conexión con su Señor, luego Él no les ha castigado, sino que les envió lo que les pudiera guiar a través de signos. ¡Qué atrevidos han sido contra Allah!

Por Allah, me avergüenzo frente a mi Señor de afiliarme con los que son como ellos, que se enfrentan a Él (swt) con jactancia y alevosía sin parangón, a pesar de todo el daño y la injusticia en ellos.

¿Cuándo se sentirá avergonzado el ser humano por enfrentarse a Su Noble Señor con esta alevosía, maldad y astucia? Y Él habla con tristeza de ellos como si les necesitara, a pesar de toda su maldad con se le enfrentan, siendo Él el creador de ellos **{¡Qué pena de siervos! No vino a ellos Mensajero alguno del que no se burlaran.}** – Sura Ya Sin 36:30.

La audacia de los opositores contra el padre y la madre del Imâm Ahmad AlHasan (as)

La audacia de los opositores no se limita al Huÿya de Allah, el Sayed Ahmad AlHasan (as) solamente, sino que los más perversos de la creación y sus seguidores han comenzado a caer en el pantano de los vicios, y sus palabras llegaron a las casas que Allah permitió que sean elevadas y donde Su nombre ha sido mencionado.

Con respecto a la audacia de los opositores contra su padre y madre purificados, el Siervo Virtuoso (as) dice:

“Sólo me duele cuando a veces trasgreden contra mi padre y mi madre. Por Allah, en lo que respecta a mi padre, desde que fui consciente en este mundo hasta que él falleció, que Allah tenga misericordia de él, nunca vi que él hubiera levantado la voz a alguien, y él era generoso, adorador, de modales nobles. Todo el que le conoció da testimonio de ello. Por Allah, que jamás he visto a persona al nivel de su moral excepto lo que yo había leído sobre la moral y los modales de Muhammad y la Familia de Muhammad (as), los Profetas y los Mensajeros.

Hace muchos años, en época del tirano, recuerdo que yo había hecho los trabajos de Umm Dawûd, y lo había hecho con la intención de liberar a los prisioneros que estaban en las cárceles del dictador Saddam, y el día del 15 de Rajab estuve en el Mausoleo del Imâm Alî (as) recitando el Corán hasta el ocaso, volví a casa cansado del ayuno y el camino, y me dormí después de rezar, y dediqué la recompensa de los trabajos a mi padre cuando estuve en el Mausoleo del Imâm Alî, y le pedí a Allah que me diga si había algo que yo pudiera hacer para liberar a mi padre de toda obligación (que él no haya cumplido). Y cuando dormía en la noche tuve una visión: Vi al Imâm AlMahdi (as) sentado en un lugar puro y yo estaba sentado cerca de él, y vino un gran ángel, yo sabía que este ángel era Gabriel (as), y me dijo: “Tu padre te envía saludos y está en camino al Paraíso.” Y vi a mi padre volando por un lugar hermoso en dirección al Paraíso. Fin de la visión.

Y el fruto de aquellos es maldecir a mi padre, y no sé por qué. Por lo menos déjenlo tranquilo y considérenlo muerto antes de este llamado, ¿no nos consideraban dentro de la religión de ellos antes de este llamado?

Y mi madre, a quien esos miserables llamaron con palabras ofensivas sin conocerla, por Allah, que desde que soy consciente en este mundo, la he visto ayunar tres meses, Rajab, Sha’ban y Ramadán, todos los años. Y la mayoría de las veces, cuando iba a despertarla para el Salat AlLayl (La Oración de la Noche) la encontraba rezando antes de mí, y ella era una mujer anciana, cuya edad llegaba a los ochenta años. Y esos miserables la llaman con palabras ofensivas. Discúlpame, pude haberte lastimado con esto, que Allah te conceda el éxito.”

“Yo soy mejor que él” es siempre el problema de aquellos que rechazan

El siervo virtuoso (as) dijo sobre esto:

“¿Por qué los negadores siempre son el grupo más grande en número? ¿El problema está en los Sucesores de Allah o en la gente? ¿Y cuál es el problema de la gente? Si supieras la razón de la falla en la primera prueba podrías contestar esta pregunta.

Mostrar el “yo” del ser humano en forma aparente sobre el cual será castigado. Es decir, que este ser humano siempre oculto (en su identidad) enfrentando a su Señor con el “yo”, pero ahora (Allah) se manifestó a él en un Califa (Sucesor), y entonces este hombre dice: “Yo soy mejor que él (Yo soy mejor que este Califa de Allah)”, y jamás fue lo suficientemente osado como para decir eso frente a Allah, el Conquistador, pero (en realidad) siempre lo ha estado diciendo todo el tiempo con su mirada, la cual se dirige hacia a sí mismo. Estos son los que apenas pueden ver sus manos, el “yo” les ha dejado ciegos, así que todo lo que les importa a ellos es ellos mismos y lo que es apropiado para ellos evitando lo que se les opone en lo aparente.

Ahora Aquél que les ha creado se ha manifestado a ellos en Su Sucesor para que aquello que ocultaban en sus malignas almas sea expuesto en público, lo que ocultaban de negarlo a Él (swt) y a Sus favores.

Para acercarte un poco más a la imagen con un ejemplo físico:

La situación de ellos es como la de aquél que ha centrado su vista en sí mismo enfrentándose a su Señor sin pronunciar ni decir: “Yo soy mejor que Aquel que me ha creado”, o “Mi identidad es más importante que Aquél que me ha creado”, pero su situación y su vista que están dirigidas hacia sí mismo dicen eso. Ahora Aquél que le ha creado le ha probado con alguien que es como él en lo aparente, un ser humano, y entonces inmediatamente dice lo que había estado ocultando dentro de sí mismo y lo dice públicamente abiertamente sin ninguna timidez: “Yo soy mejor que él”.

Pedir Bendiciones (Salawat) para Muhammad y la Familia de Muhammad, los Imâmes y los Mahdis (as) y la Posición de Fâtima (as) en este Salawât

Allah (swt) dijo: **“En verdad, Allah y Sus ángeles bendicen al Profeta. Oh, creyentes. Pedid bendiciones por él y pedid bendiciones en entrega.”** – Sura AlAhzab 33:56. Oh Allah bendice a Muhammad y a la Familia de Muhammad, a los Imâmes y los Mahdis, y pedir bendiciones en entrega. Quizás algunos hoy no hacen este Salawat, tal como los que les precedieron que no les gustaba el Salawat que el Mensajero de Allah (sws) aclaró para su nación cuando su nación fue probada con la Familia de Muhammad (los Imâmes) al comienzo de la era del Islam.

Y aunque el Profeta (sws) más grande de hecho les aclaró como incluso hacer el Salawat para él, y haberles prohibido pedir para él con un Salawat amputado, cuando (sws) dijo: “No pidáis bendiciones para mí con un saludo amputado (un Salawat amputado).” Ellos dijeron: “¿Y qué es un saludo amputado?” Él (sws) dijo: “Es cuando decís “Allahumma Salli ‘Ala Muhammad (Oh Allah bendice a Muhammad)” y os detenéis. Más bien decid: “Allahumma Salli ‘Ala Muhammad wa Alee Muhammad (Oh Allah, bendice a Muhammad y a la Familia de Muhammad).”⁹⁶

Encontramos que ellos deliberadamente no mencionan a la Familia de Muhammad, como es común en los Ahlul Sunna y especialmente los wahabis. O añaden a los que ellos quieren entre las esposas de los compañeros, es más, de todos los compañeros incluyendo a los que eran bebedores de alcohol, hipócritas, fornicadores, asesinos o asesinados. Como si insistieran en oponerse a la orden y a la aclaración del Profeta Muhammad (sws), ¡Subhanallah! ¡Glorificado sea Allah!

En cuanto a los shias (seguidores) de los Marÿas hoy, también quieren añadir al Salawat lo que ellos quieren. Es más, fueron más allá diciendo a sus seguidores que deben decir el Salawat cuando son mencionados los nombres de sus líderes y jefes, esto es una cuestión bien conocida que casi nadie puede negar.

En efecto, pedir bendiciones (Salawat) para Muhammad y su noble Familia sigue siendo una oración viva continua, dando testimonio de la rudeza de esta nación al comienzo de la era del Islam y su final en el cual vivimos. ¿Cómo no podría ser este el caso cuando todos los musulmanes no comprenden ni siquiera el significado de estos saludos, ni hablar de la ignorancia sobre la Familia de Muhammad (as), no tienen idea con respecto a la realidad de quien dice ser musulmán. Es más, el Sheij sunni abandona las narraciones narradas por la Familia de Muhammad (as), después de narrar tradiciones narradas por los asesinos del Príncipe de los Creyentes, el Imâm Alî (as). Y los marÿas shias dejan de usar las narraciones de la Familia de Muhammad (as) o sólo toman lo que a ellos les gusta de

96. AlGadir de AlAmîni, vol. 2, pág. 303. AsSawa’iq AlMuhriqa de Ibn Hijr, pág. 146

esas narraciones y lo que les sirve. De dónde más obtuvimos las narraciones sobre los Mahdis y sobre todo lo que se relaciona con el primer Mahdí, específicamente salido de decenas de narraciones de los libros madre de los shias. ¿Acaso no hemos obtenido estas narraciones de las narraciones de la Familia de Muhammad (as)? Entonces, ¿por qué se burlarían de estas narraciones si fueran verdaderos shias (seguidores) de ellos (as)?!

Como sea, algunas personas siembran dudas con respecto a nosotros y dicen: ¿Por qué vosotros mencionáis a los Imâmes y a los Mahdis en el Salawat, siendo que esta especificación de los Imâmes y los Mahdis evita incluir a Fâtima (as), siendo ella de la Familia Purificada? Entonces le pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre esto diciendo: “¿La especificación de los Imâmes y los Mahdis en el Salawat evita incluir a Fâtima (as) en él?”

Y él (as) me respondió diciendo:

“Especificar no impide generalizar, y no hemos dicho a nadie que esta sea la única forma no hemos dicho a nadie que otra forma no esté permitida. Es más, en el libro “Alegorías” he escrito el Salawat en otra forma. Pero aquí especificamos para confirmar una verdad/un derecho que esos demonios quieren abandonar, que es el derecho de los Sucesores de Allah, los Imâmes y los Mahdis, en Su tierra, y que los Imâmes (as) han especificado en sus duas (súplicas),⁹⁷ ¿acaso los Imâmes se han equivocado al especificar? ¡Lejos están ellos de algo así!

97. Los Imâmes (as) han especificado en muchos Duas (Súplicas) y Salawat. Por ejemplo ver el Salawat del 'Asr del Viernes como fue narrado por el Sheij Abbas AlQummi del Sayed Ibn Tawus. Ver el Mafatih AlYinan/Los trabajos del 'Asr del Viernes

¿A qué se refiere Abraham (as) diciendo: “No amo lo que desaparece”?

El siervo virtuoso (as) estaba hablando sobre los que están ciegos por la envidia –la vieja enfermedad de Iblís que Allah le maldiga- hasta el punto de ser incapaces de comprender, y él (as) dijo:

“Por ejemplo, encontré que uno de ellos decía: Si el sol era Muhammad,⁹⁸ ¿cómo Abraham diría que él no ama lo que desaparece, es decir que no ama a Muhammad (sws)?

Esta es una de las cosas más feas que he oído, porque este hombre está interpretando el sol para referirse a este sol. Entonces si se hace la misma pregunta a sí mismo, según su interpretación, cómo Abraham (as) diría que no ama al sol, y qué culpa tiene el sol, y qué mal tiene dentro como para que Abraham (as) no lo ame. Si se hiciera la pregunta a sí mismo se respondería que Abraham (as) no ama considerar al sol como un señor absoluto o un dios absoluto, porque él (as) antes de decir “No amo” dijo “Este es mi Señor”. Entonces lo que Abraham (as) no ama no es aquello a lo que apunta, (lo que él no ama) es considerarlo como a un señor absoluto como lo estaba considerando.

Pero fueron cegados por la envidia hasta volverse casi incapaces de comprender. Entonces siembran dudas por cuestiones cuyas respuestas son claras si sólo se plantearan estas dudas a ellos mismos.”

98. Ha sido narrado en muchas narraciones de Ahlul Bait (as) que es sol es interpretado como El Mensajero de Allah, Muhammad (sws). De estas narraciones son: Abu Basir narró: “Pregunté a Abu Abdullah (as) sobre las palabras de Allah “Por el sol y su brillo”, y él (as) dijo: “El Sol es el Mensajero de Allah (sws), por él Allah ha dado brillo/aclarado a los hombres la religión de ellos...” – Bihâr AIAwâr, vol. 24, pág. 70.

También hay otra narración de Ibn Abbas que dijo: “El Mensajero de Allah (sws) dijo: “El ejemplo mío entre vosotros es como el del Sol, y el ejemplo de Alî es como el de la Luna, si el Sol desaparece entonces usen la Luna como vuestra guía.” – Bihâr AIAwâr, vol. 24, pág. 76.

Con alimento muere el hijo de Adán y con la palabra de Allah vive

El Sayed Ahmad AlHasan (as) dijo: “Jesús (as) dijo: “No sólo de alimento vive el hijo de Adán, sino que vive de la palabra de Allah”. Y yo, el siervo de Allah, os digo: “Con alimento muere el hijo de Adán y con la palabra de Allah vive”.

No voy a detenerme en la medida cognitiva entre las dos palabras, así como tampoco quiero dirigirme al hecho de que si hubieren dos Huÿyas de diferentes rangos de posición divina, y que sus palabras estuvieran juntas pues que las palabras del Huÿya de rango menor se parecerían a las palabras de un estudiante si sus palabras fueran comparadas con las palabras del Huÿya de rango superior ante Allah. Así que no es extraño que las palabras de Jesús (as) parezcan las palabras de un estudiante entre las manos de su profesor e instructor, si fueran reunidas con las palabras de la Conjunción de los Dos Mares (as). ¿Cómo no podría ser este el caso cuando esta fue también la situación de Moisés (as), como ya fue aclarado con su viaje para aprender en las manos del Siervo Virtuoso (as). No voy a dirigirme a todo eso. Pero, con el permiso de Allah, quiero la aclaración de sus (as) palabras con respecto al alimento que hace morir al hijo de Adán.

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) sobre eso y dije: “Con alimento el hijo de Adán muere, podrían preguntarnos acerca del alimento que hace morir al hijo de Adán.”

Y él (as) me respondió:

“Sí, el alimento es lo que satisface el deseo de los orificios del ser humano, pues la comida lleva el alimento, las partes privadas tienen alimento, los ojos tienen alimento y los oídos tienen alimento. Y este alimento tiene un límite y una ley. Y el alimento halal (permitido) es para fortalecer de manera que el ser humano se vuelva fuerte para obedecer a Allah, este hace vivir al ser humano, porque es una causa de la vida de su alma recordando/mencionando a Allah, con el cual tiene la fuerza para hacerlo con este alimento. Y satisfacer el deseo de las partes privadas de forma halal (permitida) también es así. Y el alimento beneficioso de los ojos, tal como mirar el Corán y al Huÿya de Allah, o incluso mirar el fin de los enemigos de Allah y aprender lecciones, da vida al ser humano. Y también el alimento beneficioso de los oídos es escuchar el Corán, este da vida al ser humano.

Pero si el ser humano come sin poner atención a cuánto está comiendo o cómo está comiendo o qué tipo de alimento está comiendo, o si satisface el deseo de sus partes privadas con lo que sea que quiera sin poner atención tampoco a cómo o dónde o cuándo o con quién, y si mira lo que sea que quiera o a quien sea que quiera sin poner atención a lo que Allah quiere, y si oye lo que sea que quiera, entonces este ser humano estará destruyendo su alma con este alimento que está entregando a su boca, a sus partes privadas, a sus ojos o a sus oídos. Entonces el alimento, sin poner

atención a Allah, mata al ser humano y causa su destrucción. Así pues, con alimento el hijo de Adán muere.”

El Significado del Primer Cielo

Y como nuestra atracción hacia la materia es casi indescriptible, y si no fuera porque el Huÿÿa de Allah hoy y llegada después de que el mundo se ha llenado de injusticia y tiranía, hubiéramos sido de los destruidos sin ninguna duda. Esta es la verdad, ha sido aceptada por quien la ha aceptado y rechazada por quien ha sido soberbio con ella. Para que Allah (swt) nos muestre con Su misericordia nuestra posición y situación, hay entre nuestras preguntas aquella que muestra la enormidad de la ignorancia del que pregunta y la grandeza de la misericordia de su Señor con él aceptándole en la fila de Sus preferidos a pesar de todo esto. Aquí, observad la pregunta para que podáis conocer la verdad.

Pregunté al Siervo Virtuoso(as) y dije: “¿Por qué decimos el primer cielo? ¿Realmente es lo que vemos sobre nosotros o es algo más?”

Y él (as) me respondió:

“El primer cielo no se ve con los ojos, que Allah te conceda el éxito. El Cielo Mundanal se divide en el Primer Cielo y el Cielo Físico. Las almas de las personas están en el Primer Cielo. Y el cuerpo físico del ser humano que se ve con los ojos está en el Cielo Físico. Esta es una cuestión que he explicado anteriormente⁹⁹ en los libros y lo he explicado mucho a los Ansâr. El Cielo Físico son estas galaxias, planetas y soles que son vistos, y también es llamado Tierra, es decir que todo el Cielo Físico a veces es llamado Tierra.”

Entonces dije: ¿Podemos entender que todo lo que está por encima del Cielo Físico y que no es visto con los ojos, sería equivocado si tratáramos con esto con lo que conocido en este mundo, incluso señalándolo?

Y él (as) dijo:

“¿A qué te refieres con incluso señalándolo? ¿Te refieres a señalar en una dirección por ejemplo? En la realidad por supuesto que no, no tiene nada que ver con las direcciones en primer lugar, no hay lugar ni tiempo en él, y no tiene nada que ver con el lugar y el tiempo. Sí, dentro de él hay sucesos, y hay una gran diferencia entre el tiempo y el suceso. Y dentro de él no hay espacio, y hay una gran diferencia entre espacio y lugar.”

Entonces dije: El suceso, ¿significa creación sucesiva y espacio significa final o algo más?

Y él (as) dijo:

“De hecho es de otro mundo, así que no puedes expresarlo con completa exactitud con estas palabras que están en una realidad de este mundo y que expresan este mundo. Entonces cuando te digo espacio y suceso, tu entendimiento irá a lo que estas palabras significan en este mundo, mientras que ese mundo no puede ser

99. Por ejemplo ver el libro *AlMutashâbihât* (Las Alegorías) volumen 4, pregunta 175 sobre la creación de los Cielos y la Tierra

completamente expresado con palabras, sin importar cuáles sean, porque estas palabras no están preparadas para expresarlo, porque estas palabras no provienen de allí, es más, estas palabras son extrañas para ello.”

Quizás el comienzo del creyente sea el Dua' (la Súplica), y sea suficiente para él pararse en la puerta de Allah a esperar/rezar

Un día le conté el Siervo Virtuoso (as) una visión que me entristeció y al final le dije: “... Y Allah conoce mejor mi dolor ahora.”

Y él (as) dijo:

“¿Y por qué estás triste? Te diré algo: ¿No digo Allah (swt): “Invócame”? El comienzo del ser humano quizás esté en el Dua' (la Súplica a Allah). En cuanto a los que conocen la Verdad, no pueden decir: Dame, cúrame, haz esto por mí, quiero esto, no quiero aquello. No pueden más que pararse en la puerta de Allah esperando/rezando que Allah tenga preferencia sobre ellos y los use en lo que Él (swt) quiera.

Hasta cuándo seguiremos mirándonos a nosotros mismos, por Allah, si Él (swt) me hubiera usado desde el principio del tiempo hasta su final y luego me hiciera entrar al Infierno, habría sido amable conmigo. Y qué amabilidad puede ser más grande que la de que Él me use aunque sea por un tiempo. Se supone que nos importe sólo una cosa, que es elevar de nuestra página negra este “yo” que casi nunca se separa de nosotros.”

Entonces le pregunté y dije: “Medité en tus palabras anteriores sobre el ser humano que se para en la puerta de Allah esperando/rezando, entonces por favor, Sayed mío, ¿me informarías sobre los Duas (súplicas) de los Purificados y Sus (swt) palabras a Moisés (as): “Invócame incluso por el lazo de tus zapatos”, a qué se refiere con eso?”

Y él (as) me respondió:

“Si preguntas por ti mismo entonces hay dos cuestiones aquí: Primero, que dices en cada vez “yo” y te miras a ti mismo. Segundo, que dices en cada petición “Yo sé, yo entiendo, yo sé dónde está el beneficio”, es decir que tú eres el que analiza, has analizado que el beneficio está en esto y aquello que te ocurre, y luego pides a Allah que cumpla contigo en lo que tú has analizado. Es decir, en resumen: que estás diciendo a Allah (swt) “Yo sé mejor que Tú dónde está el beneficio, y yo tengo más conocimiento que Tú”, porque tú ya lo has determinado y sólo les has pedido a Él que lo cumpla. Estás diciéndole a Él haz esto y aquello por mí, es decir, que tú has analizado que “esto y aquello” es la verdad y que en ello está el beneficio en este mundo y el beneficio en el otro.

Pero en las palabras de Allah (swt) a Su siervo “Di: Señor mío, incrementa mi conocimiento”, ¿quién ha analizado el interés/el beneficio? Allah. ¿Por qué estás pidiendo? Porque Él te dijo que pidas eso. En todas las condiciones, no son palabras sino acciones. Es decir, que lo entendemos cuando estamos en ello, no cuando estamos fuera hablando sobre ello.”

Cuál es el corazón con el cual entiende el ser humano

Se menciona mucho al corazón, Allah (swt) dijo: **“y que pone a Allah como testigo de lo que hay en su corazón”** – Sura AlBaqara 2:204, **“Es para que mi corazón tenga certeza.”** – Sura AlBaqara 2:260, **“cuando vino a su Señor con un corazón sano”** – Sura AsSaffat 37:84, y otros versículos. En cuanto a las narraciones que mencionan el corazón, son muchas también explicando que el creyente entiende con su corazón, que tiene un corazón puro, que su corazón es el trono de Allah y otras cosas. Entonces ¿qué significa el corazón?

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) y dije: “Se sabe que el ser humano aprende con su corazón, y seguramente no es el corazón que se conoce entre la gente, entonces ¿qué es?”

Y él (as) me respondió:

“Sí, el ser humano entiende con su corazón, y el corazón es el espíritu, y cada creyente entiende las palabras de Allah según su condición. Así quien tenga una existencia sólo en el Segundo Cielo su entendimiento será menor que quien tenga una existencia en el Tercer Cielo, y así sucesivamente.”

¿Cómo se asienta el Verdadero Saber en el corazón y cómo alcanza el Ser Humano la meta de Los Profetas?

Un día pedí un concejo al Siervo Virtuoso (as) y él me recordó la condición de los que nos precedieron, los Profetas y Sucesores que pavimentaron el camino para los Ansâr (Auxiliares) de La Verdad, y que hicieron tantos esfuerzos más fáciles para ellos pero con sus propios sufrimientos y penas.

Entonces él, que mi alma sea su rescate, dijo:

“Lo que se pide de ti es que tomes la decisión correcta y le elección correcta entre “yo..... Él (huwa)”, y cuando la elección sea correcta, cuando el ser humano sea salvado del yo, alcance aquello por lo que vinieron los Profetas y Sucesores (as).”

Y dije: ¿Y cómo se asienta esto en el corazón? ¿Hay alguna forma?

Y él (as) dijo:
“El Saber.”

Y dije: “El ser humano puede saber algo, pero lo olvida rápidamente, así que su efecto se va y cae en la equivocación otra vez.”

Y él (as) dijo:
“El Verdadero Saber es la verdad/realidad de El Creado, y no se olvida, ni se va, es Fe Asentada.”

Y dije: “¿Y cuál es el camino por el cual el ser humano hace que su saber y su fe sean verdaderas/reales de manera que se asienten y no se vayan?”

Y él (as) dijo:
“Cuando él mismo se convierte en el Saber, cuando ha ardido con el fuego y se ha convertido en el fuego (mismo). Pero si te refieres a las obras que llevan a esto:

Primero: Que implemente todo lo que Allah le ordena, y todo a lo que Allah le guía, y que posea toda la moral y todos los modales con los que Allah se satisface, y que evite toda la moral y los modales que Allah odia, luego que no pida el Paraíso ni pida evitar el Infierno, ni esto ni aquello, sino que sólo pida poder estar de pie en la puerta de Allah obrando en lo que Él quiere. Luego saber lo siguiente: que si dice “dame”, “susténtame”, “haz esto o aquello por mí”, está diciendo así “yo” en todas estos Duas (súplicas).

Pues lo obligatorio es que esté convencido completamente de que es suficiente para él estar de pie en la puerta de Allah y que Allah pueda usarle, prefiriéndole (concediéndole de Su Favor). Si Allah, el Glorificado, le ha usado desde que creó al mundo hasta la llegada de La Hora y luego le hiciera entrar al Infierno, Él habría sido amable con él. Y cómo podría no ser amable, el Único que

me ha hecho existir después de haber sido yo nada, y luego me honró usándome como Piedra que Él arroja a donde Él quiere. ¿Qué preferencia es más grande que esa? Además, si Él me hiciera entrar al Infierno permanentemente después de todo eso Él habría sido amable conmigo, porque Él es amable en todo lo que ha pasado, y Él es amable en todo lo que vendrá. Yo merezco más que el Infierno, porque me estoy mirando a mí mismo.

Lo que corresponde es que un ser humano permanezca siempre parado en la puerta de Allah, esperando que Él le conceda Su preferencia y le use. Y lo que corresponde es que las obras del ser humano para con Allah no sean a cambio de un premio o recompensa, es decir, lo que corresponde es que no pida premio ni recompensa. Y tú consideras buena persona a quien pide un premio o recompensa a cambio de un simple favor que ofrece a un noble ser humano que anteriormente le suministró casa, dinero y trabajo y todo lo que necesita en su vida sin nada a cambio. Entonces cómo sería con Allah, Glorificado, que si te ha usado entonces te ha honrado, y tus obras para con Él son un honor para ti y lo mejor que puede pasarte, entonces ¿cómo podrías pedir algo a cambio por eso?

¿Cómo se imponen los Preferidos (de Allah) a sí mismos lo que complace a Allah?

Un día pregunté al Siervo Virtuoso (as) y dije: “¿Cómo se imponen a sí mismos los Preferidos (de Allah) y se subyugan a sí mismos a lo que complace a Allah?”

Y él (as) me respondió:

“Por Allah. **«Yo no reclamo la inocencia de mi alma. En verdad, el alma ordena insistentemente el mal, excepto en lo que mi Señor tiene misericordia. En verdad, mi Señor es perdonador, Misericordiosísimo.»**” – Sura Yusuf 12:53.

Si estás pidiendo entonces pide lo que pidió AlHusein (as): “¿Qué ha encontrado aquél que te ha perdido?” Pide estar todo el tiempo apegado a Él (swt), porque si alguien ama algo su vista quedará ciega. Si te mantienes apegado a Él y le amas en cada momento no verás nada más que a Él, y no conocerás a nadie más que a Él, es más, le verás en todas las cosas, y verás todas las cosas a través de Él (swt). ¿Qué ha encontrado aquél que te ha perdido? ¿Qué ha encontrado aquél que te ha perdido?

Sí, aquél que ha encontrado a Allah, y aquél que ha conocido a Allah no se pierde nada, y no pierde nada, porque sabe que Allah es todo. Y aquél que ha perdido a Allah, y aquél que ha sido completamente ignorante de Allah, no ha encontrado nada, y ha perdido todo, tanto que todo el universo y lo que está en él no acabará con su pobreza, porque él mismo se ha convertido en pobreza.

Y encuentras que cada ser humano, según su ignorancia de Allah, siente la misma cantidad de pobreza y deficiencia por lo cual no puede encontrar lo que lo satisfaga, por su ignorancia de Allah –excepto la materia, la cual en realidad es como el agua salada, que aumenta la sed de los que la beben y nunca sacia la sed.

La riqueza sólo es a través de Allah y procede de Allah, y quien dé la espalda a Allah jamás encontrará la verdadera riqueza y continuará corriendo detrás de espejismos hasta ser destruido en el corazón del desierto.

El saber es todo, por ello Muhammad (sws) le dijo a Alí (as): “Oh Alí, ciertamente una hora de contemplación es mejor que mil años de adoración.”

Y dije: “Pido por aquello que quite mi debilidad a pesar de mi ignorancia. Que Allah te proteja y te conceda el éxito y te ayude contra los que son como yo. Si una roca viera tus palabras se ablandaría y razonaría, pero no hay poder ni fuerza sino en Allah.

Y dijo (as): “Vosotros, si quiso Allah, sois mejores que yo. Es más, pido a Allah que tenga misericordia de mí por vuestra preferencia con Él, porque habéis

auxiliado a la verdad y oído las palabras de Allah y obedecido a Allah y trabajado por lo que Allah (swt) os ha ordenado. Pero en cuanto a mí, Allah ha querido hacer de mí un camino para poder Él entregaros Su mensaje, y no me veo mejor que los Purificados que han obedecido a Allah y creído en Sus palabras. Que Allah os conceda el éxito y que Allah os recompense con el bien.”

El Huÿÿa de Allah y el Sello de la Profecía

Sobre el sello de la profecía y su relación con el Huÿÿa de Allah, el Siervo Virtuoso (as) dijo:

“Cada uno de los sucesores de Muhammad (sws) fue sellado con este sello, no siempre es aparente en el cuerpo, pero muchos aquellos a los que Allah les quita los velos lo ven y conocen al Huÿÿa de Allah a través de ello”¹⁰⁰

100. Nota del traductor: Para más información sobre el Sello de la profecía, el Imâm Ahmad AlHasan (as) dijo en una de las respuestas de sus libros:

“En nombre de Allah, el Misericordioso, el Misericordiosísimo

La alabanza a Allah, Señor de los Mundos

Oh Allah, bendice a Muhammad y a la Familia de Muhammad, los Imâmes y los Mahdis y les bendiga en entrega abundante.

En cuanto al Sello de la Profecía, pues éste está en la espalda de cada uno de los Sucesores de Muhammad (sws), los Imâmes y los Mahdis (as), y es el Sello del Mensajero de Allah, Muhammad (sws). ¿Pero está visible en el cuerpo? No. Pero es posible que Allah lo haga visible para quien Él quiera y lo haga visible para que lo vea. Además, es posible que Allah lo pueda mostrar a quien Él quiera de Sus siervos ya sea a través de visión o Kashf (visiones durante la vigilia).

En cuanto a la marca y la caspa y el parecido del cuerpo al cuerpo de Moisés (as) pues esto es visible y podéis verlo con los ojos. Como tal, hay otras marcas que son signos, algunos siguen estando y pueden ser vistos siempre con los ojos pero su condición cambia, porque el sangrado puede acompañarlo a veces indicando que ha ocurrido un incidente en el pasado, y algunos de ellos no pueden ser vistos con los ojos pero Allah puede mostrarlo a quien Él quiera de Sus siervos.

En cuanto al Sello de la Profecía espero que sepas que quizás Allah pueda hacer visible una marca para que pueda ser vista con los ojos en la espalda del Infallible como un indicio del Sello de la Profecía, pero que no sea el verdadero Sello de la Profecía, sino que sólo sería un indicio de él, porque el Sello de la Profecía no está en el cuerpo físico que perece, sino que está en el espíritu, y hay una luz que irradia de él hacia los Cielos, y es vista por los ángeles y por Siervos Rectos de Allah a quienes Allah quiere revelarles los velos de sus visiones para que puedan ver Sus Signos, Glorificado sea Él.

Ahmad AlHasan
Sha'ban AlJair/1430 Hégira

“Oh Señor mío, Tú eres como yo amo”

No es algo oculto que Allah (swt) es como Él (swt) ama, pero fue narrado en el contexto de algunos Duas (súplicas) de los Purificados (as) esta frase: “Oh Señor mío Tú eres como yo amo”, ¿qué significa esta frase?

Y por eso le pregunté a él (as) diciéndole: “Sin duda Allah (swt) es como Él (swt) ama, y el siervo pide a Allah poder ser como Allah ama que sea. Entonces ¿cuál es el significado de lo narrado por los Purificados (as): “Oh Señor mío, Tú eres como yo amo, así que hazme como Tú amas”

Y él (as) me respondió:

“Las palabras de ellos: “Tú eres como yo amo” significa lo que sé acerca de Ti es como yo amo, y lo que sé acerca de Ti es Tu derramamiento, y todo lo de Tu derramamiento es bueno y es adecuado para el ser humano.”

El comienzo del año según Allah

Sobre el comienzo del año con Allah, pregunté al Siervo Virtuoso (as) diciendo: “¿El comienzo del año según Allah es Laylatul Qadr (La Noche del Decreto)?”

Y él (as) me respondió:

“Sí. El comienzo del año es en Ramadán, el destino del año anterior termina en Laylatul Qadr (la Noche del Decreto), y un nuevo destino comienza con Laylatul Qadr (la Noche del Decreto)”

Y dije: ¿Por eso tememos en este noble mes?

Y él (as) dijo:

“El temor es en todo mes, ¿pues cómo no habría de temer aquél que se ha conocido a sí mismo y a su oscuridad y a su permanente falta? Antes de Laylatul Qadr (la Noche del Decreto) tuve una visión, que está relacionada con el incidente que pasé, pero te contaré la visión:

Vi un grupo de ángeles y yo quería hacer una obra, entonces les pedí que me trajeran algunas cosas relacionadas con esta obra. Y ellos me las trajeron pero objetaron y dijeron: ¿Por qué te sometes a esto? ¡No eres juzgado por Allah y no tienes pecado por el cual resarcirte!

Y de todas formas, continué la obra y tuve una dificultad en ella o un daño potencial. Y después de que terminé, mientras me iba del lugar, me dirigí a los ángeles que me pidieron que evite esta obra y les dije: “No temía ni rezaba, pero se convirtió en impuro y dio la espalda,” así dice Allah, ¿y vosotros queréis que no tema?”

Todo el conocimiento es un argumento contra el ser humano excepto el conocimiento con el cual ha obrado

He leído en el libro AlĪawâb AlMunîr (La Respuesta Esclarecedora) volumen 3, una respuesta del Siervo Virtuoso (as) y le pregunté sobre ella diciéndole: “He leído en una de las respuestas que quien quisiera saber algunas verdades mientras camina firmemente hacia Allah que recite Sura AnNûr (capítulo 24 del Sagrado Corán) 70 veces y algunos versículos. Lo que me hace temer de hacer eso es que digo “Por supuesto que no soy digno”, entonces ¿qué dices?”

Y él (as) me respondió:

“¿Por qué no lo haces? Porque todo el conocimiento es una prueba (contra ti) excepto el conocimiento con el que obras. Todo el mundo es ignorancia excepto por los lugares del conocimiento. Y todo el conocimiento es una prueba (contra ti) excepto el conocimiento con el cual obras. Y todo la obra es hipocresía excepto la que es sincera, y la sinceridad (Ijlâs) está en gran peligro hasta que el ser humano ve cómo será su final.”

Ver una visión del Infallible en una forma distinta a su descripción conocida

Con respecto a tener una visión del infalible en las visiones verdaderas, pregunté al Siervo Virtuoso (as) diciéndole: “¿Sería representado el Infallible con una imagen diferente a su descripción conocida? Es decir, por ejemplo, que yo vea al primer Mahdi pero con otra imagen distinta a la de su descripción conocida.

Y él (as) me respondió:

“Sí. En algunas visiones, la imagen y la aparición tendrán un significado, es decir que la imagen y la aparición serán un símbolo o un signo de alguna verdad. El nombre también tiene un significado en la visión. Es decir por ejemplo, que si ves a alguna persona que no tiene nada que ver con la visión, en la realidad, esta persona no es la que se supone, sino que significaría sólo su nombre, como si el nombre estuviera conectado con algún evento, entonces quien sea que no se supone que esté en la visión se referirá a su nombre.”

Cuarta Estación

Lo que se relaciona con los Debates y las Investigaciones

Ahlul Bait (as) solía cuidar la educación de algunos de sus shias sobre cómo debatir y discutir con los opositores, y entre aquellos estaba Hisham Ibn AlHakam, y Mu'min At'Taq, y muchos otros.

Y quien lea cuidadosamente las siguientes partes de concejo mencionadas en las palabras del Siervo Virtuoso (as) a sus Ansâr, encontrará un programa divino claro que ayudará al creyente en muchos aspectos, algunos de ellos son éticos, algunos de ellos se relacionan con el aspecto del conocimiento, y algunos de ellos se relacionan con el aspecto de aclarar las pruebas a los otros, y a los que son como ellos.

Así que vayamos a las palabras del Siervo Virtuoso sobre este punto en particular.

Algo de su (as) concejo con respecto a los debates

El Sayed Ahmad AlHasan (as) dijo:

“Quiere aconsejaros respecto a los debates o diálogos con los que se nos oponen, por favor, os pido que no les rechacéis, porque así haremos que el Da'wa llegue al mayor número posible (de personas). Y por favor os pido que tratéis a las personas y a vuestros invitados con buenos modales, especialmente a aquellos que vienen a vosotros y que les habléis con buenos modales aunque fueran wahabis, porque no sabéis, quizás Allah haga algo más tarde, ¿cómo sabríais para quién ha escrito Allah la guía y para quién ha escrito la perdición?

Además, por favor, os pido que organicéis los debates y os preparéis para ellos, especificando los temas de discusión, luego preparaos para ellos completamente, y preparad vuestras fuentes y vuestros hadices que necesitaréis con las fuentes de ellos.”

Luego le pregunté sobre los primeros debates sugeridos entre los Ansâr del Imâm AlMahdi (as) y los wahabis y el (as) dijo:

“Es mejor que el primer debate sea sobre la Sucesión de Allah en Su Tierra y que presentéis la Ley para Conocer al Huÿÿa (la Prueba de Allah). Y hay dos pruebas:

Primero: La Evidencia Racional

Que es que Él (swt) es el Sabio Absoluto y que nunca va contra la Sabiduría, de esa manera, Él debe designar al de más conocimiento y ordenar (a las personas) que le sigan. Luego dad el ejemplo de una nave o una fábrica.¹⁰¹

Segundo: Los versículos sobre el Primer Califa (el Primer Sucesor) (Adán a.s.)

Y antes de que comience el debate deben daros tiempo para explicar el Da'wa aunque sea (sólo) una (explicación) general. Y debéis enfocaros en el Testamento del Mensajero (sws), y en la prueba del Corán (Sura AlBâqara, capítulo 2: versículo 180),¹⁰² que Él debe haber dejado un testamento, porque ellos son sunnis y no shias, entonces no aceptarán ninguna narración de libros shias. Pero si el

101. Revise la ley para conocer al Huÿya (la ley para conocer la prueba de Allah) y la encontrará en el ejemplo de la fábrica y el buque.

Nota del traductor: Aquí está el ejemplo del buque y la fábrica:

El Imâm Ahmad AlHasan (as) dijo:

“Este es el discurso final con respecto a la aclaración del derecho de Aî (as) y de los Imâmes y los Mahdis (as) de entre sus hijos y está en un acérrimo resumen:

Si un hombre tiene un barco o una fábrica o cualquier lugar en el que hay personas trabajando, ¿no se supone que designe a un capitán o a un gerente para la fábrica o a un director para estas personas?, si no lo hiciere, y el barco se hundiera o la fábrica se destruyera o ocurriera algún daño, ¿no sería un acto de torpeza y de falta de sabiduría? O si designara a alguien que no sea el más entendido o el más capaz para el puesto, y luego hubiera una disminución en la productividad de la fábrica o que ocurra algún imprevisto que causara el hundimiento del barco por su ignorancia de las normas o de cómo hacer funcionar una fábrica o de cómo manejar una emergencia, ¿no sería un acto de torpeza y de falta de sabiduría? ¿No es necesario y sabio elegir al más entendido o proveer el conocimiento necesario al elegido para que pueda ser el más eficiente y capaz para dirigir el barco y llevarlo a la orilla a salvo y para alcanzar los mejores resultados para la fábrica?

Y si asumimos que esta persona designó a alguien para el barco o la fábrica y que esta persona designada fuera el más entendido y capaz para este puesto, pero el dueño no ordenara a los trabajadores que obedezcan al designado, y todos actuaran según sus propios deseos ya que no se les habría ordenado obedecer al líder, y luego hubiera un daño porque el líder no mandara a las personas, ¿no sería esto un acto de estupidez y falta de sabiduría? ¿Y cuál sentido tendría designar al más entendido y capaz si al final no se les ordenara a las personas seguirlo? No creo que ninguna persona cuerda dijera algo más aparte de lo siguiente: “Debe ser designado un líder y debe poseer o estar provisto con todo el conocimiento que necesite y debe ordenarse a las personas que le obedezcan.”

Y esto está mencionado en el Corán, porque con el primer califa de Allah en la Tierra esta ley fue establecida, y es la ley de cómo reconocer al califa de Allah y Huÿya sobre sus siervos, es la ley para reconocer a Allah, porque reconociendo al Huÿya de Allah se conoce a Allah, y la designación del Imâm y líder y califa de Allah está en el versículo 30, capítulo 2, que dice:

“Y cuando tu Señor dijo a los ángeles: «En verdad, pondré en la Tierra un sucesor.» Dijeron: «¿Vas a poner en ella a quien corromperá y derramará la sangre, mientras que nosotros Te glorificamos con alabanzas y proclamamos Tu santidad?» Dijo Allah: «En verdad, Yo sé lo que vosotros no sabéis.»”

Y el hecho de que este califa es el de más conocimiento está en el versículo 31 del mismo Capítulo, que dice:

“Y enseñó a Adam los nombres de todos los seres. Luego los expuso ante los ángeles y Les dijo: «Informadme de los nombres de éstos, si es que sois veraces.»”

Y la orden de obedecer a este califa está en el versículo 29 del Capítulo 15, que dice:

“Cuando lo haya terminado y sople en él de Mi Espíritu, caed prosternados ante él.»”

Además consulte la Torá y los Evangelios encontrará muchas cláusulas que encajan perfectamente con el versículo coránico sobre la declaración de que la ley para reconocer al califa de Allah o la ley para reconocer a Allah son estas tres cosas que he indicado. Entonces ¿quién es el heredero del Profeta (sws) y quién es el de más conocimiento después del Profeta de Allah y quién es aquél al cual el Profeta de Allah ordenó a los hombres que sea obedecido con la orden de Allah? Debe haber una persona, que posea estas tres cosas, de otro modo, quien diga que no las hay está acusando a Allah de falta de Sabiduría. Yo pregunto, ¿quién? Y dejo la respuesta a los que les pregunto, esperando que los hombres sean justos consigo mismos dando la respuesta correcta.” – Extracto del Sermón del Viernes, del Imâm Ahmad AlHasan (as)

102. Y estas son las palabras de Allah (swt): “Se os ha prescrito que, cuando se le presente a uno de vosotros la muerte, si deja algunos bienes, testamento a favor de sus padres y de sus familiares cercanos, según el uso establecido. Esto es un deber para los piadosos.” – Sura AlBâqara 2:180.

Nota del traductor: Otro versículo del Corán que prueba que es un orden del Corán que antes de que un hombre muera

Testamento es la única narración que prueba que el Mensajero de Allah, Muhammad (sws) no fue contra el Muhkam (los versículos claros/precisos) del Corán entonces tendrán que aceptarlo (al testamento). Porque negarlo será decir que el Mensajero de Allah (sws) fue contra el Corán y lejos está él de algo así.

Os dirán lo siguiente: que ellos se alejaron (del profeta) y que él les ordenó que hicieran esto y aquello, tal como “Saquen a los politeístas”,¹⁰³ así que tenéis el texto de los libros sunnis, encontraréis que él (sws) también les ordenó tres cosas antes de que salieran, pero cuentan (sólo) dos y el narrador dice que olvidó la

debe dejar un testamento y que es una obligación para todo creyente:

“¡Oh, los que creéis! Cuando a alguno de vosotros se le presente la muerte, que dos hombres justos de entre vosotros sean testigos de su testamento, u otros dos que no sean de los vuestros...” – Sura AIMâ’ida 5:106.

103. Bihâr AIAwâr, volumen 30, página 530. Sahîh Bujâri, volumen 4, página 31. Y este es el texto del Hadiz según AIBujâri: “Ibn Ayniya nos dijo, que Sulayman AIAhwal dijo que Sa’id Ibn Yubayr dijo, que Ibn Abbas, que Allah te complazca con ambos, dijo:

Ibn Abbas dijo: “¡El jueves! ¡Y qué trágico que fue el jueves!” Luego lloró (tan lastimosamente), luego dijo: “El dolor del Mensajero de Allah, la paz sea con él, se volvió severo, y dijo: “Venid a mí y os escribiré un libro (una escritura) después del cual nunca os desviaréis” Y pelearon, y no está permitido pelear en presencia de un profeta. Y dijeron: “¿Qué hay con él? Está hablando sin sentido (está delirando), preguntadle” Y comenzaron a responderle. Y el Profeta dijo: “Dejadme solo, porque en lo que yo estoy es mejor que a lo que vosotros me llamáis”. Y les ordenó tres cosas diciéndoles: “Saquen a los politeístas de la Península Arábiga, muestren respeto a las delegaciones extranjeras en la misma forma que yo solía hacerlo” y olvidé cuál era la (orden) tercera.”

Nota del traductor:

Lo siguiente resalta el hecho de que el Profeta Muhammad (sws) quería dejar un testamento escrito a su nación antes de morir, y describió este testamento como una protección para la nación del desvío, pero algunos compañeros lo rechazaron y acusaron al Profeta (sws) de estar alucinando (en las fuentes sunnis así como en las fuentes shias que leeréis ahora). Con respecto a eso, el Imâm Ahmad AIIHasan (as) dijo en una de sus respuestas:

“Y el testamento es un libro (una escritura) que el Mensajero de Allah (sws) escribió en los últimos momentos de su vida, siguiendo las palabras Suyas, del Altísimo: “Se os ha prescrito que, cuando se le presente a uno de vosotros la muerte, si deja algunos bienes, testamente a favor de sus padres y de sus familiares cercanos, según el uso establecido. Esto es un deber para los piadosos.” y lo describió como una protección del desvío para aquellos que se aferren a él. Y resalto, en los últimos momentos de su vida. Porque era un Profeta sobre el cuál descendía la revelación y lo que él dijera en los últimos momentos de su vida sería el resumen de su mensaje y lo que protegería a la religión después de él. Así que mucho menos el hecho de que a pesar de la severidad de su enfermedad y dolores del veneno que estaba desgarrando su hígado, fue muy cauto en escribir este libro (es decir, el testamento) y en describirlo como una protección del desvío. Este libro (el testamento) es tan importante que Allah Glorificado y Altísimo, que solía tener misericordia con Muhammad (sws) tanto que se compadecía de él por la abundancia de su adoración que le agotaba el cuerpo, se dirigió a él diciendo: “Ta Ha. No hicimos descender el Corán sobre ti para crearte molestias”, lo encontramos a Él, Glorificado y Altísimo, a pesar de Su extrema Misericordia con Muhammad (sws) y comparencia, que le señalara en los últimos momentos de su vida dictar un libro (una escritura) y describirlo como una protección del desvío, frente a testigos, a pesar de que Muhammad (sws) estaba sufriendo por los dolores del veneno que corría por su cuerpo desgarraba su hígado.

Y estos son algunos textos en los cuales el Mensajero Muhammad (sws), en los últimos momentos de su vida, describe el libro (la escritura) del testamento como una protección del desvío. El Jueves, él quería escribirlo para toda la nación y quería tener al público como testigo de ello, pero fue impedido para hacerlo así por un grupo de personas, y dudaron de su salud mental, y dijeron que estaba alucinando (es decir, que estaba balbuceando y que no sabían lo que estaba diciendo). Y él (sws) les echó. Y el Mensajero de Allah (sws) permaneció después del Jueves hasta el día de su muerte, el Lunes. Y escribió su testamento en la noche en la que murió, y se lo dictó a Alî (as) y a algunos compañeros que sostenían que fuera escrito, y fueron testigos de él:

En los libros de los sunnis:

Ibn Abbas dijo: “¡El jueves! ¡Y qué trágico que fue el jueves! El dolor del Mensajero de Allah (sws) se había vuelto muy severo, y dijo: “Venid a mí y os escribiré un libro (una escritura) después de la cual no os desviaréis.” Y pelearon, y no está permitido pelear en presencia de un profeta. Y dijeron: “¿Qué hay con él? Está hablando sin sentido (delirando), preguntadle.” Y comenzaron a responderle. Y él dijo: “Dejadme solo, porque en lo que yo estoy es mejor que a lo que vosotros me llamáis.” Y les ordenó tres cosas diciéndoles: “Saquen a los politeístas de la Península Arábiga, muestren respeto a todas las delegaciones extranjeras de la misma forma que yo solía hacerlo”, y quedó en silencio con respecto a la tercera, o la mencionó pero yo la olvidé.” – Sahîh AIBujâri (4/4168).

Ibn Abbas dijo: “¡El jueves! ¡Y qué trágico que fue ese jueves!” Luego sus lágrimas brotaron hasta verse en sus mejillas

tercera, y la tercera es la Wilaya a Alî (as) y su sucesión del Mensajero de Allah (sws). Y cuando rechacen un libro (una escritura) en el que esté la guía para ellos hasta el Día de la Resurrección, que él (sws) les ordenó oralmente aquello que sería la guía para ellos después de él inmediatamente.

Como sea, en efecto el testamento es obligatorio, así como que haya testigos de él para que los derechos no se pierdan. Y cuando algunos de ellos lo rechacen, en

como si fueran perlas. Y entonces dijo: El Mensajero de Allah (sws) dijo: “Traedme papel y tinta, o una tabla y tinta para que os escriba un libro después del cuál no os desviaréis.” Y dijeron: “En efecto, el Mensajero está alucinando.” – Sahîh Muslim – Libro del Testamento.

En los libros de los shias:

De Sulaym Ibn Qays AlHilali, dijo, oí a Salmân decir: “Oí a Alî (as) decir, después que el hombre (Umar) dijera lo que dijo e hiciera enojar al Mensajero de Allah (sws) y tirar el papel: “No le preguntamos al Mensajero de Allah (sws) sobre aquello que quería escribir en el papel, lo cual si lo hubiera escrito nadie se hubiera desviado ni dos hubieran discrepado...” – Kitáb Sulaym Ibn Qays, pág. 398.

En los libros de los shias:

De Sulaym Ibn Qays AlHilali, dijo, oí a Salmân decir: “Oí a Alî (as) decir, después que el hombre (Umar) dijera lo que dijo e hiciera enojar al Mensajero de Allah (sws) y tirar el papel: “No le preguntamos al Mensajero de Allah (sws) sobre aquello que quería escribir en el papel, lo cual si lo hubiera escrito nadie se hubiera desviado ni dos hubieran discrepado...” – Kitáb Sulaym Ibn Qays, pág. 398.

Sulaym Ibn Qays AlHilali dijo que el Imâm Alî (as) dijo a Talha: “Oh Talha, ¿no estabas presente cuando el Mensajero de Allah (sws) pidió un papel para escribir algo con lo que nación no se desviaría ni discreparía? En ese momento tu compañero dijo lo que dijo, que el Mensajero de Allah estaba alucinando, entonces el Mensajero de Allah (sws) se enojó mucho y se fue. Y Talha dijo: “Sí, yo estaba presente en ese momento.” – AlGayba de AnNu'mani, página 81.

Y está mencionado en el libro “AlGayba de AtTûsi” el único texto narrado sobre el libro (el texto) que protege del desvío, que el Mensajero de Allah (sws) quería escribir, y ha sido probado en los más auténticos libros sunnis, AlBujâri y Muslim. Y los que portaron el testamento de Muhammad (sws) fueron la Familia de Muhammad (as): El Mensajero de Allah (sws) dijo a Alî Bin Abi Talib en la noche de su muerte:

Abu Abdullah Ya'far hijo de Muhammad, de su padre AlBâqir, de su padre el Sayed de los adoradores, de su padre AlHusein el Puro, el Mártir, de su padre el Príncipe de los Creyentes (as) que dijo: El Mensajero de Allah (sws) dijo a Alî (as) en la noche de su muerte: “Oh, Padre de Al-Hasan, “tráeme una hoja y un tintero”, y el Mensajero de Allah (sws) le dictó su testamento hasta llegar a esta posición y dijo: “Ya, Alî, ciertamente habrá después de mí, doce Imâmes y después de ellos doce Mahdis, y tú, ya Alî, eres el primero de los doce Imâmes. Allah (swt) te ha nombrado en Su cielo: Alî, Al-Murtada, y Príncipe de los Creyentes, y el Sincero Mayor, El de Criterio Inmenso, el Confiable, y el Mahdi (el Guiado). Y estos nombres no se atribuyen a nadie excepto a ti, Ya Alî. Tú eres mi sucesor sobre mi familia (Ahlu Bait), vivan ellos o mueran, y sobre mis mujeres. Así que a quien de ellas afirmes me encontrará mañana, y a quien de ellas rechaces pues yo me desentiendo de ella. No me verá ni la verá el Día del Levantamiento. Y tú eres el Califa mío para mi Comunidad (Umma) después de mí. Y cuando se te acerque la muerte, pues, entrégala a mi hijo Al-Hasan, el muy beneficioso (Al-Bari Al-Wasûl). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a mi hijo Al-Husein, el mártir (Ash-Shahid), el puro (Az-Zaki), el asesinado (Al-Maqtûl). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo, el Sayed de los siervos (Sayed Al-'Abidin), el de la callosidad, Alî. Y cuando se le acerque la muerte, pues que la entregue a su hijo Muhammad Al-Baqir. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Ya'far As-Sâdiq. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Musa Al-Kâthim. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Alî Ar-Rida. Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Muhammad, el confiable (Az-Zaqqi), el piadoso (At-Taqi). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Alî, el concejero (An-Nâsih). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Hasan, el virtuoso (Al-Fâdil). Y cuando se le acerque la muerte, pues, que la entregue a su hijo Muhammad, el encomendado (Al-Mustahafth) de la familia de Muhammad (as). Y estos son los doce Imâmes. Después habrá doce Mahdis después de él. Entonces cuando se le acerque la muerte que la entregue a su hijo, el primero de los cercanos, tiene tres nombres: un nombre como el mío y el nombre de mi padre que es Abdullah, Ahmad y el tercer nombre: el Mahdi. Él es el primero de los creyentes.” – Libro de AlGayba del Sheij AtTûsi, que Allah tenga misericordia de él.

El hecho de que el Mensajero (sws) lo describa como una protección del desvío para siempre hace que sea imposible que un mentiroso lo reclame como suyo. Y quien diga que es posible que un mentiroso lo reclame estaría acusando a Allah, Glorificado, de ser incapaz de proteger el libro que Él describió como una protección del desvío para aquellos que se aferren a él, o estaría acusando a Allah de mentir, porque Él describió el libro como una protección del desvío para siempre y que luego no resultara ser así, o estaría acusando a Allah de ignorancia porque Él habría dado una descripción a un libro que se no le aplicaría por Su ignorancia de su condición. Y muy lejos está Allah Glorificado de todas esas descripciones, y Allah es más Excelso de lo que dicen los ignorantes.”

efecto el Mensajero de Allah (sws) lo escribió para aquellos que lo aceptarían distintos a ellos. Y Ahlul Bait (as) lo ha transmitido de Alí Ibn Abi Talib (as) al Imâm AsSâdiq (as) y ha sido documentado en los libros shias.¹⁰⁴

De todos modos, os pido por favor que os agotéis mucho y que no vayáis a ellos con las manos vacías de evidencias. Examinad todo y preparad los hadices (narraciones/tradiciones) y sus fuentes. Examinad las narraciones de los sunnis, especialmente las que probablemente habéis perdido con el paso de vuestra vida investigando cosas que no hacen ningún bien. Ahora expiad eso revisando las narraciones y las pruebas de los libros sunnis y shias.

Espero que cada uno que participe en un debate con sunnis esté consciente y examine los libros de ellos y lo que incluyen esos libros. Siempre prestad atención a que durante los debates, el que está debatiendo con vosotros tratará de escapar si es arrinconado en algún tema, así que enfocaos en cada punto hasta que esté discutido completamente, y si quiere ir a otro punto entonces decidle y declarad frente a todos: este punto es de nuestro interés y la prueba ha quedado establecida contra él, y su escape y su ida a otro punto no lo libra de estar comprometido con lo que le hemos comprometido y con la prueba que hemos establecido contra él.

No hagáis que vuestro objetivo gane el debate (solamente), sino que haced que vuestro objetivo aclare la verdad a las personas. Así pues, colocad un plan para aclarar la verdad a las personas de la mejor forma posible. Y tened en consideración a quién os estáis dirigiendo, pues si fueran sunnis la forma de dirigirse a ellos sería diferente, porque no se sujetan a lo que está en los libros shias por ejemplo. Y si tenéis alguna pregunta estoy a vuestro servicio.

Además: mientras debatís con ellos enfocaos en el ejemplo de la refutación de la duda acerca de la prueba postulada.

Por ejemplo, decidle: “Aquí está, la prueba en vuestros libros, que Umar atacó la casa de AzZahrâ’ (as) y quemó la puerta de su casa”. Os dirán: “¿Cómo es posible eso? ¿Y dónde está la valentía de Alí Ibn Abi Talib? ¿Y cómo aceptó que AzZahrâ’ sea golpeada y rota su costilla?”

Entonces enfocaos aquí, ¿qué hicieron?

Antes que nada: No rechazan la prueba con otra prueba que la invalide, de esa manera, han confirmado la prueba y admitido la cuestión al principio, porque pusieron de manifiesto una duda respecto a ello pero no la han de invalidar con una prueba opuesta. Es decir, si tuvieran una prueba que invalidara vuestra prueba la mencionarían. Pero como no poseen otra prueba que invalide vuestra prueba quedan sujetos a vuestra prueba y la admiten, mientras están en la etapa de borrar las dudas de la prueba postulando confusiones sobre ella.

Enfocaos aquí, haciendo eso los desconcertaréis, porque el hecho de que presenten confusión y dudas significa que admiten la prueba, y el hecho de que

104. Revise: Gayba de AtTûsi, página 150 y página 111. Mujtasar Basa’ir AdDarâyât, pág. 159. Bihâr AlAnwâr, vol. 3, página 261.

presenten confusión y dudas significa que no tienen una prueba para invalidar la vuestra, el hecho de que presenten confusión y dudas significa que están en la etapa de aclarar la prueba y quitar la confusión y las dudas con ella.

En segundo lugar, lo que te he mencionado es invalidar la confusión y la duda con un ejemplo, porque la mayoría de las personas entienden los ejemplos, y el ejemplo es lo más cercano a ellos, porque comparar es fácil para ellos, y esta confusión y duda es invalidada por este ejemplo de Sumaya la madre Ammar. Así pues si la confusión y la duda (que presentan) se aplica a Alí (as) entonces esta confusión y duda debe aplicarse al Mensajero de Allah (sws) (también). Y como es bien sabido, Sumaya fue asesinada y está entre los habitantes del Paraíso como bien se sabe también. Y el Mensajero de Allah ha dado testimonio de ella.¹⁰⁵ Y según el Mensajero de Allah (sws) no hay diferencia entre su esposa y su hija o cualquier otra musulmana, porque él es el padre de la nación y todos para él y en sus manos son iguales.

En cuanto a la forma de invalidar la confusión y la duda acerca del Mensajero de Allah (sws) y Alí (as), pues es diciendo que ellos son siervos que obran según la orden de Allah, y no son como la gente en general que triunfan o levantan para sí mismos.

Otro ejemplo: Asya, la esposa del Faraón, ¿no es ella de las mejores mujeres del Paraíso?¹⁰⁶ Entonces ¿por qué Moisés (as) dejó que el Faraón y sus soldados la torturen, etc.?

Lo importante es que la imagen haya sido entregada en general. El que queda sujeto por la prueba, la evidencia siempre intenta escapar para crear confusión sobre la prueba, la evidencia (que habéis suministrado).

Por ejemplo, encontré a alguien que dice: Si el sol es Muhammad,¹⁰⁷ entonces ¿cómo dice Abraham que no ama lo que se oculta? ¿Significa esto que él no ama a Muhammad (sws)?

Esta es una de las cosas más feas que he oído, porque este hombre está interpretando el sol para referirse a este sol. Entonces si se hace la misma pregunta a sí mismo, según su interpretación, cómo Abraham (as) diría que no ama al sol, y qué culpa tiene el sol, y qué mal tiene dentro como para que Abraham (as) no lo ame. Si

105. Porque el Mensajero (sws) dijo: “Sed paciente, familia de Yasir, porque vuestro lugar es el Paraíso.” – Bihâr AIAnwâr, vol. 18, pág. 210. Kinz AIUmal, vol. 11, pág. 728

106. El Profeta (sws) dijo: “Las mejores mujeres del Paraíso son cuatro: Maryam (María) la hija de Imran, Fâtima hija de Muhammad, Jadiya hijo de Juwaylid y Asya hija de Muzahim esposa del Faraón.” – Kashf AIGumma, vol. 2, pág. 77

107. La interpretación de que el sol significa el Mensajero de Allah (sws) ha sido narrada muchas veces en las tradiciones de Ahlul Bait (as). De estas tradiciones: Abu Basîr narró de Abu Abdullah (as): Dijo: “Le pregunté sobre las palabras de Allah: “Por el Sol y su alborada”, y él (as) dijo: “El Sol es el Mensajero de Allah (sws), a través de él Allah ha aclarado Su religión a los hombres.” Dije: “Y por la Luna cuando le sigue”, dijo: “Ése es el Príncipe de los Creyentes (as)...” – Bihâr AIAnwâr, vol. 24, pág. 70.

E Ibn Abbâs dijo: “El Mensajero de Allah (sws) dijo: “El ejemplo mío entre vosotros es como el ejemplo del Sol, y el ejemplo de Alí es como el ejemplo de la Luna. Así pues, si el Sol se ausente guíaos por la Luna.” – Bihâr AIAnwâr, vol. 24, pág. 76

se hiciera la pregunta a sí mismo se respondería que Abraham (as) no ama considerar al sol como un señor absoluto o un dios absoluto, porque él (as) antes de decir “No amo” dijo “Este es mi Señor”. Entonces lo que Abraham (as) no ama no es aquello a lo que apunta, (lo que él no ama) es considerarlo como a un señor absoluto como lo estaba considerando.

Pero fueron cegados por la envidia hasta volverse casi incapaces de comprender. Entonces siembran dudas por cuestiones cuyas respuestas son claras si sólo se plantearan estas dudas a ellos mismos.”

También haced vuestro objetivo los shias y no sólo los sunnis, porque muchos shias escucharán el debate. Así pues os pido que estéis completamente preparados en el debate. Primero estableced la ley, la ley para conocer al Huÿya (la Prueba de Allah), y sujetadlos a ella, y el Testamento (junto con el juicio del Corán y que no existe ningún otro testamento excepto este, y que Ahlul Bait (as) lo ha llevado desde su padre el Mensajero de Allah.”

Un concejo suyo para escribir algunos estudios

El Siervo Virtuoso (as) dijo:

“Tenéis algo de tiempo para escribir algunos libros necesarios o estudios necesarios para dar la victoria a la Religión de Allah, tú y tus hermanos que tienen la capacidad de hacerlo.

Primero: Un libro sobre los negadores de los Califas (Sucesores) de Allah en Su tierra desde Adán hasta que Allah otorgue en herencia la Tierra y a quien esté en ella. No es necesario que este sea el título, pero esto sería el resumen de lo que el libro o estudio debería incluir, y quien lo escriba que escoja el título adecuado. El libro podría comprender lo siguiente:

- El primer día Adán es el Sucesor de Allah en Su tierra
- Los negadores que se arrepienten y un negador que no se arrepiente. Es decir, los ángeles y Iblís consecutivamente.
- La transición entre los Profetas de Allah y Sus Mensajeros hasta este día nuestro.
- Una comparación entre todos los negadores.
- Las frases de ellos sobre las que Allah (swt) nos dicho en el Corán, y cómo están unidos por el mismo currículo de negar y pelear y discutir con falsedad, y la unión de sus objetivos y la unión en el contexto.
- También la gran cantidad y la discusión de ello.
- ¿Por qué los negadores son siempre el mayor grupo en número? ¿El problema está en el Sucesor de Allah o en las personas? ¿Y cuál es el problema en las personas? Si sabes la causa del fracaso en la primera prueba podrás responder esta pregunta.

Mostrar el “yo” del ser humano en forma visible por el cual será castigado. Es decir, que este ser humano está siempre oculto (en sí mismo) enfrentando a su Señor con el “yo”, pero ahora (Allah) se ha manifestado a él en un Califa (Sucesor), entonces este hombre dice: “Yo soy mejor que él (yo soy mejor que el Califa de Allah)”, y nunca se atrevería a decir eso enfrente de Allah, el Conquistador, pero (en realidad) siempre lo ha estado diciendo ya que su vista está dirigida hacia sí mismo. Estos son los que apenas pueden ver sus manos, el “yo” les ha cegado, así que todo lo que les importa es ellos mismos y lo que es apropiado para ellos, evitando lo que aparentemente se les oponga.

Ahora Aquél que les ha creado se ha manifestado a ellos en Su Sucesor para que lo que ocultaban en sus malignas almas sea expuesto en público, lo que ocultaban en negarle a Él (swt) y Sus favores.

Para acercarte a la imagen con un ejemplo físico:

La condición de ellos es como la de quien ha enfocado su vista en sí mismo mientras está frente a su Señor sin pronunciar ni decir: “Yo soy mejor que Aquél

que me ha creado”, o “Yo mismo soy más importante que Aquél que me ha creado”, sino que su condición y su vista dirigida hacia sí mismo dicen eso. Ahora Aquél que le creado le ha probado con alguien que es como él en lo aparente, un ser humano, y él inmediatamente dice lo que ha estado ocultando en su alma y lo dice públicamente sin ninguna timidez: “Yo soy mejor que él”.

También: Otro estudio sobre Umar, y otro estudio sobre Abu Bakr, y sobre Uzmán, de los libros sunnis. Lo importante es la forma en la que se debaten las narraciones, buscando la ayuda de Allah y confiando en Allah y siendo sincero por Su (swt) noble rostro.

También: Tenéis otra cosa, es que miréis las narraciones de una forma nueva, una nueva mirada que difiera a la de vosotros. Porque los Ansâr ahora, inshallah (si quiere Allah), sois distintos a los que les precedieron en criticar a la gente de la falsedad, y vuestro trabajo será bendecido inshallah (si quiere Allah).

Entonces dije: ¿Cómo mi Sayed?, enséñanos.

Y él (as) dijo:

“Trabajad y encontraréis que todo es nuevo. ¿Me preguntas sobre algo sin haberlo comenzado? ¿Cómo sabéis? Tal vez no necesites preguntar.”

Y en realidad cuando comencé a escribir el estudio no le había preguntado a él (as) sobre nada como él me dijo.

Entonces dijo (as):

“También: Un libro y un estudio sobre la fractura de la costilla de AzZahrâ’:

- Investigando las narraciones y probando que son ciertas.
- Investigando las narraciones sunnis y las narraciones shias.
- Las narraciones del hilo producido por los opresores.
- Analizando las narraciones.

Por ejemplo, os podéis beneficiar de la narración de Fâtima (as) cuando se enoja con Abu Bakr y Umar y que Abu Bakr y Umar pidieron al Comandante de los Creyentes, Alî (as) para ir a lo de Fâtima para pedirle perdón, para que ella les perdona lo que habían hecho, y que ellos fueron a lo de Fâtima y le pidieron perdón y ella no los perdonó.¹⁰⁸ ¿Y por qué pedirían perdón si no hubiera sido porque entraron a su casa y le fracturaron una costilla?!!

- También el hecho de que Fâtima (as) ocultó el lugar de su tumba, ¿qué razón había para eso? Porque estaba enojada con ellos.

- También la insistencia de Fâtima de que no ellos fueran a su funeral, ¿por qué razón?

- También la aclaración de su preferencia en los libros sunnis, aunque fuera sólo la narración que dice que ella es la líder de las mujeres de los mundos, es

108. Ver Bihâr AlAnwâr, vol. 28, pág. 303 y muchas otras fuentes. Y con respecto a Fâtima enojándose con ellos puede ver Sahîh AlBujâri, vol. 4, pág. 41, y Allmâma wa AsSiyasa, vol. 1, pág. 14, y otras.

suficiente, y es una narración que hasta los wahabis consideran Sahîh (auténtica).¹⁰⁹

109. Por ejemplo, fue catalogado como Hadiz Sahîh por Muhammad Nasir AlAlbani en Sahîh AlYami' AsSagîr, vol. 1, pág. 77.

Haciendo estudios comparativos

Le conté un día una visión y le dije: Hay una visión que dice que informar a la gente no debería ser con La Profecía Sellada.

Y él (as) dijo:

“Hay algo que debes hacer, que Allah te conceda el éxito, que es la comparación. La cuestión del sello de la profecía, hay libros sobre esto. Toma los libros que tienes. Por ejemplo. Muttahari tiene un libro sobre esto, y AtTabatabai y otro, lo que dicen en la interpretación, y compáralo con lo que yo he dicho. Has estudios comparativos, esto es algo importante para informar a la gente, que Allah te conceda el éxito.”

Quinta Estación

Lo que se relaciona con las partes en general del aviso y algunas de sus (as) palabras

“Tus palabras son luz”, es la expresión con la que el Imam AlHâdi (as) definió las palabras de la Familia de Muhammad y del Sayed de la creación (sws) en la honorable AzZiyâra AlYâmi’a, y así es cómo describe sus palabras a sus seguidores y sus shias. También el Imam ArRidâ (as) dice sobre esto: “Que Allah tenga misericordia de un siervo que revive nuestro asunto.” Y le dijeron: ¿Y cómo reviviría vuestro asunto?” Y él (as) dijo: “Aprendiendo nuestro conocimiento y enseñándolo a la gente, porque si la gente hubiera conocido lo bueno de nuestras palabras nos hubieran seguido.”¹¹⁰

Y como siempre esperamos que Él (swt) nos ponga entre los que aman a la Familia de Muhammad (as) presentaré ante todos algo de la bondad de las palabras del Siervo Virtuoso (as) y todas sus palabras son buenas. Y pido disculpas a Allah (swt) por mis deficiencias.

110. ‘Uyûn Ajbâr ArRidâ (as): vol. 2, pág. 275.

Cómo se asiente la fe en el corazón

Un día pedí al Siervo Virtuoso (as) un concejo. Y dije: El ser humano es impaciente, mi pecho se estrecha rápidamente, hay muchas cargas, ¿qué me aconsejas? Tus palabras son mi cura en mi camino.

Y él (as) dijo

“La alabanza a Allah Señor de los mundos. No sois pocos en número, tiráis uno del otro, ayudáis uno al otro, y si hay deficiencias en tus hermanos o hermanas pues pido a Allah por ti y por ellos dedicación y éxito en el trabajo en el camino de Allah.

Recuerda la situación de los que os precedieron, los Profetas y Sucesores, y el pequeño número que los apoyaba. Han allanado el camino para vosotros. ¿Cuántas veces vuestra respuesta a aquellos que fueron injustos consigo mismos fue la de tomar el ejemplo de los Profetas y Sucesores y sus situaciones?

En efecto ellos han allanado el camino para vosotros y han hecho vuestro dolor más ligero con el dolor de ellos y el daño al que fueron sometidos.”

Y dije:

Que la paz sea con todos ellos y que Él nos conceda el éxito en caminar en la guía de ellos y en servir a Sus Huÿyas (Sus Pruebas) sobre la creación.

Y él (as) dijo:

“¿Y desde cuándo las Pruebas (los Huÿyas) buscaron siervos?”

Y dije:

Me disculpo, mi Sayed. Me he vuelto ignorante en lo que se suponía que dijera en el Dua (súplica), excusa mis palabras contigo y el error que nunca se separa de mí.

Entonces él, que mi alma sea su rescate, dijo:

“Lo que se pide de ti es que tomes la decisión correcta y la elección correcta entre “el yo..... y el Él (Huwa)”, y cuando la elección es la correcta, y el ser humano creyente es salvado del “yo”, alcanza aquello por lo que vinieron por los Profetas y Sucesores (as).”

Y dije: ¿Y cómo se asienta esto en el corazón? ¿Hay una manera?

Y él (as) dijo:

“El saber.”

Y dije: El ser humano puede saber algo, pero lo olvida rápidamente, y su efecto se va y cae de vuelta en la misma equivocación.

Y él (as) dijo:

“El Verdadero Saber es la verdad del Creado, y no se olvida, ni se va, pues es Fe Asentada.”

Y dije:

¿Y cuál es el camino por el cual el ser humano hace que su saber y su fe sean verdaderos para que se asienten y no se vayan?

Y él (as) dijo:

“Cuando él mismo se convierte en Saber, cuando se quema con el fuego y se convierte en el fuego (mismo). Pero si te refieres a las obras que llevan a esto:

Primero: Que implemente lo que Allah le ordena, y todo a lo que Allah le guía, y que posea toda la moral con la que se satisface Allah, y que evite toda normas de conducta que Allah odia, luego que no pida el Paraíso ni evitar el Infierno, ni esto ni aquello, sino que (sólo pida) estar de pie en la puerta de Allah obrando en lo que Él desea. Luego sabrá lo siguiente: que si dice “dame”, “susténtame”, “haz esto por mí” es como si estuviera diciendo “yo” en todas estas Duas (súplicas).

Así pues, lo obligatorio es que esté convencido totalmente de que es suficiente para él estar de pie a la puerta de Allah y que Allah le utilice, prefiriéndole (concediéndole de Su Gracia). Si Allah, Glorificado, le ha utilizado desde que creó el mundo hasta la llegada de La Hora y luego le hiciera entrar al Fuego del Infierno, habría sido amable con él. Y cómo no sería amable Aquél que me ha hecho existir después de no haber sido yo nada, y que luego me honró utilizándome como a una Piedra que Él arroja como Él quiere. ¿Qué preferencia es mayor que esa? Es más, si me hiciera entrar al Infierno permanentemente después de todo eso sería amable conmigo, porque Él es amable en todo lo que ha pasado, y es amable en todo lo que vendrá. Merezco más que el Infierno, porque me estoy mirando a mí mismo.

Lo que corresponde es que el ser humano siempre permanezca de pie ante la puerta de Allah, esperando que Él le conceda Su preferencia y le utilice. Y lo que corresponde que la obra del ser humano para con Allah no sea a cambio de un premio o una recompensa, es decir, que lo que corresponde es que pida un premio o una recompensa. Y le consideras una buena persona, el que pide un premio o una recompensa a cambio de un simple favor que hace a un noble ser humano que previamente le facilitó una casa, dinero y trabajo y todo lo que pudiera necesitar en su vida sin nada a cambio. Entonces cómo sería con Allah, Glorificado, que si te ha utilizado te ha honrado, y tu obra para con Él es un honor para ti y lo mejor que podría pasarte, entonces ¿cómo pedirías algo a cambio de eso?”

Curando la aspereza del corazón

Dije al Siervo Virtuoso (as): Nuestro estado a veces pasa por un estado de estancamiento, es decir que nuestros movimientos disminuyen de repente, y no sé si esto es debido a la deficiencia que por supuesto existe, o es la situación en las manos de Allah y que Él prepara razones para ello. Esta es una cuestión. Otra cuestión es que a veces el ser humano siente aspereza en su corazón y que está menos listo o tiene menos voluntad de efectuar actos de adoración, etc. ¿Hay alguna cura para esto?

Y él (as) dijo:

“Hacer Dua entre las manos de Allah, además Allah da al creyente según su dedicación.

También el corazón se suaviza al recordar a Allah y a Sus preferidos. Así pues, si el corazón se torna áspero, asciende con ellos para recordar a Allah, leer el Corán y lo que puedas del Dua (súplica), medita en las vidas de los preferidos de Allah y aprende lecciones de ellos.”

Y esa es la morada de la otra vida que Nosotros otorgamos a quienes no desean mostrarse altaneros

Uno de los hermano planteó algunos problemas al Imam Ahmad AlHasan (as) y él (as) dijo en su concejo:

“¿Pensáis que mi trabajo es sólo con (respecto a) vosotros? ¡¡La mayoría de la gente será destruida estando desviados y entrarán al Infierno y cada uno de vosotros está ocupado consigo mismo, cada uno de vosotros está gritando “yo”!!

No necesito mucha conversación, sólo quiero de vosotros un poco de trabajo

¡Se nos presentan vuestras obras y en ellas cada uno de vosotros está gritando “yo”! ¿Por qué no hacéis Īihād con vosotros mismos (¿por qué no combatís vuestros egos?)? ¿No tenéis vergüenza de Allah, de Muhammad, de Ali, de la Familia de Muhammad (as)?? Todos, todos, todos.

¡Por Allah! ¿Qué está por venir que hará envejecer al joven? ¿Comprendéis? ¡¡Estos diciéndoos la destrucción de la mayoría de los hombres!! ¡¡No teméis la muerte mientras gritáis “yo”, “yo”, “yo”!! ¡¿Quién os dio la seguridad de no ser destruidos con ellos mientras gritáis “yo”, “yo”, “yo”?!

Y cuando el hermano quiso justificarse él (as) dijo:

“Muy bien. ¿Y qué hago yo con lo que los ángeles me transmiten?”

Y luego (as) dijo:

“Mi concejo para vosotros son Sus (swt) palabras: **“Y esa es la morada de la otra vida que Nosotros otorgamos a quienes no desean mostrarse altaneros en la Tierra ni corromper. Y el buen final es para quienes son piadosos.”** – Sura AlQasas 28:83. Meditad en ello, entendedlo y evitad seguir vuestros deseos y dar la victoria a vosotros mismos por sobre La Verdad.

Si verdaderamente queréis ser de ayuda para la Verdad entonces obrad con este versículo, de otra manera Allah os reemplazará con otros que no querrán ser como vosotros, y vosotros sabéis, porque el tiempo de ellos ha de llegar mientras están junto a vosotros. Así pues, temed a Allah, y matad vuestros egos y vuestros deseos, y auxiliad a vuestro Señor.

“Y esa es la morada de la otra vida que Nosotros otorgamos”: Allah no dijo “una parte de la morada de la otra vida” ni dijo “le otorgaremos una parte de la morada de la otra vida”. Sino que dijo: **“Y esa es la morada de la otra vida que Nosotros otorgamos”**, es decir que Él otorgará la morada de la otra vida y todo lo que hay en ella para estos, es decir, que son los reyes de la Otra Vida, porque estos son La Familia de Muhammad (as), y sus shias extraordinarios. Así que obrad para

ser parte de ellos, de otra manera, no quiero ver vuestras imágenes mientras seguís vuestros deseos.

Y al final del versículo (swt) dijo: **“Y el buen final es para quienes son piadosos.”** y los piadosos son la Familia de Muhammad (as), y AsSâdiq (as) dijo a los que recitaron **“y haznos Imames de los piadosos.”** – Sura AlFurqân 25:74: “¡Nos han preguntado algo grande! Pues no es si no: “Y haz para nosotros, los piadosos, un Imam.”¹¹¹ Entonces ¿cuáles son los asuntos que el ser humano hace que lo harán estar entre ellos?

“quienes no desean mostrarse altaneros en la Tierra ni corromper.” ¿Vosotros no deseáis mostraros altaneros ni corromper? ¿Sabéis el significado de esto? Significa que ni siquiera cruce por vuestra mente que sois mejor que alguien, y que no os preferáis a vosotros mismos por encima de otro.

No desean mostrarse altaneros ni corromper..., no desean la corrupción, ni corrompen. En otros versículos Él, Altísimo sea, dijo: **“Y no corrompáis en la Tierra después de la reformación”** – Sura AlA’raf 7:56. Pero aquí en este versículo no es “quienes no corrompen”, sino que son “quienes no desean la corrupción”, es decir que la corrupción ni siquiera cruza por sus mentes. ¿¿¿Dónde estáis vosotros en eso???

Temed a Allah, y estad ocupados en corregiros a vosotros mismos, ¡¡¡cada uno de vosotros se ve a sí mismo como el mejor de la Creación, y que es el mejor de todos los ansar, o que es mejor que algunos de los ansar!!!

Este es mi concejo para vosotros, y disculpen mi dureza con vosotros.”

111. Ver: Tafsîr AlQummi, vol. 1, pág. 10. Bihâr AlAnwâr, vol. 24, pág. 133-134

Un concejo para guiar a los hombres

Él (as) dijo:

“Obrad con todo lo que se pueda, porque es una batalla contra Iblís, que quiere llevarse al mayor número al Infierno. Después de morir las personas verán el mundo como (tan sólo) una hora, casi no sabrán nada de él. Él (Iblís) quiere cumplir su promesa de llevar por el mal camino a la creación. Y si no puede posponer el día prometido pues querrá cumplir su promesa de seducir a todos excepto a los elegidos.”¹¹²

Su último fracaso en retrasar el encuentro final, y la promesa Divina que se hará real con la victoria de los 313 contra sí mismos, no le desvía del objetivo con el cual siempre ha amenazado, que es seducir a las personas. Así pues vuestra victoria está en guiar a las personas, guiarles y no sólo poner las pruebas frente a ellos. Haced todo lo que podáis para guiarles. Sólo estoy aconsejándoos que combatáis a Iblís en todo lo que podáis, avergonzadle y avergonzad a sus soldados humanos y genios.”

Y cuando le pregunté sobre el golpe más doloroso para Iblís (que Allah le maldiga) dijo:

“¿No has leído en el Hadiz y en el Adhar: Si el hijo de Adán se postra la cara de Iblís se ennegrece?”¹¹³

Te contaré una visión que tuve hace un tiempo, quizás te aclare más la cuestión: Me vi conduciendo un ejército, y una gran batalla tomó lugar, y había mártires del ejército de los Ansar, y sus almas ascendían y se veían tan hermosas, y los Profetas estaban a las puertas del cielo dándoles la bienvenida, tan felices por ellos. Y entre estos Profetas estaba Abraham (as) que estaba tan feliz. Y decían: Desde que Allah creó a Adán esto no había pasado, que esta gran cantidad (de hombres) gane sobre el “yo” y el Dunya (el mundo) y el deseo y el Shaitán (Satanás). Fin de la visión.

Lo que quiero que entendáis es que la cara de Iblís se ennegrece tanto como tan acertadamente sigáis al Huÿÿa de Allah. La postración a la cual se negó Iblís es lo que torna negra su cara, se negó a postrarse al Califa (Sucesor) de Allah, y amenazó con seducir a los hombres para empujarlos a negarse a postrarse al Califa de Allah. Entonces ¿qué ennegrecería más su cara que la violación de su meta y objetivo?

Entonces, es lo que te dije al principio: trabajad en guiar a los hombres, haced que se postren como los ángeles, y avergonzad a Iblís que quiere que le sigan

112. Los elegidos son aquellos que darán la victoria al Qâ'im (as), el Qâ'im golpeará el cuello de Iblís en la Mezquita de Kufa, y los elegidos son pocos en número, tal como fue mencionado en muchas narraciones de la Familia de Muhammad (as), que son como la sal en la comida, o el kohl en el ojo y menos y menos. Y también en los libros anteriores, porque está mencionado en La Biblia en Mateo 22:14: “Porque muchos son llamados, pero pocos los escogidos.”

113. Ver AlKafi, vol. 3, pág. 264. AlJisâl de AsSudûq, pág. 616

en negarse a postrarse al Califa de Allah.”

Y cuando le pedí (as) que haga Dua (que suplique) por nosotros que Allah (swt) nos inscriba entre aquellos que se postran a Su Califa en Su tierra, dijo (as):

“Que Allah nos ponga a todos nosotros entre aquellos que se postran al primero que se postró, al primer adorador, al primer musulmán y a aquél que se pronuncie cuando las lenguas sean silenciadas el Día de la Resurrección.”

Es difícil poner un título que indique algunas de sus (as) palabras

Decir a tu Imam y Huÿya de Allah en Su creación: “Mi Sayed y mi líder”, quizás es el menor de los derechos por los tomarlos como Imames (líderes), que Allah haga que nuestras almas sean sacrificadas por ellos, y es un asunto muy importante que el ser humano se observe cuando habla con su Imam, tal vez este sea siempre mi limitado entendimiento. Pero por supuesto esto debe producirse en el corazón y el alma del ser humano y no en la apariencia que es lo que se suele cuidar y que no corresponde con un interior que sólo conocen Allah y Sus Huÿyas. Oh Allah, busco Tu perdón por el derecho de Fátima (as).

El Siervo Virtuoso (as) tenía unas palabras para los que hablan con él elogiándolo, él (as) dijo:

“No soy digno de que nadie me elogie, y no estoy de acuerdo con que alguien me elogie, porque no tenemos que llegar a establecer una base para los opresores. Por favor, habládme como yo soy, uno de vosotros, es más, me considero el más bajo de vosotros. Consideradme vuestro amigo, y es un honor para mí que los ansar acepten que sea su amigo.”

Luego le pedí un concejo y él (as) dijo:

“Aclaren a los hombres el verdadero camino del Islam, no abandonéis ningún camino con el cual podríais obrar, porque vuestro alivio está en ello. Iblís, que Allah le maldiga, porque él sabía que su final está en el Día Conocido, y como él sabía que este Día Conocido tiene una construcción que debe completarse para que ese día llegue, así desde el primer día que él salió de la obediencia a Allah ha estado trabajando para que esta construcción no pueda ser completada.”¹¹⁴

¿No has oído las palabras suyas: **“Llegaré a ellos por delante y por detrás, por su derecha y por su izquierda y encontrarás que la mayoría de ellos no son agradecidos.”** – Sura Al’Araf 7:17. Así pues este es vuestro enemigo, no se ahorra ningún esfuerzo en desviar a los hombres, entonces ¿cómo ahorraríamos esfuerzos nosotros en guiarles?!

Y oyes lo que él –que Allah le maldiga- dice sobre que él vendrá de toda dirección para desviar a los hombres, así que si no pudiera desviarles delante de ellos, no retrocedería y no aceptaría perder la batalla, sino que lo intentaría otra vez por detrás de ellos, y si así también no funcionara en desviarles no retrocedería ni

114. Nota del traductor: El Día Conocido es el día mencionado en el Sagrado Corán: “Dijo (Allah): «¡Sal, entonces, de ella! Se, pues, de los excluidos. Y, en verdad, sea sobre ti la maldición hasta el Día de la Recompensa.» Dijo (Iblís): «¡Señor mío! ¡Dame de plazo hasta el día en que sean resucitados!» Dijo (Allah): «Se, pues, de aquellos a quienes se ha dado un plazo hasta un Día cuyo tiempo es sabido.» Dijo (Iblís): «¡Señor mío! Puesto que me has desviado, les adornaré en la Tierra y les desviaré a todos, excepto a Tus siervos que sean sinceros.»” – Sura AlHiyr 15:34-38, también ver Sura Sad (Capítulo 38) versículo 77-83. El “Día cuyo tiempo es sabido” o “El Día Conocido” está mencionado en las narraciones de la Familia de Muhammad (as) como el día en el cual el Qâ'im (as) golpeará el cuello de Iblís (que Allah le maldiga) en la mezquita de Kufa.

aceptaría perder la batalla, sino que irá por las derechas de ellos, y demás, este es vuestro enemigo, aunque él es la falsedad y defiende la falsedad, combate ferozmente para desviar a los hombre e impedirles caminar hacia Allah porque sabe que haciendo así la construcción no se completará y el Día Conocido, en que su vida termina, será demorado.”

Y dije: Y es buena tu posición, tú y los que están contigo. Y él (as) dijo:

“La alabanza a Allah en todas las situaciones, y todo lo bueno está conmigo, Allah (swt). Le pido estar con Él así como Él está conmigo, para que me encuentre con Su amabilidad con agradecimiento y que no sea yo de los perdedores.”

Y dije: ¿Puedo preguntar sobre mi situación o te quitaría tiempo, oh, luz de mis ojos?

“Soy siervo, pero me gustaría decir: El Comandante de los Creyentes, Ali (as) –a quien el Siervo Virtuoso se ha dirigido con sus palabras: “Has ganado una gran carrera (o te has adelantado tanto) y has agotado al que venía detrás de ti”¹¹⁵ - Si Ali, que mi alma sea su rescate- pregunta al Profeta de Allah sobre su final, si será en la seguridad de la religión, entonces ¿quiénes somos nosotros y cómo es nuestra situación?!

Yo soy el que se muerde los dedos por el arrepentimiento, por lo que he perdido al lado de Allah, y por la pérdida de la cual me he asegurado, digo, vale la pena que el hijo de Adán siempre y para siempre se muerda sus dedos por el arrepentimiento cuando sabe que el Día de la Resurrección nadie podría postrarse antes de que Muhammad (sws) se postre y alabe a Allah. Entonces, ¿por qué evitamos postrarnos hasta que Muhammad (sws) se postra y alaba a Allah si no fuéramos deficientes y pecadores y culpables y mirándonos a nosotros mismos? ¿Acaso El Amado (swt) merece este pecado de nosotros?! ¿Él merece que recompensemos Su amabilidad y Su favor alejándonos de Él, negándole y que nos miremos a nosotros mismos?!”

El plan de trabajo de la Familia de Muhammad (as)

Un día pregunté al Siervo Virtuoso (as) acerca de informar (acerca del Dawa) en cierto lugar, y si él se refería a personas específicas. Y él (as) dijo:

“Id a todas las personas, porque Allah tiene Voluntades y Bidâ’, no podemos decir todo ni explicar todo. Es más, a veces el dirigir debe tener Bidâ’¹¹⁶ en él. Estamos luchando contra un enemigo que os ve pero que no le veis, y se sienta con vosotros y oye lo que decís. Porque no os refugiáis en Allah de él, entonces él sabe de vosotros qué hacéis y a dónde os dirigís, y así se apresura y va antes que vosotros a esa persona que queréis guiar para desviarle. Él no conoce lo oculto, pero quiere saber de nosotros para trabajar en demorar “el día conocido” o aunque sea satisfacer su ego (su “yo”) desviando a todos los que pueda desviar.”

Y cuando le pidieron un concejo para quitar este defecto de nuestro trabajo, y si debería ser buscando refugio en Allah de él (El diablo) o ocultando/siendo secretos por ejemplo, dijo (as):

“Esto no es propio de vosotros, hacemos con nuestro enemigo lo que vemos apropiado, le hacemos pensar que dependemos de éste y de que aquél sea guiado, para que él se mantenga ocupado con ellos, lejos de lo que nosotros queremos. La cuestión no es sólo vosotros y lo que veis, sois responsables de lo que veis y lo que no veis.”

116. Nota del traductor: Bidâ’ significa cuando un mandato de Allah (swt) es cambiado, demorado, reemplazado o cancelado por Allah (swt). Para saber más sobre la Bidâ’ ver la pregunta 19 de Alegorías, vol. 1

El Temor es una Bendición

Él (as) dijo cuando algunos ansar pasaron por dificultades:

“El Dua’ (la Súplica) devuelve el complot contra los opresores, así pues que (los ansar) invoquen a Allah y que se vuelvan a Él y el reciten el Dua’ de AlYāushan AsSagīr.¹¹⁷ El temor también es una bendición que hace al siervo volverse a Allah y acercarle a Él y recordarle después de haber sido negligente.”

Luego (as) dijo:

“Si Allah quiere, este mes de Ramadán, que estamos a punto de entrar en sus días, pido a todos los ansar que no se queden cortos con respecto a leer Dua’s (súplicas) y en volverse a Allah y a rogarle.”

117. Nota del traductor: Podéis encontrar el Dua’ de AlYāushan AsSagīr aquí: <http://www.duas.org/jsagheer.htm>. Lo encontraréis en inglés, en árabe y su transliteración.

La Clemencia (del Imam Ahmad AlHasan) con las personas y su Invitación a tratarles según lo que vemos de ellos

Uno de los que estaban buscando La Verdad pidió ayuda a algunos de los Ansar, y dudábamos al ayudarlo, por ninguna otra razón más que por el temor a que pudiera tener un propósito específico como la gente de la falsedad acostumbra a hacer con la verdad y su gente. Entonces le transmití eso al Siervo Virtuoso (as) y él dijo:

“En cualquier caso, no habéis hecho sino el bien, y el hecho que él mienta o diga la verdad no os perjudicaría en nada, es más, si él no hubiera sido sincero pues no se perjudicaría más que a sí mismo, y la mayor que perderías sería algo de dinero, pero él perdería su honor si no fuera sincero.

Siempre tratad a las personas según lo que se ve de ellos, porque Allah no ha ordenado ni a los Profetas tratar a las personas según el interior de ellos. Así pues, quien pida ayuda y diga que está en problemas o peligro así como dice, le ayudamos ya sea sincero o no.

Entonces (as) preguntó otra vez por él y dijo:

“El Comandante de los Creyentes (as) dijo: “Si el que pide estuviera en la Verdad aquél al que se le pide sería destruido.” Así pues tratad a las personas según su apariencia, y Allah es Quien juzga a los hombres el Día de la Resurrección. ¡Por Allah! Es preferible para mí que se diga de mí miles y miles de veces que yo no sé, que soy un ignorante, o que alguien me engaña con dos palabras, que encontrarme con Allah el Día de la Resurrección habiendo sido injusto con uno de Sus siervos.”

El ser humano transmite conocimiento que no aplica

Pregunté al Siervo Virtuoso (as) y dije: A veces el ser humano transmite cosas a los demás, como cosas del conocimiento divino, pero se siente despreocupado porque no las vive, o no las aplica, ¿esto es aceptable?

Y él (as) dijo:

“El Mensajero de Allah (sws) dijo: “Allah tiene misericordia de un hombre que oye mis palabras y las aprecia y las transmite a las personas, porque talvez él las transmita a alguien que las entienda mejor que él.”¹¹⁸

118. AlKafi, vol. 1, pág. 403, Bihâr AlAnwâr, vol. 2, pág. 148.

En memoria del Martirio de AzZahrâ' (as)

Un año él (as) estuvo enfermo por el recuerdo del martirio de AzZahrâ', y dijo (as):

“Es una enfermedad que me aflige en una de las tragedias de la Familia de Muhammad (as), y es una bendición de Allah y la alabanza a Allah, Señor de los mundos.”

Y dije: No hay fuerza ni poder excepto en Allah, el Altísimo e Inmenso. La alabanza a Allah, que hizo de matar un hábito para ti, y tu honor de Allah es el martirio. Que Allah te incremente tu recompensa mi sayed y te conceda generosamente en cada suspiro y tristeza.

Y él (as) dijo:

“Estas son palabras del Comandante de los Creyentes (as), nunca pasan por mí sin que me hagan llorar, te las transmitiré para que quizás te beneficies de ellas: “Ciertamente pertenecemos a Allah y ciertamente a él regresaremos. La confianza ha sido devuelta, y el rehén fue devuelto, y AzZahrâ'* fue robada, así pues qué feo que es AlJadrâ' y la Tierra, oh Mensajero de Allah.”¹¹⁹

*. Nota del traductor: No sé exactamente a qué se refería el Imam Ali (as) con AlJadrâ' (La Verde) pero en algunas fuentes hallé que decía que AlJadrâ' se refiere al Cielo, pero no estoy segura, Allah sabe mejor.

119. AlKafi: Vol. 1, pág. 459, Bihâr AlAnwâr, vol. 43, pág. 193.

Han asesinado, encarcelado y aterrorizado, pero no han obliterado el Llamado de la Verdad

Con respecto a la tiranía de sus enemigos en dañarle a él y a sus Ansar (Auxiliares), el Imam Ahmad AlHasan (as) dijo:

“Quizás seamos muy pacientes, mucho, pero el resultado de enemistad de cualquiera hacia nosotros es quizás lo peor para los que guardan enemistad hacia nosotros, en este mundo o en el otro. Sus antepasados mataron a mi padre AlHusein (as) en un desierto, ¿pero ha terminado el asunto (haciendo así)? ¡¡¿O Allah los ha puesto para humillarlos en este mundo y en el otro?!!

Por Allah, que si Ahmad AlHasan estuviera solo y le mataran en un desierto y ocultaran su cuerpo, el resultado de ellos sería la humillación en este mundo y en el otro aunque después de un tiempo Ahmad AlHasan fuera de Allah, así pues, ¡qué ignorantes son! ¡¿Son ciegos hasta este punto?!

Después de lo que hicieron en Muharram del año 1429 (Héjira), mataron, mutilaron, quemaron cuerpo, encarcelaron y aterrorizaron a quien cayera en sus manos, todo lo que han hecho no ha obliterado el Llamado de la Verdad. Utilizan herramientas de las naciones, ejércitos de las naciones, medios de comunicación de las naciones, para obliterar el Llamado de la Verdad y para destruir a Ahmad AlHasan y a las decenas que están con él, pero el resultado fue que no pudieron hacerlo, sino que han quedado expuestos. ¡¡Esto es un signo para ellos si utilizaran sus mentes!!

¿Este es el legado que han transmitido uno al otro?!
¡Glorificado seas oh Señor!

Por Allah, que nuestros corazones sangran por el dolor de tu corazón oh Siervo Virtuoso, por lo que han hecho estos eruditos de la perdición y lo que han estado haciendo, (ellos son) el castillo de Iblís acopiado para combatirte antes del Día Conocido, es más, es su último castillo. Y cuántas veces has dicho sobre ellos: ¡Qué más tengo que hacer con estos estúpidos que casi no entienden las palabras!

Y ciertamente, no eres de la gente de este mundo, no cuando Moisés te vio y aprendió de ti, no cuando Allah te hizo descender para tomar la copa de la crucifixión y su amargura en el lugar de Jesús (as), y no el día en el que fuiste un león con tu abuelo corriendo junto a él para forzar a los incrédulos con su Dhulfiqâr (su espada) y no incluso hoy.

¡Por Allah! ¡Que odio un mundo que te pone junto a estos déspotas ignorantes y su jurisprudencia satánica, si no fuera por estar complacido con lo que Allah ordena!

Cuántas veces lo has dicho: “Soy un hombre muerto entre la gente” y Allah ayudó a tu noble corazón, tu paciencia pertenece a Allah. Y al mismo tiempo, ¡qué asombroso que es eso!

No tengo ninguna duda que eres tan querido para tu Señor quien te ha hecho descender que Él no ignorará una súplica tuya ya que eres la Baqiya (el remanente) de la Familia de Muhammad (as). Y Allah tiene un asunto que logrará a través tuyo, oh mi querido.

¿Conspiraron los eruditos del fin de los tiempos con él/hicieron un legado para combatirlo y dañarle a él, a su Familia y a sus ansar, es más, a toda la religión de Allah? ¡Sí! Han planeado hacer esto con sus déspotas y seguidores.

Estas son algunas de las palabras con la que describe la situación de ellos y el dolor que él (as) siente por ellos:

“Aparentemente no aprenden sus lecciones (de sus errores pasados). Su animosidad contra el llamado de la verdad los ha llevado hasta el punto en el que la historia los marca en el mismo lugar junto con AlHaÿyâÿ e Ibn Ziyâd, pues ¿qué vicio y crimen no han cometido aún después de haberse convertido en enemigos de la verdad? Hasta el punto de que incluso los medios de comunicación los menciona cometiendo crímenes de violación en las cárceles –un crimen del que incluso se avergonzarían los déspotas. Pero toda la gloria sea para Ti oh Allah, no hay dios sino Tú. **“¿Acaso se han entregado este legado uno al otro? ¡No, es que son un pueblo de una arrogancia desmedida!”** – Sura 51, AdhDhariyât: 53

Hoy están intoxicados de poder y no prestan atención a que la historia está marcando para ellos los mismos actos infames y deplorables cometidos por AlHayyâÿ y Yazid e Ibn Ziyâd. Entonces ¿cuál es la diferencia entre ellos y los que les precedieron?

Allah se ha negado a que aceptéis las palabras de los Purificados (as): “Toda bandera que preceda a la bandera del Qâ’im es bandera de déspota”.¹²⁰

Después de todos estos actos y crímenes cometidos por los marÿas y los gobiernos déspotas, ¿alguien duda, no importa qué, de que son déspotas? Quizás hoy engañan a un pueblo que les sigue y cuyas manos han sido contaminadas con sus crímenes, pero quien venga mañana leerá a través de sus posturas y verá claramente que son déspotas tal como sus predecesores.

Hasta hoy los Ansar están en cárceles, y en más de un país debido a la investigación de los marÿas. En efecto, son los mismos métodos de los tiranos que vinieron antes de ellos, y la alabanza a Allah.

Allah también nos ha dado preferencia (haciéndonos sentir) el mismo dolor y sufrimiento que los Profetas y Sucesores (as), es la Sunna de Allah.

Por Allah, que la vida con estos tiranos es dolor, hastío y abatimiento, en cuanto a la muerte y a deshacerse de ellos es consuelo y alivio.

Felicitaciones a los mártires que han partido y nos han dejado con estos malditos.”

En un momento lleno de dolor dije: La alabanza a Allah, que Allah alivie a la Familia de Muhammad.

Entonces (as) dijo: “A la Familia de Muhammad, Allah ya los ha aliviado, hemos aclarado la verdad, ¿ves que quede algún asunto sin aclarar? La hemos aclarado de tal forma que ha sido descripta “más clara que el sol”¹²¹ pero la gente no quiere la verdad, lo que hacemos por estos que eligieron el camino de Iblís a sabiendas y conscientemente, como los describió el Comandante de los Creyentes (as) “una creación que es como los perros”.¹²²

120. AlKafi, vol. 8, pág. 295

121. Gayba AnNu’mani, pág. 154

122. Bihâr AlAnwâr, vol. 2, pág. 84

Cuidado con los Masâhif (las copias del Corán) que se levantan hoy

El Qâ'im no caminará por la gente de la misma forma que su abuelo, el Comandante de los Creyentes (as), esto fue lo aclarado por las palabras de los Purificados como se sabe.¹²³ Porque el Qâ'im vendrá para exponer la falsedad y arrancarla de sus raíces, y cambiará la Tierra con la justicia divina y la igualdad después de haber sido llena con injusticia y opresión por los inmorales y opresores.

Algunos dan falsos concejos a los Ansar que informan a la gente sobre los Signos de Allah, y a veces, cuando llegamos al punto de exponer la falsedad y a algunos individuos engañados, estas personas que pretenden tener moral mintiendo y falseando ¡dirán que lo que nosotros decimos no está en armonía con un llamado divino!

Y por esto es una cuestión tan importante y menester que no entiendo su significado, así pues tan inconscientemente caeré en lo que no complace a Allah, digo a los Ansar de Allah: Sed cuidadosos con tales morales falsas que nunca les hará temer a Allah mientras maldicen al pregonero de Allah sobre sus púlpitos. Y han dicho cosas que me avergüenzo de mencionar aquí.

Como sea, el Siervo Virtuoso (as) tiene un concejo con respecto a este punto, así que escuchémosle caminando hacia sus Ansar cuando le preguntó uno de ellos para recordárselo a sus hermanos, él (as) dijo:

“Por favor aconsejen a los Ansar a no hacer como hizo el ejército de Ali (as) cuando Ibn Al'Âs y Mu'âwiya levantaron los Masâhif (la copias del Corán). Ahora han venido a vosotros con moralejas después de haberse debilitado y derrotado. Estas son las moralejas que inventan y siendo los más lejanos de ellas levantan los Masâhif (las copias del Corán) en sus lanzas.

Hace años fui advertido del alzamiento de los Masâhif y pido a Allah que os proteja de tales Fitnas (adversidades), porque hoy y mañana levantarán los Masâhif y

123. Nota del traductor: Aquí el autor se refiere al hecho de que el Imam Ali (as) caminaba por el Ýifr Blanco, pero el Qâ'im caminará por el Ýifr Rojo, para entender más esto citaré algunas de las palabras del Imam Ahmad AlHasan (as) en el Libro del Monoteísmo, él (as) dijo:

“Y quizás sea de beneficio aclarar que Muhammad (sws) fue enviado por Bismillah ArRahmân ArRahîm (En Nombre de Allah, el Misericordioso, el Misericordiosísimo), y el envío del Qâ'im (El Que Se Levanta de la Familia de Muhammad) (as) es por Bismillah AlWâhad AlQahâr (En Nombre de Allah, el Único, el Conquistador), porque Muhammad (sws) y su Sucesor Ali (as) caminaron por el Ýifr Blanco, y el Qâ'im (as) y su Sucesor caminarán por el Ýifr Rojo, es decir que caminarán matando y no aceptarán el arrepentimiento en algunos casos, como fue mencionado en el Hadiz de Rufayd Mawla Abi Habira: Dijo: “Dije a Abi Abdullah (as): “Que mi alma sea tu rescate, oh hijo del Mensajero de Allah, ¿el Qâ'im caminará por el mismo camino que Ali ibn Abi Talib con respecto a las personas de la Oscuridad?” Y él (as) dijo: “No, oh Rafid, de hecho Ali Ibn Abi Talib (as) caminó por aquello que está en el Ýifr Blanco con respecto a las personas de la Oscuridad y ciertamente, el Qâ'im caminará entre los árabes por aquellos que está en el Ýifr Rojo.”” Dijo: “Le dije: “Sea yo tu rescate, ¿y qué es el Ýifr Rojo?” Pasó su dedo a través de su garganta (el gesto que alguien hace al señalar matanza) y dijo (as): “Así.”, refiriéndose a matanza, y luego dijo (as): “Oh Rufayd, ciertamente, para cada persona de cada casa hay uno que responde que es testigo de ellos y que intercede por los que son como ellos.” – Basa'ir AdhDharayât, de AsSafar, pág. 81.

hablarán de moral después de haberse debilitado y derrotado completamente como Ibn Al'Âs y Mu'âwiya, y que nadie se dejará engañar por sus falsas morales excepto quienes pierdan la moral como los Jawâriy (los Jariyitas).

Sabed que soy como mi abuelo AlHusein y que mi nariz es como piedra

Una vez uno de los Ansâr pidió regresar a sus relaciones con personas que habían rechazado la verdad y la habían negado, y el Siervo Virtuoso las había descripto como injustos, y después de que el pedido del hermano se le planteó a él (as), lo rechazó y dijo:

“Espero que entendáis algo, yo soy como mi abuelo AlHusein (as) y mi nariz es como piedra. Juro por Allah que me inmolaría mil veces antes que agachar mi cabeza a un opresor.”

Esto fue lo último que grabé de él, que mi alma sea sacrificada por él, de lo que he transmitido en este libro. Espero que Allah esparza su beneficio sobre sus siervos creyentes y la alabanza a Allah antes que nada y después de todo en lo aparente y en lo oculto, y que Allah bendiga a Su siervo y Mensajero Muhammad y a su Familia purificada, los Imames y los Mahdis y les bendiga en entrega abundante. Que la paz sea con vosotros, la misericordia de Allah y Su bendición.